



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

COMPTE RENDU INTÉGRAL
AVEC
COMPTE RENDU ANALYTIQUE TRADUIT
DES INTERVENTIONS

INTEGRAAL VERSLAG
MET
VERTAALD BEKNOPT VERSLAG
VAN DE TOESPRAKEN

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE, DE LA
PROTECTION DES CONSOMMATEURS ET DE
L'AGENDA NUMÉRIQUE

COMMISSIE VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING EN DIGITALE
AGENDA

Mercredi

21-10-2020

Après-midi

Woensdag

21-10-2020

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	Parti Socialiste
VB	Vlaams Belang
MR	Mouvement réformateur
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	Partij van de Arbeid – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
sp.a	socialistische partij anders
cdH	centre démocrate Humaniste
DéFI	Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 55 0000/000	Document parlementaire de la 55 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 55 0000/000	Parlementair stuk van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigeleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Commandes :	Bestellingen :
Place de la Nation 2	Natieplein 2
1008 Bruxelles	1008 Brussel
Tél. : 02/ 549 81 60	Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74	Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be	www.dekamer.be
e-mail : publications@lachambre.be	e-mail : publicaties@dekamer.be

SOMMAIRE

- Question de Maria Vindevoghel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le prix des masques" (55010039C) 1
Orateurs: **Maria Vindevoghel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La vente de snacks dans les cinémas" (55010017C) 3
Orateurs: **Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le soutien au secteur des magazines" (55010031C) 4
Orateurs: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les arnaques en ligne" (55010032C) 5
Orateurs: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La digitalisation des banques" (55010035C) 7
Orateurs: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Question de Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le coût pour le vendeur de l'utilisation des cartes de paiement et des plates-formes internet" (55009320C) 9
Orateurs: **Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail
- Interpellation et question jointes de 11
 - Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La diminution de la demande agrégée due à la baisse de confiance des consommateurs" (55000039I) 11
 - Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le préjudice économique et la perte de confiance des consommateurs en raison des nouvelles mesures" (55010016C) 11
Orateurs: **Reccino Van Lommel, Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail

Motions

16

INHOUD

- Vraag van Maria Vindevoghel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De prijs van de mondmaskers" (55010039C) 1
Sprekers: **Maria Vindevoghel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De verkoop van bioscoopssnacks" (55010017C) 3
Sprekers: **Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De steun voor de tijdschriftensector" (55010031C) 4
Sprekers: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Internetplichting" (55010032C) 5
Sprekers: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De digitalisering van de bankdiensten" (55010035C) 7
Sprekers: **Florence Reuter, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Vraag van Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De kosten voor het gebruik van betaalkaarten en internetplatformen aan verkoopzijde" (55009320C) 9
Sprekers: **Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk
- Samengevoegde interpellatie en vraag van 11
 - Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De daling van de aggregatieve vraag ten gevolge van het dalend consumentenvertrouwen" (55000039I) 11
 - Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De economische schade en het aangetaste consumentenvertrouwen n.a.v. de nieuwe maatregelen" (55010016C) 11
Sprekers: **Reccino Van Lommel, Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne**, vice-eersteminister en minister van Economie en Werk

Moties

16

Questions jointes de	17	Samengevoegde vragen van	17
- Kathleen Depoorter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La nouvelle homologation par le SPF Economie des masques jugés non conformes" (55009735C)	17	- Kathleen Depoorter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De herkeuring van de afgekeurde maskers door de FOD Economie" (55009735C)	17
- Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le sort des masques buccaux refusés" (55010026C)	17	- Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Het lot van de afgekeurde mondmaskers" (55010026C)	17
Orateurs: Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne , vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail		Spreekers: Kathleen Verhelst, Pierre-Yves Dermagne , vice-eersteminister en minister van Economie en Werk	
Interpellation de Reccino Van Lommel à Thomas Dermine (Relance, Investissements stratégiques et Politique scientifique) sur "La limitation des dommages économiques engendrés par une seconde vague de coronavirus" (55000046I)	18	Interpellatie van Reccino Van Lommel aan Thomas Dermine (Relance, Strategische Investerings en Wetenschapsbeleid) over "De inperking van de economische schade ten gevolge van een tweede coronagolf" (55000046I)	18
Orateurs: Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne , vice-premier ministre et ministre de l'Économie et du Travail		Spreekers: Reccino Van Lommel, Pierre-Yves Dermagne , vice-eersteminister en minister van Economie en Werk	
Motions	23	Moties	23
Orateur: Ahmed Laaouej , président du groupe PS		Spreeker: Ahmed Laaouej , voorzitter van de PS-fractie	
Echange de vues sur la mise en oeuvre de la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour le secteur Horeca dans le contexte de la crise du coronavirus et les nouvelles aides pour le secteur Horeca, le secteur événementiel et les forains et interpellation et questions jointes de	25	Gedachtewisseling over de uitvoering van de resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronaviruscrisis en de nieuwe steunmaatregelen voor de horecasector, de evenementensector en de foorkramers en toegevoegde interpellatie en vragen van	24
- Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan d'urgence pour l'horeca" (55000038I)	25	- Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie over een noodplan voor de horeca" (55000038I)	24
- Anja Vanrobaeys à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence pour l'horeca" (55009799C)	25	- Anja Vanrobaeys aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan voor de horeca" (55009799C)	24
- Gilles Vanden Burre à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'état des lieux des mesures du plan horeca voté en juin 2020" (55009913C)	25	- Gilles Vanden Burre aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De situatie betreffende de maatregelen van het in juni 2020 goedgekeurde horecaplan" (55009913C)	24
- Melissa Depraetere à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La résolution relative au secteur horeca" (55009943C)	25	- Melissa Depraetere aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De resolutie met betrekking tot de horecasector" (55009943C)	24
- Leen Dierick à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence et les mesures de soutien pour le secteur horeca et ses fournisseurs" (55009955C)	25	- Leen Dierick aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan en de steunmaatregelen voor de horeca en toeleveranciers" (55009955C)	24
- Albert Vicaire à David Clarinval (Classes	25	- Albert Vicaire aan David Clarinval (Middenstand,	24

moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan de secours pour le secteur horeca" (55010006C)

- Patrick Prévot à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'aide au secteur horeca et le suivi de la résolution adoptée en juin 2020 par la Chambre" (55010008C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures complémentaires à apporter au plan de secours pour l'horeca" (55010018C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La nouvelle fermeture de l'horeca au regard des données du tracing et des contaminations au COVID-19" (55010020C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre du plan de secours pour l'horeca" (55010022C)

- Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les dommages collatéraux de la fermeture du secteur de l'horeca" (55010023C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La fermeture obligatoire des établissements horeca" (55010034C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures de soutien de l'horeca" (55010036C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'évaluation des mesures prises dans le secteur horeca" (55010037C)

Orateurs: **David Clarinval**, ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique, **Reccino Van Lommel**, **Gilles Vanden Burre**, président du groupe Ecolo-Groen, **Melissa Depraetere**, présidente du groupe sp.a, **Albert Vicaire**, **Patrick Prévot**, **Sophie Rohonyi**, **Katrien Houtmeyers**, **Benoît Piedboeuf**, président du groupe MR, **Jef Van den Bergh**, **Kathleen Verhelst**,

Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie betreffende het noodplan voor de horecasector" (55010006C)

- Patrick Prévot aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steun voor de horecasector en de opvolging van de in juni 2020 door de Kamer aangenomen resolutie" (55010008C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Bijkomende maatregelen bij het noodplan voor de horecasector" (55010018C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De nieuwe sluiting van de horeca in het licht van de contactopsporingsdata en de coronabesmettingen" (55010020C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van het noodplan voor de horecasector" (55010022C)

- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De fall-out van de sluiting van de horecasector" (55010023C)

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De verplichte sluiting van de horecazaken" (55010034C)

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steunmaatregelen voor de horeca" (55010036C)

- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De evaluatie van de maatregelen in de horecasector" (55010037C)

Sprekers: **David Clarinval**, minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing, **Reccino Van Lommel**, **Gilles Vanden Burre**, voorzitter van de Ecolo-Groen-fractie, **Melissa Depraetere**, voorzitter van de sp.a-fractie, **Albert Vicaire**, **Patrick Prévot**, **Sophie Rohonyi**, **Katrien Houtmeyers**, **Benoît Piedboeuf**, voorzitter van de MR-fractie, **Jef Van den Bergh**, **Kathleen Verhelst**, **Maria Vindevoghel**,

Maria Vindevoghel, Maxime Prévot

<i>Motions</i>	70
Interpellation de Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La situation précaire du secteur de la construction due à la crise du coronavirus" (55000040I)	72
<i>Motions</i>	76
<i>Orateurs:</i> Reccino Van Lommel, David Clarinval , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	
Question de Maria Vindevoghel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La PAC" (55010042C)	78
<i>Orateurs:</i> Maria Vindevoghel, David Clarinval , ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique	

Maxime Prévot

<i>Moties</i>	70
Interpellatie van Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De precaire situatie van de bouwsector in de nasleep van de coronacrisis" (55000040I)	72
<i>Moties</i>	76
<i>Sprekers:</i> Reccino Van Lommel, David Clarinval , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing	
Vraag van Maria Vindevoghel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het GLB" (55010042C)	78
<i>Sprekers:</i> Maria Vindevoghel, David Clarinval , minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing	

COMMISSION DE L'ÉCONOMIE,
DE LA PROTECTION DES
CONSOMMATEURS ET DE
L'AGENDA NUMÉRIQUE

du

MERCREDI 21 OCTOBRE 2020

Après-midi

COMMISSIE VOOR ECONOMIE,
CONSUMENTENBESCHERMING
EN DIGITALE AGENDA

van

WOENSDAG 21 OKTOBER 2020

Namiddag

De openbare commissievergadering wordt geopend om 14.08 uur en voorgezeten door de heer Stefaan Van Hecke.

La réunion publique de commission est ouverte à 14 h 08 et présidée par M. Stefaan Van Hecke.

Les textes repris en italique dans le Compte rendu intégral n'ont pas été prononcés et sont la reproduction exacte des textes remis par les auteurs.

De teksten die in cursief zijn opgenomen in het Integraal Verslag werden niet uitgesproken en steunen uitsluitend op de tekst die de spreker heeft ingediend.

De **voorzitter**: Welkom in onze commissie, minister Dermagne. We zullen stipt beginnen, omdat er om 15.30 uur nog een tweede deel van de vergadering volgt.

01 Vraag van Maria Vindevoghel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De prijs van de mondmaskers" (55010039C)

01 Question de Maria Vindevoghel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le prix des masques" (55010039C)

01.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, hoewel de vraag in het Frans ingediend is, wil ik ze graag in het Nederlands stellen, want dat is voor mij iets gemakkelijker. Ik hoop dat dit voor u geen probleem vormt.

01.02 Minister Pierre-Yves Dermagne: Mag ik u wel in het Frans antwoorden?

01.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Ja, geen probleem.

Je comprends le français mais il m'est plus facile de parler en néerlandais.

Zoals u weet moeten wij de afstandsregels respecteren. We moeten een mondmasker dragen. Dat is essentieel in de huidige epidemie die zich heel snel aan het ontwikkelen is. Toch merken we dat de aankoop van die beschermingsmiddelen niet goedkoop is. Test Aankoop heeft onlangs aangegeven dat in België de prijs van een mondmasker vrij hoog is. In België kost een mondmasker 75 cent. In Portugal is dat 40 cent, in Denemarken 30 cent en in Frankrijk maar 10 cent. In Frankrijk heeft de regering al enkele maanden een prijsplafond ingesteld voor de maskers en de alcoholische gels. Uit het onderzoek van Test Aankoop blijkt dat 82 % van de Belgische gezinnen voorstander is van de invoering van een

01.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Il importe en cette période de pandémie de maintenir une distance saine et de porter un masque buccal. En Belgique, un masque coûte 75 cents alors qu'il ne coûte que 40 cents au Portugal, 30 au Danemark et à peine 10 en France. Dans ce dernier pays, depuis quelques mois, le prix des masques et des gels hydro-alcooliques a, par ailleurs, été plafonné. Il ressort d'une enquête de Test Achats que 82 % des ménages belges sont favorables à l'instauration d'un tel prix

maximumprijs voor de mondmaskers.

Gaat u ermee akkoord ook voor ons een plafond vast te leggen voor de maskers en de beschermingsgels? Test Aankoop geeft aan dat dit een goed idee zou zijn. Voor een gezin met vier kinderen kan dat toch snel 50 euro per maand of meer kosten. Dat is toch vrij veel geld voor heel wat mensen.

Heel wat wegwerpmaskers komen uit China. In België worden toch ook heel wat herbruikbare, kwaliteitsvolle maskers geproduceerd. Vindt u daarom niet dat u een beleid moet voeren dat dit soort maskers bevoordeelt ten opzichte van maskers afkomstig van de andere kant van de wereld? Dit zou zowel ten goede komen aan het milieu als aan onze tewerkstelling.

01.04 Minister **Pierre-Yves Dermagne**: Mevrouw Vindevoghel, bedankt voor uw vraag die in het Frans was ingediend. Ik zal het antwoord in het Frans geven.

Sur la base des données recueillies jusqu'au 30 septembre dans les deux plus grandes pharmacies en ligne – Newpharma et Farmaline, pour ne pas les citer – et chez les trois plus grands détaillants que sont Carrefour, Delhaize et Colruyt, pour ne pas les citer également, mes services m'informent que les masques buccaux jetables sont aussi disponibles à des prix légèrement inférieurs à 50 centimes la pièce, tarifs également inférieurs à ceux appliqués en juin dernier. S'agissant de nos voisins, le prix de ces masques est limité en France à un maximum de 95 centimes chacun. Ce tarif est nettement supérieur au prix du marché belge et donc sans effets sur lui.

Lorsqu'on se demande s'il est souhaitable d'imposer un prix maximum aux masques faciaux, il faut bien entendu prendre en compte le fait que l'approvisionnement simultané des clients prioritaires tels que le personnel de santé et des autres consommateurs doit être assuré. Pour toutes ces raisons, madame la députée, dans la présente situation, je n'envisage pas d'appliquer un prix maximum à ces masques.

Par ailleurs, limiter l'offre à la production nationale comporte non seulement le risque de mettre en péril l'approvisionnement de notre pays – comme nous l'avons connu lors de la première vague –, mais serait également difficile à justifier, voire contraire au droit européen.

01.05 **Maria Vindevoghel** (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, ik vind het spijtig dat wij niet kunnen komen tot een plafond of een lagere prijs. De mondmaskers en handgels zijn voor heel veel gezinnen toch duur. Het betekent een redelijke som in hun budget.

In Frankrijk is daarover een groot debat gevoerd. U zegt dat die prijs hoger is. Wij vernamen dat deze slechts 10 cent bedroeg, dat is hetgeen wij hoorden. Het debat werd in Frankrijk over alle partijgrenzen heen gevoerd om van in het begin een plafond in te stellen. Ik vind het spijtig dat wij niet in die richting kunnen gaan.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

02 **Vraag van Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De**

maximum.

Le ministre serait-il disposé à prendre des dispositions dans ce sens et peut-il le faire? Sa politique ne devrait-elle pas être davantage axée sur la vente de masques produits en Belgique? De très nombreux masques viennent en effet actuellement de Chine.

01.04 Minister **Pierre-Yves Dermagne**: Volgens de gegevens die tot 30 september verzameld werden zijn wegwerpmondmaskers te verkrijgen voor minder dan 0,50 euro per stuk, waarmee men onder het prijsniveau van juni zit. In Frankrijk werd er een plafond ingesteld van 0,95 euro, wat geen effect heeft op de markt. Als men een plafond wil instellen, moet men rekening houden met de noodzakelijke bevoorrading van het zorgpersoneel. Door het aanbod te beperken tot de nationale productie dreigt de bevoorrading in het gedrang te komen, en bovendien zou zo een beleid strijdig zijn met de Europese regelgeving.

01.05 **Maria Vindevoghel** (PVDA-PTB): Je déplore qu'il ne soit pas possible d'instaurer un plafond ou d'abaisser les prix, car il s'agit d'un budget important pour de nombreuses familles. La France y a consacré un débat approfondi et les masques n'y coûtent actuellement que 10 centimes d'euro pièce.

verkoop van bioscoopsnacks" (55010017C)**02 Question de Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La vente de snacks dans les cinémas" (55010017C)**

02.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mijnheer de minister, in het ministerieel besluit staat te lezen dat er een verbod geldt op de indoorverkoop van drank en voeding. De bioscoopsector gaat er volgens diverse kranten van uit dat dit ook geldt voor bioscopen en wijst erop dat de verkoop van snacks voor bioscopen van levensbelang is.

De snack of de popcorn behoort tot de beleving van het bioscoopbezoek. Wordt die aan banden gelegd, dan zullen heel wat mensen hun bioscoopbezoek uitstellen of er zelfs gewoon helemaal geen meer plannen.

Intussen blijven vele productiehuisen de lancering van nieuwe films uitstellen wegens de coronacrisis en het feit dat zij weinig succes kunnen oogsten. Het verkleinde aanbod zorgt ongetwijfeld ook voor een daling van het aantal bioscoopbezoekers. De sector wordt zo een van de meest latente slachtoffers van de crisis en van de genomen maatregelen. Tenzij er nieuwe maatregelen komen.

Daarom wil ik u graag de volgende vragen stellen, mijnheer de minister.

Klopt het dat de bioscopen de volgende weken geen snacks meer mogen verkopen? Ook geen op voorhand verpakte snacks?

Heeft deze sector recht op steun? Zo niet, wat zal u samen met de regering ondernemen om de bioscoopsector toch ook te ondersteunen?

02.02 Minister Pierre-Yves Dermagne: Mevrouw Verhelst, dank u voor uw vragen.

Wat uw eerste vraag betreft, deel ik u mee dat het antwoord tot de bevoegdheden van de minister van Binnenlandse Zaken behoort.

De bioscoopsector profiteert van economische steunmaatregelen die niet specifiek zijn voor de sector, zoals tijdelijke werkloosheid ten gevolge van de uitbraak van het coronavirus, het overbruggingsrecht als de activiteit als zelfstandige wordt uitgeoefend, of regionale bonussen. Deze steunmaatregelen zijn bedoeld om bedrijven en werknemers door de crisis heen te helpen. Daarnaast werkt de regering aan haar herstelplan, waarvan één van de belangrijkste doelstellingen het stimuleren van de economische activiteit in België is.

02.03 Kathleen Verhelst (Open Vld): Het spijt mij dat ik mijn vraag blijkbaar aan de verkeerde minister gericht heb. Toch hoorde ik graag uw opinie of het mogelijk was of niet. Ik meende dat dit een economisch thema was.

Maar goed, ik neem dit verder mee. Ik zal mijn vraag opnieuw moeten

02.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Le secteur des cinémas déduit de l'actuelle interdiction de vente intérieure de boissons et d'aliments que celle-ci s'applique également aux cinémas, alors que la vente de snacks est essentielle pour eux. De nombreuses personnes renonceront même, de ce fait, à se rendre au cinéma, alors que ce secteur est déjà affecté par le report du lancement de nouveaux films.

Est-il exact qu'une interdiction de vente de snacks s'applique aussi, à l'heure actuelle, dans les cinémas, y compris pour les snacks préemballés? Où en sont les mesures de soutien pour ce secteur?

02.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre: La question relative à l'interdiction porte sur une compétence de la ministre de l'Intérieur.

Le secteur des cinémas bénéficie aujourd'hui également des mesures générales de soutien économique, telles que le chômage temporaire, le droit passerelle pour les indépendants ou les bonus régionaux. Ces mesures de soutien doivent aider les entreprises et les travailleurs à traverser la crise. Le gouvernement œuvre en outre activement à l'élaboration d'un plan de relance.

stellen.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

03 Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le soutien au secteur des magazines" (55010031C)

03 Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De steun voor de tijdschriftensector" (55010031C)

03.01 **Florence Reuter** (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, bienvenue. C'est notre première commission ensemble, je crois.

Bien que le respect de règles strictes soit évidemment essentiel pour contrer l'expansion du virus – nous n'allons pas encore le rappeler maintenant –, certaines activités comme le secteur des magazines souffrent depuis le début de la crise sanitaire, particulièrement des protocoles sanitaires toujours mis en place actuellement. Fournissant principalement des magazines pour les salles d'attente, comme celles des médecins et des coiffeurs, les indépendants pratiquant cette activité sont pratiquement à l'arrêt depuis la mi-mars.

Le guide applicable aux commerces avec contact physique (dont les professions libérales) n'exclut pas la présence de magazines en salle d'attente. Force est de constater que les publications de Sciensano disent le contraire en ce qui concerne les professions médicales. Il est explicitement demandé de retirer des salles d'attente toutes brochures et magazines, sans compter d'ailleurs que certains praticiens préfèrent laisser les patients dans leur voiture et les faire venir les uns après les autres pour leur éviter de se rassembler au sein d'une salle d'attente.

Monsieur le ministre, afin de soutenir ce secteur très touché par la crise, serait-il possible de permettre la présence de magazines dans les salles d'attente si les gestes barrières sont strictement respectés et d'ainsi adapter la réglementation prévue par Sciensano, ou en tout cas, d'avoir une communication extrêmement claire à ce sujet? Qu'est-il prévu et mis en œuvre pour soutenir ce secteur en particulier?

03.02 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre: Monsieur le président, madame Reuter, je vous remercie pour votre question.

Comme vous le savez, ce n'est pas de gaieté de cœur que nous sommes amenés à imposer des restrictions dans certains secteurs de l'activité économique ou de la vie sociale, et cela afin de protéger la santé de la population. Vous partagez ces objectifs.

Par conséquent, les publications de Sciensano prévalent, afin d'éviter le pire et de devoir à nouveau imposer un blocage complet de notre économie. Je ne peux qu'appeler à suivre ces publications et ces recommandations.

S'agissant du secteur des magazines, celui-ci bénéficie de mesures de soutien économique, non spécifiques au secteur, de même que le secteur des cinémas que nous venons d'évoquer avec Mme Verhelst. Ces mesures de soutien comprennent le chômage temporaire

03.01 **Florence Reuter** (MR): De tijdschriftensector lijdt onder de gezondheidscrisis, aangezien die sector voornamelijk lectuur voor de wachtzalen van onder meer aan de kappers en de artsen levert. De gids voor de handelszaken met fysiek contact tussen de handelaars en de klanten verbiedt tijdschriften in de wachtzalen niet, maar Sciensano vraagt de beoefenaars van medische beroepen om ze weg te halen. Bovendien laten sommige artsen hun patiënten buiten wachten.

Kunt u tijdschriften in de wachtzalen toestaan als de beschermingsmaatregelen nageleefd worden? Hoe zal die sector ondersteund worden?

03.02 **Minister Pierre-Yves Dermagne**: De publicaties van Sciensano gelden boven alle andere overwegingen. Ik doe een oproep om de aanbevelingen na te leven. Voor de tijdschriftensector gelden de algemene economische steunmaatregelen, zoals de tijdelijke werkloosheid, het overbruggingsrecht en de premies van de Gewesten.

Tot besluit werkt de regering hard aan het relanceplan.

consécutif à l'épidémie, le droit passerelle si l'activité est exercée à titre d'indépendant, ou encore les différentes primes régionales.

Les mesures de soutien ont toutes pour objectif d'aider les entreprises, les indépendants et les travailleurs à traverser la crise. Par ailleurs, comme je l'ai indiqué, le gouvernement travaille d'arrache-pied sur son plan de relance, dont l'un des objectifs majeurs est de stimuler l'activité économique en Belgique et dans les différents secteurs qui sont touchés par la présente crise – parmi lesquels le secteur de magazines.

03.03 Florence Reuter (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie.

Bien évidemment, je ne m'attendais pas à une autre réponse. Nous savons que la phase que nous traversons aujourd'hui est encore plus grave que la précédente. De même, il faut tout mettre en œuvre pour restreindre la contamination et en finir avec cette pandémie dramatique. Les mesures qui sont prises servent à préserver au maximum l'économie. Ce sont des secteurs qui risquent malheureusement de ne pas se relever, malgré toutes les dispositions qui ont été décidées depuis le mois de mars pour les aider.

Je comprends votre réponse. On ne peut que soutenir toutes les mesures qui contribuent à combattre la propagation du virus. Toutefois, je crains qu'elles ne soient insuffisantes, d'où la nécessité de retravailler sur ce plan de relance. Nous nous y attellerons ensemble pour essayer de les aider davantage.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04 Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Les arnaques en ligne" (55010032C)

04 Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Internetplichting" (55010032C)

04.01 Florence Reuter (MR): Monsieur le ministre, en 2019, le point de contact du SPF Économie a reçu 9 142 signalements pour fraude sur internet, contre 7 000 en 2018 (+ 29 %). À l'heure actuelle, plus de 700 000 fausses boutiques en ligne sont également recensées.

L'augmentation concerne principalement les consommateurs particuliers. Les plaintes les plus courantes sont des pratiques frauduleuses, des biens ou services non livrés ou prestés, des atteintes à la protection des données ou des livraisons non désirées. Ces signalements sont presque tous transmis à l'Inspection économique.

En 2020, le confinement a forcé une grande partie de la population à utiliser encore davantage internet, notamment pour effectuer malheureusement des achats – ce qui porte préjudice à nos commerces locaux, mais c'est un autre débat! Et, évidemment, le nombre de fraudes en ligne a explosé. Selon les derniers chiffres publiés, le point de contact du SPF Économie a reçu, entre le début de l'année et le mois d'août, pas moins de 23 362 signalements pour fraude ou pratique frauduleuse, soit presque autant que ce qui avait été enregistré sur l'ensemble de l'année dernière.

Monsieur le ministre, possédez-vous des chiffres concernant les

03.03 Florence Reuter (MR): Men moet alles in het werk stellen om de besmettingen in te dammen én de economie draaiende te houden via die maatregelen. Ik vrees echter dat ze niet zullen volstaan en daarom moet het herstelplan herzien worden.

04.01 Florence Reuter (MR): In 2019 heeft de FOD Economie 9.142 meldingen van internet-fraude ontvangen, tegen 7.000 in 2018. De stijging doet zich vooral voor bij particulieren. Momenteel zijn er meer dan 700.000 valse webshops. Door de lockdown heeft de bevolking in 2020 nog meer onlineaankopen gedaan en in augustus had de FOD Economie al 23.362 meldingen van frauduleuze praktijken ontvangen. De gevallen van fraude zijn legio en treffen vooral de kwetsbaarste mensen onder ons.

Beschikt u over cijfers over de verschillende soorten fraude? Hoeveel geld werd er de voorbije jaren met deze vormen van oplichterij jaarlijks aan de consu-

différents types de fraude - financière, économique? Avez-vous des informations sur les montants annuels de ces escroqueries au cours de ces dernières années? Des mesures complémentaires ont-elles été prises à la suite de l'augmentation des cas enregistrés lors du confinement? Existe-t-il une coordination européenne en matière de lutte contre la fraude en ligne? Si des cas sont identifiés, quelles mesures peuvent-elles être prises?

Pour terminer, il est vrai que cela concerne toutes sortes de fraudes, par exemple le petit appareil électroménager. Ce sont souvent des personnes plus âgées, peut-être moins habiles avec les systèmes informatiques, qui en sont les premières victimes. Je vous remercie.

04.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre: Monsieur le président, je remercie Mme Reuter pour sa question.

Du 1^{er} janvier 2020 au 22 octobre 2020, le point de contact a reçu un total de 28 115 signalements en matière de tromperie, dont 9 864 concernaient des boutiques en ligne frauduleuses. Ces signalements portaient principalement sur des produits non livrés et des biens ou services non sollicités.

Les signalements relatifs aux pratiques frauduleuses portent sur des sujets très divers qui n'appartiennent souvent pas à la compétence du SPF Économie comme, par exemple, les "rançongiciels", la "sextorsion" ou encore la fraude à l'amitié – quelques néologismes un peu particuliers!

Le préjudice financier enregistré auprès de l'Inspection économique du 1^{er} janvier 2019 au 22 octobre 2020 s'élevait à 29 317 412,7 euros.

Il convient de signaler ici que les données dont dispose l'Inspection économique sont purement déclaratives. Du reste, les plaignants ne mentionnent pas toujours le montant de leur préjudice. En conséquence, la somme totale ne reflète pas fidèlement et intégralement le préjudice réel encouru.

Ces derniers mois, l'Inspection économique s'est concentrée sur des signalements reçus en rapport direct avec la crise sanitaire, par exemple la fraude en ligne lors de la vente de masques. En outre, mes services ont pris principalement des initiatives dans le domaine de la prévention. Le SPF Économie met en garde contre la fraude en ligne via des communiqués de presse, des campagnes d'information telles que "Évitez les pièges" et sur les réseaux sociaux. Le 11 septembre dernier, par exemple, la campagne "Évitez les pièges" a été lancée pour sensibiliser le public aux différents phénomènes de fraude et lui donner des conseils via le site evitezlespieges.be pour ne pas se faire escroquer.

Lorsque les auteurs présumés de fraude ont pu être identifiés, l'Inspection économique a mené une enquête, pris les mesures nécessaires et, le cas échéant, transmis le dossier aux autorités compétentes. Certains dossiers ont conduit à la fermeture de sites internet, de comptes bancaires, de numéros de téléphone ou encore d'adresse e-mail frauduleuses.

Enfin, au niveau européen, l'Inspection économique représente notre pays au sein du réseau *Consumer Protection Cooperation* (CPC).

menten ontfutseld? Heeft men aanvullende maatregelen genomen naar aanleiding van de stijging van het aantal gevallen tijdens de lockdown? Wordt de bestrijding van internetfraude op Europees niveau gecoördineerd? Welke maatregelen kunnen er genomen worden?

04.02 Minister Pierre-Yves Dermagne: Tussen 1 januari en 22 oktober 2020 heeft de FOD 28.115 meldingen van bedrog ontvangen, waarvan er 9.864 over bedrieglijke webshops handelden, voornamelijk omdat de online bestelde producten niet geleverd werden of er daarentegen niet-bestelde producten en diensten geleverd werden.

De meldingen gaan over verschillende onderwerpen, die vaak niet onder de bevoegdheid van de FOD Economie vallen. Het bedrag van de schade zoals ze tussen 1 januari 2019 en 22 oktober 2020 bij de Economische Inspectie opgetekend werd, beloopt 29.317.412 euro.

Klagers vermelden niet altijd de schadebedragen en de bedragen weerspiegelen niet volledig de werkelijk geleden schade.

De Economische Inspectie heeft vooral controles uitgevoerd na meldingen over de gezondheids-crisis, zoals onlineoplichting bij de verkoop van mondmaskers. Op het vlak van preventie waarschuwt de FOD Economie via persberichten en informatiecampaagnes, zoals de campagne "Trap niet in de val", die in september gelanceerd werd om de bevolking te sensibiliseren. Als vermeende daders worden geïdentificeerd, wordt een onderzoek ingesteld en overgemaakt aan de autoriteiten. Frauduleuze websites, bankrekeningen en telefoonnummers worden afgesloten.

Dans le cadre de la crise du coronavirus, une collaboration dans la lutte contre les pratiques commerciales déloyales et la fraude a été établie. Par ailleurs, Europol a organisé l'action Pangea, en coopération avec la douane et l'Agence fédérale des médicaments et des produits de santé (AFMPS).

Pour terminer, sachez qu'Europol a aussi donné des lignes de conduite relatives à la lutte contre la fraude dans le cadre de la crise du coronavirus.

De Economische Inspectie vertegenwoordigt België in het Europese *Consumer Protection Cooperation Network* (CPC). De coronacrisis heeft geleid tot samenwerking in de strijd tegen oneerlijke handelspraktijken en fraude. Samen met de douane en het Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten (FAGG) heeft Europol de operatie PANGEA XIII uitgevoerd en aanbevelingen geformuleerd.

04.03 Florence Reuter (MR): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos réponses précises et détaillées.

Vu les montants avancés, c'est énorme! Il est particulièrement effrayant de constater à quel point on profite du malheur des autres. Je me réjouis, dès lors, d'entendre qu'il existe une véritable collaboration européenne pour travailler sur ces fraudes en ligne, car il s'agit d'un sujet on ne peut plus d'actualité et qui touche bien d'autres pays que le nôtre.

Je ne puis que vous encourager à sensibiliser davantage encore les personnes les plus âgées, qui sont les moins habituées à de telles pratiques. J'y reviendrai lors d'un prochain débat à ce sujet, mais il faudrait vraiment les inciter à se rendre dans leurs commerces de proximité, au lieu d'enrichir les grandes plates-formes en ligne.

L'incident est clos.

Het incident is gesloten.

04.03 Florence Reuter (MR): De bedragen tonen aan in welke mate sommigen voordeel halen uit het ongeluk van anderen! Ik ben verheugd over de Europese samenwerking rond deze problematiek, die verder reikt dan België. Ik moedig u aan om ouderen nog meer te sensibiliseren en hen aan te sporen om lokale handelaars te steunen in plaats van online-platforms te verrijken, maar dat is een ander debat.

05 Question de Florence Reuter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La digitalisation des banques" (55010035C)

05 Vraag van Florence Reuter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De digitalisering van de bankdiensten" (55010035C)

05.01 Florence Reuter (MR): Monsieur le ministre, le contexte du COVID-19 a permis au secteur des banques d'accélérer sa digitalisation. Nous avons d'ailleurs eu un débat à ce sujet sous le précédent gouvernement. Les innovations technologiques, bien que comportant de nombreux atouts, entraînent parfois et même souvent un oubli des clients plus âgés.

Du fait de la diminution du nombre d'agences bancaires et de la digitalisation de leurs services, de nombreux seniors rencontrent, en effet, de grosses difficultés pour effectuer leurs opérations bancaires en toute autonomie. Un exemple en est la suppression des imprimantes d'extraits de compte dans les agences. De nombreuses personnes âgées ne savent pas comment utiliser l'application en ligne et procéder aux virements de façon virtuelle. Le problème, c'est que l'envoi des extraits bancaires et les opérations manuelles revêtent aujourd'hui un coût supplémentaire non négligeable de 6 euros en moyenne!

05.01 Florence Reuter (MR): Als gevolg van COVID-19 is de digitalisering in de bankensector in een stroomversnelling geraakt. Die innovaties zijn een troef, maar veel senioren ondervinden nu problemen bij het uitvoeren van bankverrichtingen. Ze kunnen niet goed overweg met de onlinetoepassingen en velen slagen er niet in online een overschrijving te doen. Voor het opsturen van bankuittreksels en manuele verrichtingen rekenen de banken aanzienlijke kosten aan.

Wat wordt er ondernomen om ervoor te zorgen dat de personen

Monsieur le ministre, qu'est-il mis en œuvre pour ne pas laisser ces personnes en difficulté face à ces nouveaux outils qui ne sont pas forcément adaptés aux plus âgés?

05.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre: Madame Reuter, je vous remercie pour votre question.

Comme vous l'évoquez, bien entendu, la numérisation de notre société est indéniablement en marche et la crise que nous venons de traverser et que nous traversons encore a aussi permis une accélération dans cette voie.

Le secteur financier, qui constitue une part importante de notre économie, mise aussi fortement sur la numérisation de ses services. Cette évolution numérique est mondiale et la Belgique ne peut et ne doit pas rester en retrait. Cependant, il faut effectivement veiller à ce que le consommateur et, plus particulièrement, l'utilisateur faible ne soit pas discriminé ou laissé de côté en raison de cette évolution numérique.

Pour un nombre trop important de nos concitoyens – comme vous, je pense en particulier aux personnes âgées ou à celles et ceux qui subissent la fracture numérique – la digitalisation n'est pas forcément synonyme d'émancipation. Elle est, au contraire, trop souvent, synonyme d'une perte d'autonomie financière, de déplacements plus longs et de coûts plus élevés pour leurs opérations bancaires.

Actuellement, je ne dispose pas encore de tous les éléments et informations nécessaires me permettant d'apprécier concrètement et correctement toutes les conséquences de cette évolution technologique rapide des services bancaires mais je suis bien évidemment conscient de la situation et je continuerai à y être attentif.

Comme vous le savez, dans l'accord de gouvernement, il est fait mention de cette problématique importante. Il est ainsi prévu que "le gouvernement veillera à ce que l'accès aux services bancaires de base ne reste pas lettre morte pour les groupes vulnérables qui ont besoin de services adaptés comme les personnes en situation de handicap, les personnes âgées ou les personnes qui n'ont pas d'accès aux services bancaires". Il est également prévu que "le gouvernement évalue les services fournis dans le cadre du service bancaire de base et qu'il augmente sa publicité, en attachant une attention particulière à l'accessibilité des extraits de compte physiques" que vous prenez d'ailleurs en exemple.

Mon administration est chargée d'approfondir la question de la digitalisation des services bancaires et des répercussions sur les personnes les plus vulnérables afin de pouvoir dégager les grands enseignements et tous les points d'attention.

Bien entendu, je ne manquerai pas de vous faire part des éventuelles mesures qui seront prises, une fois la concertation terminée avec mon administration, ce en fonction et sur la base des prérogatives qui sont les miennes.

Si le service bancaire de base a été une avancée importante pour les consommateurs les plus fragiles, tout semble indiquer qu'il convient, à présent, de l'actualiser et de l'améliorer, au vu de la digitalisation

die niet goed met die nieuwe applicaties overweg kunnen, niet uit de boot vallen?

05.02 Minister **Pierre-Yves Dermagne**: België mag niet achterophinken bij de wereldwijde evolutie van de financiële sector. Er moet niettemin op toegezien worden dat de 'zwakke' gebruikers geen nadeel ondervinden van die digitalisering.

Voor de slachtoffers van de digitale kloof staat digitalisering niet gelijk met emancipatie, maar juist met een verlies van financiële autonomie en hogere kosten. Ik beschik nog niet over alle benodigde gegevens om de gevolgen van die evolutie van de bankdiensten in kaart te kunnen brengen, maar ik ben me bewust van de situatie.

In het regeerakkoord staat dat erop zal worden toegezien dat de toegang tot de basisbankdiensten geen dode letter blijft voor de meest kwetsbare groepen en dat die toegang zal worden geëvalueerd, met bijzondere aandacht voor de toegang tot de rekening-uittreksels.

Mijn administratie zal de kwestie grondig bestuderen.

De basisbankdiensten moeten bijgewerkt en verbeterd worden. Ik zal hierover samenzitten met de consumentenorganisaties en Febelfin. Het Wetboek van economisch recht bevat de verplichting voor banken om gegevens te verstrekken over de uitvoering van betalingsoperaties: de technologische middelen die ter beschikking staan van de klant moeten in overeenstemming zijn met die verplichting. De banken moeten hun klanten op de hoogte brengen over de alternatieven die ze bieden, rekening houdend met de verplichte minimale bankdienst.

grandissante des services bancaires. Je ne manquerai pas de consulter à ce sujet les associations de défense des consommateurs et le secteur bancaire, à savoir Febelfin, pour ne pas le citer, afin d'examiner plus en avant comment avancer sur ce dossier.

Je tiens, enfin, à rappeler que le Code de droit économique prévoit les droits et obligations des banques et du consommateur. Il prévoit notamment l'obligation pour la banque de fournir toute une série d'informations en matière d'exécution des opérations de paiement. Il faut donc que les banques s'assurent que le choix des moyens techniques et technologiques qu'elles mettent à la disposition du consommateur assure le respect de toutes ces obligations légales.

En outre, les banques doivent avoir une communication claire sur les alternatives qui sont proposées en tenant compte de leur obligation de service bancaire minimum à la population.

05.03 Florence Reuter (MR): Monsieur le président, monsieur le ministre, je vous remercie pour votre réponse.

J'entends bien vos explications et j'entends bien votre volonté et l'obligation qui incombe aux banques d'informer, voire de former les utilisateurs à ces nouveaux services.

Je reviendrai sur ce sujet car la fracture numérique que vous avez évoquée est vraiment essentielle, aujourd'hui. De plus, tout va très vite! Tout va très vite en matière de numérisation, de digitalisation. Et malgré l'information ou les formations, toute une partie de la population ne suit pas. Aujourd'hui, – c'est la municipaliste qui parle – ce sont les communes qui pallient ce manque d'aide, de formation. En effet, elles organisent des formations en numérisation, etc. à destination de sa population la plus âgée ou de sa population la plus en difficulté. Mais elles ne peuvent pas tout faire. Il est donc vraiment important d'assurer un suivi et de permettre à ces personnes, comme vous l'avez dit très justement, de garder leur indépendance financière et de ne pas devoir dépendre de personnes qui pourraient être malhonnêtes.

Si vous me le permettez, je reviendrai donc sur le sujet, dès que vous aurez avancé et que vous aurez consulté votre administration.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

06 Vraag van Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De kosten voor het gebruik van betaalkaarten en internetplatformen aan verkoopzijde" (55009320C)

06 Question de Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le coût pour le vendeur de l'utilisation des cartes de paiement et des plates-formes internet" (55009320C)

06.01 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, de coronapandemie heeft sinds maart de kleine ondernemers ertoe aangezet om meer kaartbetalingen bij klanten te promoten, maar er worden ook minder aankopen betaald door middel van contanten in de winkels. Daarnaast is er ook een grotere verschuiving gekomen van aankopen in winkels naar meer online aankopen. Ook lokale handelaars zijn mee op die kar gesprongen. Die groep van kleine handelaars klaagt hoe langer hoe meer over het feit dat zij te kampen heeft met hogere facturen voor de online betaalplatformen. Dit is niet

05.03 Florence Reuter (MR): De digitalisering gaat zeer snel. Ondanks de inspanningen die geleverd worden, kan niet iedereen volgen. Vandaag organiseren de gemeenten opleidingen voor oudere en zwakkere personen, maar een algemene opvolging is noodzakelijk.

06.01 Reccino Van Lommel (VB): À la suite de la pandémie de coronavirus, les commerçants locaux proposent également de plus en plus leurs articles en ligne. Ils se plaignent cependant de plus en plus des factures élevées qu'ils doivent régler pour utiliser les plateformes de paiement en ligne.

zozeer in de winkels, waar de kaarttransacties gebeuren, maar ook wanneer er online bepaalde aankopen worden betaald. Wanneer een grote groep deelneemt aan het systeem, zou men verwachten dat aan het einde van de rit een en ander verder zou democratiseren voor die handelaars.

Is er sprake van een daling van die transactiekosten of heeft de stijgende vraag naar online betalingen en kaartbetalingen er juist voor gezorgd dat er een tegenovergesteld effect is ontstaan?

Vindt u de vraag of de bezorgdheden van die handelaars pertinent? Deelt u die bezorgdheid?

Heeft u dit desgevallend ook besproken in de regering en zijn er ook maatregelen die jullie daar tegenover stellen?

06.02 Minister **Pierre-Yves Dermagne**: Mijnheer Van Lommel, door de coronacrisis is het aandeel van de cashbetalingen inderdaad teruggelopen, terwijl het aandeel van de elektronische betalingen in het totale betaaltvolume groeide. Door de sluiting van de winkels in de maanden maart tot mei is in die maanden het totale volume aan betalingen echter sowieso sterk teruggevallen.

Volgens Worldline, de grootste betalingstransactieverwerker in België, was er een stijging in bepaalde sectoren, maar kenden andere sectoren een zeer belangrijke daling van het aantal elektronische betalingen. In het tweede trimester van 2020, bij de start van de lockdown, was er zelfs een totale daling van het aantal elektronische betalingen met 36 % vergeleken met vorig jaar. Bijgevolg zijn er ook geen evoluties merkbaar in de transactiekosten of andere kosten op het vlak van het elektronische betaalverkeer. Deze tarieven blijven onveranderd. Er waren hier en daar wel bijzondere commerciële acties, zoals het initiatief van Payconiq by Bancontact om in maart en april geen transactiekosten aan te rekenen.

Om volledig te zijn kan worden meegedeeld dat de *acquirers* meestal werken met verschillende pakketten en dat naarmate de handelaar meer elektronische betalingen heeft hij kan kiezen voor formules waarbij meer elektronische transacties inbegrepen zijn. Deze formules hanteren het degressieve principe: hoe meer transacties inbegrepen, hoe lager de kostprijs per transactie. Elk type van betaling heeft eigen kosten die eraan verbonden zijn. Deze kosten worden mede bepaald door onder andere de tussenkomst van verschillende partijen en de kenmerken van het soort betaling. Er is een wettelijk maximum vastgelegd voor de afwikkelingsvergoeding van de meeste betaalkaarten. Indien men verder wil gaan in de prijsreglementering van de kosten van kredietkaarten die de handelaar dient te betalen aan zijn *acquirer*, dient dit in de eerste plaats op Europees niveau te worden geanalyseerd, overeenkomstig de geldende mededingingsregels.

La demande croissante de paiements en ligne et par carte a-t-elle en effet entraîné une hausse des frais de transaction? Le ministre partage-t-il l'inquiétude de ces commerçants? Des mesures seront-elles prises à cet égard?

06.02 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre: En raison de la crise du coronavirus, les paiements en espèces sont en recul et les paiements électroniques sont en hausse. En conséquence des fermetures de magasins de mars à mai, le volume total des paiements avait déjà connu une forte diminution. Même si une augmentation sensible des paiements électroniques a apparemment été observée dans certains secteurs, une baisse très importante s'est en revanche manifestée dans d'autres secteurs. Durant le deuxième trimestre de 2020, on a même noté une baisse de 36 % par rapport à l'année dernière. Aucune évolution ne s'observe dès lors au niveau des frais de transaction ou autres frais afférents aux paiements électroniques. Les tarifs demeurent inchangés, sauf actions commerciales éventuelles.

Pour les plates-formes de paiement, il est généralement recouru à des paquets et à des formules dégressives: plus le nombre de transactions comprises dans le paquet sont nombreuses, plus le coût par transaction est faible. Chaque type de paiement a ses coûts spécifiques qui dépendent également de l'intervention des parties respectives et du type de paiement. Un maximum légal a été fixé pour les commissions d'interchange de la plupart des cartes de paiement.

Si l'on souhaite intervenir dans une plus large mesure dans la réglementation des frais liés aux cartes de crédit, un examen doit y être consacré à l'échelon européen.

06.03 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Kaartbetalingen werden gepromoot. De handel is in maart en april inderdaad heel sterk terugggevallen, maar dat werd wel gecompenseerd door het aantal transacties.

Ik wilde hier vandaag vooral een bezorgdheid van de kleine handelaars ventileren. Kleine handelaars, die minder gewend zijn om met kaartbetalingen te werken en daar nu mee worden geconfronteerd, krijgen een hogere factuur voorgeschoteld.

Ik begrijp dat er een wettelijk maximumbedrag is vastgelegd, zoals u daarnet hebt gezegd. De trend in de toekomst zal sowieso zijn dat het aantal contante betalingen zal afnemen. Dat is een evolutie in de maatschappij. Wij moeten de transactiekosten dus zeker blijven monitoren, zodat ze democratisch blijven.

*Het incident is gesloten.
L'incident est clos.*

07 Samengevoegde interpellatie en vraag van

- **Reccino Van Lommel aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De daling van de aggregatieve vraag ten gevolge van het dalend consumentenvertrouwen" (55000039I)**
- **Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De economische schade en het aangetaste consumentenvertrouwen n.a.v. de nieuwe maatregelen" (55010016C)**

07 Interpellation et question jointes de

- **Reccino Van Lommel à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La diminution de la demande agrégée due à la baisse de confiance des consommateurs" (55000039I)**
- **Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le préjudice économique et la perte de confiance des consommateurs en raison des nouvelles mesures" (55010016C)**

07.01 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, collega's, vandaag verscheen opnieuw het maandelijkse perscommuniqué van de Nationale Bank, waarin zij haar peiling van het consumentenvertrouwen bekendmaakt. Ik volg deze persberichten van de Nationale Bank sinds COVID-19 elke maand op.

Het valt op, dat weten wij allemaal, dat het consumentenvertrouwen een flinke deuk heeft gekregen. Tijdens de zomervakantie was er een lichte verbetering van het consumentenvertrouwen, maar dat is opnieuw gedaald. De laatste peiling werd voor de laatste beslissingen van de Nationale Veiligheidsraad van vorige week afgenomen, dus voor de invoering van de avondklok en de sluiting van de horeca. Toen bleef de vrees voor de stijging van de werkloosheid bij de consumenten bijzonder hoog. Ondanks talrijke maatregelen die door de regering-Wilmès zijn genomen om investeringen bij bedrijven te stimuleren of alleszins niet te laten stilvallen, is het vertrouwen ook bij ondernemers bijzonder laag. Zij zien de toekomst niet zo rooskleurig in. Dat maakt dat bedrijven investeringen voor bepaalde tijd blijven uitstellen en dat consumenten geneigd zijn om minder te

07.01 Reccino Van Lommel (VB): Malgré une légère amélioration durant les vacances d'été, la confiance des consommateurs a été gravement ébranlée par la pandémie de COVID-19. Les craintes d'une hausse du chômage demeurent vives et nonobstant les nombreuses mesures du gouvernement Wilmès destinées à encourager ou à maintenir le niveau des investissements dans les entreprises, la confiance des entrepreneurs est également largement en berne. De plus, les consommateurs auraient épargné davantage. Tout cela se traduit par une diminution des investissements,

consumeren. We zagen in de peiling ook dat consumenten meer zouden sparen. Ik zie in het persbericht van vandaag dat dit iets gewijzigd is. Dit betekent dat de aggregatieve vraag in onze economie daalt.

Collega's, we zitten in de commissie voor Economie, maar ik weet niet of jullie vertrouwd zijn met dit principe. Als de aggregatieve vraag daalt, zorgt dat voor een daling van de prijzen. Men zou dan naar een deflatie kunnen gaan, maar dat zou dan zijn om ervoor te zorgen dat bedrijven, door de tijdelijke maatregelen die worden genomen, niet kopje onder gaan en het aanbod gelijk blijft.

Ik hoor bij heel wat ondernemers dat het water hen, ondanks de tijdelijke maatregelen, aan de lippen staat. Voor de zomervakantie werd al voorspeld dat er heel wat coronafaillissementen zitten aan te komen, waardoor heel wat jobs verloren zullen gaan. Dat rechtvaardigt de daling van het consumentenvertrouwen.

Bedrijven zullen daardoor uiteraard failliet gaan. Het aggregatief aanbod zal dalen, waardoor er terug naar het hoger prijsniveau zal worden gegaan, waardoor het een gedeeltelijke herstelling is. Dat is niet het gewenste effect in een economie. Het vertrouwen zit dus op een dieptepunt. In april of maart had dit ook een dieptepunt bereikt.

Mijnheer de minister, ik had vandaag graag onze bezorgdheden geuit bij u. Erkent u dat probleem rond een daling van het consumentenvertrouwen en het ondernemersvertrouwen en dat daardoor een algemene daling van de vraag bewerkstelligd wordt?

Welke maatregelen zijn er binnen deze regering al genomen om het consumenten- en ondernemersvertrouwen opnieuw aan te wakkeren? Welke maatregelen daarvan zijn er ondertussen reeds in werking?

Op welke wijze tracht de federale overheid zelf om bij te dragen tot de stijging van de aggregatieve vraag? De vraag in een economie wordt niet alleen bepaald door hetgeen consumenten aankopen en bedrijven investeren, maar ook door wat overheden zelf investeren.

07.02 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, er is al veel gezegd, dus ik zal het kort houden.

De recentste maatregelen doen het vertrouwen weer wankelen. Dit is zeker een slag voor de economie. Er zal zeker weer onzekerheid zijn bij de mensen, en minder consumentenvertrouwen. De mensen zullen zelf moeten sparen om eventuele negatieve schokken te incasseren.

Wat zal de regering doen om dat consumentenvertrouwen op te krikken, toch proberen te onderhouden en niet alleen te moeten stimuleren met het onderhoud van de koopkracht, als die toch niet benut wordt? Er moet echt weer geconsumeerd worden. Kunnen wij enig zicht krijgen op de maatregelen die u daarvoor zult nemen?

07.03 Minister Pierre-Yves Dermagne: Mijnheer de voorzitter, mevrouw Verhelst, mijnheer Van Lommel, het klopt dat het consumentenvertrouwen daalde in augustus, na een lichte verbetering in juni en juli. In september werd die turbulentie echter tenietgedaan door een aanzienlijke stijging van het vertrouwen. De recente ontwikkeling van de coronacijfers zal wellicht echter opnieuw een

de la consommation et de la demande agrégée, entraînant à son tour une baisse des prix.

Le ministre admet-il l'existence d'une perte de la confiance, avec pour corollaire un recul de la demande? Quelles sont les mesures déjà prises par l'exécutif actuel pour rétablir la confiance des consommateurs et des entrepreneurs? Quelles sont celles déjà entrées en vigueur? Quels sont les efforts déployés par le gouvernement fédéral pour contribuer à une reprise de la demande agrégée?

07.02 Kathleen Verhelst (Open Vld): Les dernières mesures contre le coronavirus font à nouveau vaciller la confiance et amèneront les consommateurs à privilégier encore plus l'épargne. Comment le gouvernement compte-t-il relever à nouveau cette confiance et la maintenir à niveau, ce qui doit se traduire par une consommation effective?

07.03 Pierre-Yves Dermagne, ministre: La confiance des consommateurs a baissé en août après une légère amélioration en juin et en juillet. En septembre, la confiance a considérablement

neerwaarts effect hebben.

Verder blijkt uit de geactualiseerde economische begroting van september 2020 dat de jaargroei van het bbp 2020 minder negatief zal uitkomen dan in juni werd gedacht, namelijk op -7,4 % in plaats van -10,6 %. Ook blijkt dat de steunmaatregelen tot dusver het banenverlies hebben kunnen beperken. Ik hoop dat die boodschap ook het consumentenvertrouwen kan opkrikken.

Ik wil er ook op wijzen dat deflatie gedefinieerd wordt als een algemene en aanhoudende daling van het prijspeil met negatieve gevolgen voor de economische groei. Gemeten aan de hand van de geharmoniseerde index der consumptieprijzen was de totale inflatie in België in augustus negatief, namelijk -0,9 %. Deze negatieve inflatie was echter deels het gevolg van een tijdelijk fenomeen, want door de verschuiving van de soldenperiode van juli naar augustus was er een daling van de consumptieprijzen voor kleding en schoeisel.

Daarnaast is er al enkele maanden een zeer sterke prijsdaling op jaarbasis waar te nemen voor energieproducten als gevolg van de wereldwijde crisis. Voor levensmiddelen en diensten was de inflatie de afgelopen maanden wel nog steeds positief. De daling van het prijspeil is dus vooralsnog niet algemeen van aard en het is dus voorbarig om al te spreken over deflatie, mijnheer Van Lommel.

Vanaf het begin van de crisis werden er veel maatregelen genomen om het vertrouwen van de consument en de bedrijven in de Belgische economie te behouden of te herstellen, onder andere de volgende.

Ten eerste, een versoepeling van de voorwaarden waaronder hypotheaire kredieten kunnen worden verlengd of de betaling van kapitaalaflossingen en interesten tijdelijk kan worden uitgesteld voor de kredietnemers met een inkomensverlies door de coronacrisis. Ten tweede, de verlenging van bepaalde termijnen voor het vervullen van bepaalde formaliteiten die door de lockdown werden bemoeilijkt. Ten derde, de vrijstelling van betaling van de normaal verschuldigde bijdragen voor rechtspersonen die een jaarrekening na de wettelijke termijn hebben gepubliceerd als gevolg van de coronacrisis.

Dat heeft enkel betrekking op de maatregelen die zijn getroffen binnen mijn bevoegdheidsgebied, namelijk economie. Voor de maatregelen op andere gebieden verwijs ik de parlementsleden naar de bevoegde ministers, waaronder de staatssecretaris die de relance onder zijn bevoegdheid heeft.

Voor de stijging van de aggregatieve vraag wil ik verwijzen naar de economische begroting 2021 van september 2020, waarin wordt aangegeven dat de economie herneemt onder impuls van de uitvoer en de particuliere vraag. In 2021 zou de Belgische economie groeien met 6,5 %. Het reëel beschikbare inkomen van de particulieren hield namelijk vrij goed stand dankzij de economische stabilisatoren die in ons land bestaan, onder meer het systeem van de tijdelijke werkloosheid, het overbruggingsrecht en de premies voor inkomensverlies. Ook de overheidsinvesteringen zullen snel normaliseren.

Bovendien zal de Europese Commissie een nieuw consumentenprogramma voorstellen dat rekening houdt met de gevolgen van de huidige crisis. Die nieuwe consumentenagenda zal zich richten op het

remonté, mais les chiffres récents de l'épidémie provoqueront sans doute à nouveau une tendance à la baisse.

Le budget économique actualisé de septembre 2020 montre que la croissance annuelle du PIB pour 2020 sera moins négative qu'escompté en juin, diminuant de 7,4 % seulement au lieu 10,6 %. Les mesures d'aide ont par ailleurs permis jusqu'à présent de limiter les pertes d'emploi. Espérons que cela aussi pourra contribuer à relever la confiance des consommateurs.

L'inflation a été fixée en août sur la base de l'indice harmonisé des prix à la consommation à moins 0,9 %, un chiffre qui résulte en partie d'un phénomène temporaire. Le déplacement des soldes de juillet à août a causé une baisse des prix à la consommation pour les vêtements et les chaussures. Nous assistons en outre depuis quelques mois déjà à une forte baisse des prix de l'énergie sur une base annuelle en raison de la crise mondiale. En ce qui concerne les moyens de subsistance et les services, l'inflation était encore toujours positive au cours des derniers mois. La baisse du niveau des prix n'est pas encore générale. Il est donc prématuré de parler déjà de déflation.

Dès le début de la crise, des mesures ont été prises pour maintenir ou rétablir la confiance des consommateurs et des entreprises dans l'économie belge.

Dans mon domaine de compétence de l'Économie, il s'agit d'un assouplissement des conditions de prorogation des crédits hypothécaires ou du report temporaire du remboursement des amortissements de capital et des intérêts; de la prorogation de certains délais pour l'accomplissement de certaines formalités; de l'exonération du paiement des cotisations

digitale en op het milieu. Het is duidelijk geworden dat die twee kwesties een prioriteit zijn voor de consument en tegelijk voor veel bedrijven, die dat aspect van hun handelsbeleid willen ontwikkelen.

normalement dues pour les personnes morales ayant publié leurs comptes annuels en dehors des délais légaux en raison de la crise sanitaire.

En ce qui concerne la hausse de la demande agrégée, je vous renvoie au budget économique 2021 de septembre 2020. L'on assiste à une reprise économique, boostée par les exportations et la demande des particuliers.

Les prévisions annoncent une croissance de 6,5 % de l'économie belge en 2021. Grâce aux amortisseurs économiques tels que le régime du chômage temporaire, le droit passerelle et les primes pour pertes de revenus, le revenu disponible réel des ménages a relativement bien tenu le choc. Les investissements publics se normaliseront aussi rapidement. La Commission européenne présentera, en outre, un nouveau programme en matière de consommation axé sur le numérique et l'environnement, compte tenu de la priorité accordée à ces deux éléments par les consommateurs et par de nombreuses entreprises désireuses de les développer dans leur politique commerciale.

07.04 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik begrijp natuurlijk dat een daling van het prijsniveau niet hetzelfde is als een deflatie of economische groei. Dat begrijp ik natuurlijk wel. Wij kunnen echter wel vaststellen dat, indien het prijsniveau zou blijven dalen, ze in de toekomst wel tot een bepaalde deflatie zou kunnen leiden. Ik weet dat beide los van elkaar staan, maar tegelijkertijd ook weer niet.

U merkt op dat er op dit moment nog geen sprake is van een deflatie, omdat binnen bepaalde sectoren er nog altijd geen sprake is van een prijsdaling. Wij moeten echter wel opletten dat ze er niet komt.

U verwijst naar een aantal maatregelen die in de schoot van de FOD Economie zijn genomen. Voor andere maatregelen verwijst u onder meer naar de staatssecretaris voor Relance. Ik begrijp dat natuurlijk wel, maar dat was ook een beetje mijn bezorgdheid bij de bespreking van de regeerverklaring. Op dit moment zijn er drie ministers of staatssecretarissen van Economie. U bent minister van Economie. Er is een staatssecretaris voor Relance. Er is ook nog een minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's. Dat maakt het

07.04 Reccino Van Lommel (VB): Une baisse du niveau des prix n'est certes pas synonyme de déflation ni de croissance économique, mais si cette baisse des prix devait persister, elle risque d'entraîner à terme une certaine déflation. Il est impératif d'éviter d'en arriver là.

Ce gouvernement fédéral compte trois ministres ou secrétaires d'État en charge de l'économie, ce qui ne simplifie guère les choses.

Une croissance de 6,5 % est peut-être attendue en 2021, mais nombre d'indicateurs devront être revus au cours des prochaines semaines, notamment en raison des chiffres récents de la pandémie et les estimations que le lourd impact

niet altijd gemakkelijk om besprekingen ten gronde te voeren.

U zegt dat in 2021 een groei van 6,5 % wordt verwacht. Ik ben toch wel bezorgd dat we dat nu onvoldoende kunnen zeggen omdat heel wat indicatoren zullen worden aangepast in de komende weken, gelet op de recente coronacijfers, op komende maatregelen en op de voorspellingen dat de sanitaire crisis al snel tot in de lente van volgend jaar een sterke invloed zou kunnen hebben op onze economie. Ik ben helemaal niet zo zeker van die groei. Er zijn toch wel meer maatregelen nodig, er moeten meer maatregelen genomen worden door de regering.

In die zin heb ik een motie van aanbeveling opgesteld, die ik tijdens deze vergadering graag zou willen overhandigen. De motie houdt effectief in dat er een herstelplan moet worden uitgewerkt, zowel voor het consumenten- als voor het ondernemersvertrouwen. Ook de aggregatieve vraag, waarover ik daarstraks sprak, moet op peil worden gehouden. We moeten echter ook een aantal hefboomen gebruiken die de federale overheid heeft om een kenterende invloed te hebben op de daling van het aggregatieve aanbod. Zo kunnen faillissementen vermeden worden en kan vermeden worden dat er heel wat werkloosheid zou aankomen.

Ik zal u de motie bezorgen, mijnheer de voorzitter.

07.05 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord.

Het positieve nieuws is dat er gehoopt wordt op een groei met 6,5 % in 2021. Wij gaan altijd van het positieve uit, maar we willen het ook daadwerkelijk door u opgevolgd zien. Blijf ons informeren.

Een moeilijkheid voor ons, Parlementsleden, om ons werk goed te doen, is dat het nu eens bij de staatssecretaris voor Relance zit en dan weer bij de andere minister. Hopelijk overlegt u goed. Overloop de vragen bij voorkeur samen, zodat wij niet van de ene naar de andere moeten lopen met dezelfde vragen. Dat is alleen maar verwarrend. Een goed overleg zou dus een goede zaak zijn.

Ik wilde nog even meegeven dat er in de commissie voor Economie, Consumentenbescherming en Digitale Agenda een hoorzitting is geweest over de hoge prijzen in de Belgische supermarkten. Daar merkt de consument echt dat de prijzen gestegen zijn. Op die hoorzitting is veel uitleg gegeven. Ik heb met name drie zaken genoteerd: België kent een strikte reglementering wat de verkoop in de supermarkten betreft; de loonkosten zijn in dezen de meest bepalende factor; België is een klein land. Dat laatste element speelt mee bij de aankoopkracht van de supermarkten, samen met belemmeringen om elders te kopen, met alle reglementaire restricties voor de verkoop. Dat nemen we volgens mij beter nog eens onder de loep. Zo kunnen de consumenten en de markt beter worden beschermd en wordt het vertrouwen opgekrikt.

de la crise sanitaire sur notre économie puisse se prolonger jusqu'au printemps 2021. Je suis dès lors sceptique quant à ce chiffre de croissance.

Je dépose une motion de recommandation. Nous devons établir un plan de relance afin de restaurer la confiance tant des consommateurs que des entrepreneurs. La demande agrégée doit également être soutenue par plusieurs leviers fédéraux infléchissant la chute de l'offre agrégée. Nous serons ainsi à même d'éviter une vague de faillites et de chômage massif.

07.05 Kathleen Verhelst (Open Vld): La nouvelle positive, c'est l'espoir d'une croissance de 6,5 % en 2021.

La difficulté se situe dans la dispersion de cette matière entre le secrétaire d'État pour la Relance et le ministre des Classes moyennes. Une bonne concertation serait bienvenue.

Lors d'une audition au sujet des prix élevés dans les supermarchés belges, trois constatations frappantes ont été faites: la Belgique applique une réglementation stricte pour la vente en supermarché, les coûts salariaux sont le facteur le plus déterminant et la Belgique est un petit pays. Ces éléments ont tous une influence sur le pouvoir d'achat des supermarchés, ainsi que les freins mis aux achats ailleurs et toutes les restrictions réglementaires pour la vente. Nous devons examiner ce point à la loupe. Ainsi les consommateurs et le marché pourront-ils être mieux protégés et la confiance sera-t-elle relevée.

Moties

Motions

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel
en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk,
- gelet op het wankelende consumenten- en ondernemersvertrouwen sinds de uitbraak van het coronavirus;
- overwegende dat het vertrouwen van consumenten en ondernemers een belangrijke basis zijn voor de actuele toestand van onze economie;
- gelet op de heropflakking van het coronavirus dat nog enige tijd zal aanhouden;
- overwegende dat een algehele daling van de aggregatieve vraag een prijsdaling impliceert en een daaruit voortvloeiende deflatie, omdat het aggregatieve aanbod tijdelijk onveranderd blijft. Indien meer ondernemingen in moeilijkheden komen (omdat bijvoorbeeld de tijdelijke maatregelen onvoldoende zouden zijn), zal zich dit vertalen in meer faillissementen, meer werkloosheid en dus een daling van het aggregatieve aanbod, wat op haar beurt opnieuw zorgt voor stijging van het prijspeil;
- gelet op de rapportage van de Nationale Bank inzake het consumentenvertrouwen, waarbij een terugval van het vertrouwen veroorzaakt wordt door de veel somberder economische vooruitzichten en de toegenomen vrees voor werkloosheid;
- overwegende dat ondernemingen en de daaruit voortvloeiende jobs beschermd moeten worden

vraagt de regering

- onverwijld een herstelplan uit te werken voor het consumenten- en ondernemersvertrouwen en dus de aggregatieve vraag op peil te houden;
- de nodige economische hefboomen te effectueren die een kenterende invloed hebben op de daling van het aggregatieve aanbod."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel
et la réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Economie et du Travail,
- vu la confiance fragile des consommateurs et des entrepreneurs depuis l'apparition du coronavirus;
- considérant que la confiance des consommateurs et entrepreneurs constitue une base importante pour la situation actuelle de notre économie;
- vu la recrudescence du coronavirus qui persistera encore quelque temps;
- considérant qu'une diminution générale de la demande agrégée implique une baisse des prix, qui résultera en une déflation parce que l'offre agrégée demeurera temporairement inchangée. Si davantage d'entreprises se trouvent en difficulté (parce que, par exemple, les mesures temporaires devaient être insuffisantes), cela se traduira par une augmentation du nombre de faillites, une augmentation du chômage et donc par une diminution de l'offre agrégée, qui provoquera, à son tour, une hausse du niveau des prix;
- vu le rapport de la Banque nationale sur la confiance des consommateurs, qui repart à la baisse en raison des perspectives économiques nettement plus sombres et une crainte accrue du chômage;
- considérant que les entreprises et les emplois qui en découlent doivent être protégés;

demande au gouvernement

- de développer sans délai un plan de redressement en faveur de la confiance des consommateurs et des entrepreneurs et visant donc à maintenir à niveau la demande agrégée;
- d'activer les indispensables leviers économiques qui permettront d'inverser le mouvement baissier de l'offre agrégée."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Patrick Prévot.
Une motion pure et simple a été déposée par M. Patrick Prévot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

08 Samengevoegde vragen van

- Kathleen Depoorter aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "De herkeuring van de afgekeurde maskers door de FOD Economie" (55009735C)

- Kathleen Verhelst aan Pierre-Yves Dermagne (VEM Economie en Werk) over "Het lot van de afgekeurde mondkmaskers" (55010026C)

08 Questions jointes de

- Kathleen Depoorter à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "La nouvelle homologation par le SPF Economie des masques jugés non conformes" (55009735C)

- Kathleen Verhelst à Pierre-Yves Dermagne (VPM Économie et Travail) sur "Le sort des masques buccaux refusés" (55010026C)

Mevrouw Depoorter is niet aanwezig.

08.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mijnheer de minister, een lading mondkmaskers werd afgekeurd. Kan het, gezien de precaire situatie waarin we zitten, toch niet tot een herkeuring komen van dit nu afgekeurde lot?

08.01 Kathleen Verhelst (Open Vld): Un lot de masques buccaux a récemment été refusé. N'est-il pas possible de les homologuer de nouveau?

08.02 Minister Pierre-Yves Dermagne: De maskers waarvan sprake werden oorspronkelijk aan de douane aangeboden als persoonlijke beschermingsmiddelen die voldeden aan de Chinese norm voor KN95-maskers. De noodzakelijke documenten om deze conformiteit aan te tonen, ontbraken echter. Deze maskers voldoen dus niet aan de geldende Belgische en Europese wetgeving. Er kan evenmin worden aangetoond dat ze in overeenstemming waren met de tijdelijk toegestane Chinese norm.

08.02 Pierre-Yves Dermagne, ministre: Ces masques étaient conformes à la norme chinoise pour masques KN95, mais les documents l'établissant étaient manquants, de sorte qu'ils ne satisfaisaient pas à la législation belge ni européenne. Par ailleurs, ils n'étaient pas non plus couverts par une preuve de conformité à la norme chinoise temporairement autorisée. Des tests ont établi que ces masques ne pouvaient pas être bien assujettis et que le personnel soignant ne pouvait les porter qu'en les collant au ruban adhésif médical sur le pont nasal. Chaque emballage doit dès lors être muni d'un autocollant d'avertissement.

De maskers werden dus geblokkeerd omdat de veiligheid ervan voor het gebruik door gezondheidswerkers niet kon worden gegarandeerd. Ze werden getest en het resultaat van deze test was niet goed. De vorm van de maskers zorgt ervoor dat ze niet goed afsluiten. Deze maskers kunnen alleen door zorgverleners worden gedragen als ze zijn afgedekt met medische tape ter hoogte van de neus. Elke verpakking moet daarom worden voorzien van een sticker met deze waarschuwing. Het gaat hier om maskers waarvan reeds werd vastgesteld dat ze niet aan de geldende veiligheidseisen voldoen. Bijkomend wordt vastgesteld dat de invoerder zelfs bij een aangekondigde definitieve controle niet in staat blijkt om te garanderen dat elke doos correct wordt behandeld.

Il a été constaté, qui plus est, que même en cas de mention d'un contrôle définitif, l'importateur n'est pas en mesure de garantir que chaque boîte a été traitée correctement. Mes services ont, dès lors, conseillé de refuser la distribution de ces masques sur le marché belge et européen. La seule option consiste à les détruire ou à les ré-exporter.

Mijn diensten hebben dus het advies gegeven dat deze maskers niet kunnen worden toegelaten in België en op de Europese markt.

Na onderlinge afspraken hierover beslist de douane in dergelijke gevallen dat deze maskers enkel nog mogen worden vernietigd of opnieuw uitgevoerd. Sinds de mededeling van dit advies aan de invoerder heeft deze voor de betrokken lading geen verdere informatie meer bezorgd aan mijn diensten. Het certificaat waar u over spreekt, is mij dus niet bekend. Ik sluit niet uit dat de latere producties wel over de nodige certificaten beschikken en een betere pasvorm hebben, zodat ze niet de lekken van deze lading maskers vertonen.

Je n'ai pas connaissance d'un quelconque certificat. Je n'exclus pas que de futures productions disposent des certificats prescrits

De regels worden voor iedereen op dezelfde manier toegepast. De bescherming van het zorgpersoneel vereist een strikte naleving van

de regels. Indien maskers zonder de juiste waarschuwing worden verdeeld, riskeren de zorgverleners ten onrechte te denken dat zij beschermd zijn, met een beschermingsrisico tot gevolg.

De verantwoordelijkheid voor de onzorgvuldige bestickering ligt niet bij de FOD Economie, maar wel bij de firma die ten onrechte verklaard heeft dat alle dozen voorzien werden van de noodzakelijke waarschuwing.

et présentent une forme plus adaptée. Les règles sont appliquées à tous de manière uniforme, dans l'intérêt du personnel soignant afin que celui-ci ne parte pas, à tort, du principe qu'il est dûment protégé.

La responsabilité d'un étiquetage défaillant incombe non pas au SPF Économie, mais à l'entreprise concernée.

08.03 Kathleen Verhelst (Open Vld): Het gaat over 500.000 mondkmaskers. Dat is een heel groot aantal. Ik begrijp dat die niet aan het zorgpersoneel toebedeeld kunnen worden. Dat is zeker niet aan de orde, maar er is wel een tussenweg, zodat ook die maskers niet nodeloos vernietigd moeten worden. Ik denk aan situaties waarin er echte kansarmoede is of aan scholen, waar er soms slordig mee omgegaan wordt. Laten wij er toch maar van uitgaan dat ze een bestemming kunnen krijgen.

Anderzijds zou de ondernemer misschien kunnen terugkoppelen met de leverancier. Misschien kan die een conforme herlevering tegen een verlaagde prijs overwegen.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

08.03 Kathleen Verhelst (Open Vld): Il s'agit de 500 000 masques et je comprends qu'ils ne puissent pas être distribués au personnel soignant, mais ils pourraient éventuellement l'être dans des organisations accueillant des personnes défavorisées ou dans des écoles. Ou le fournisseur pourrait peut-être envisager une nouvelle livraison de produits conformes à un prix réduit.

09 Interpellatie van Reccino Van Lommel aan Thomas Dermine (Relance, Strategische Investerings en Wetenschapsbeleid) over "De inperking van de economische schade ten gevolge van een tweede coronagolf" (550000461)

09 Interpellation de Reccino Van Lommel à Thomas Dermine (Relance, Investissements stratégiques et Politique scientifique) sur "La limitation des dommages économiques engendrés par une seconde vague de coronavirus" (550000461)

09.01 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de minister, ik had deze interpellatie initieel gericht aan uw collega Dermine, de staatssecretaris voor Relance. Hiermee wil ik maar even aangeven dat het moeilijk is om te bepalen welke minister we voor een bepaald onderwerp moeten aanspreken.

Het staat buiten kijf dat de tweede golf is ingezet, dat kan niet worden ontkend. Deze heropflakking gaf onze economie alvast een klap en zal ze in de komende maanden nog zwaardere klappen toedienen. Heel wat economische experts zijn het erover eens dat onze economie een tweede lockdown niet zou overleven. Het was dan ook enigszins huiveringwekkend om vandaag via de pers te vernemen dat de premier stelde dat een tweede volledige lockdown tot de mogelijkheden behoort voor de komende periode.

We moeten vooral lessen durven trekken uit de lockdown die we in maart en april hebben gehad, maar misschien moeten we ook even over de grenzen kijken om na te gaan hoe men dat in het buitenland heeft aangepakt. Of er een tweede lockdown komt is op dit moment niet duidelijk. Ik kan alleen hopen dat die er niet komt want dat zou desastreus zijn voor de werkgelegenheid, de ondernemers en de bedrijven in ons land. We willen niet weten hoe onze economie er

09.01 Reccino Van Lommel (VB): Nous voici incontestablement confrontés à la deuxième vague du coronavirus, qui va encore durement éprouver notre économie au cours des prochains mois. De nombreux économistes sont unanimes: notre économie ne survivrait pas à un deuxième confinement. Pourtant, le premier ministre envisagerait cette option. La Banque nationale déclare sans ambages que cela nous coûterait plusieurs points de pourcentage de croissance. La contraction était initialement estimée à 9 % cette année, mais un reconfinement pourrait porter la chute à 13,4 % du PIB, soit pratiquement 21 milliards d'euros supplémentaires de dommages économiques.

nadien zou uitzien.

De Nationale Bank was bijzonder duidelijk en stelde dat dit ons hoe dan ook diverse procentpunten aan economische groei zou kosten. Initieel ging men uit van een krimp met 9 % dit jaar. Als er echter nog strengere maatregelen zouden komen in de volgende periode, met zelfs een soort lockdown, dan loopt die krimp snel op tot 13,4 % van het bbp. Dat zou voor bijna 21 miljard extra aan economische schade betekenen.

Mijnheer de minister, ik heb in het verleden al een interpellatie ingediend gericht aan minister Ducarme, bevoegd voor KMO's en Middenstand, omdat bepaalde sectoren hierbij vergeten dreigen te worden.

Het gaat om sectoren die de weg naar de Wetstraat niet zo gemakkelijk vinden om hun bezorgdheden te uiten, maar die wel met heel wat problemen kampen. Daarbij denk ik bijvoorbeeld aan de bewakingssector en de sector van het toerisme. Ook de evenementensector pleit ondertussen al maandenlang voor perspectief. Ik begrijp dat perspectief bieden op dit moment niet zo gemakkelijk is, maar de betrokkenen weten momenteel nog steeds niet waaraan en waaraf. Soms kunnen er maatregelen worden genomen in functie van een aantal sectoren, maar vaak zijn daar nog eens ketens achteraan gekoppeld, zoals bijvoorbeeld toeleverbedrijven of de transportsector, die eveneens tegelijkertijd getroffen worden. Zo kan ik nog wel een hele tijd doorgaan.

Wij moeten ook dringend een definitie durven te maken van wat nu eigenlijk zwaar getroffen sectoren zijn. Die term wordt namelijk in de media en in het Parlement gebruikt, maar ik denk dat wij dat moeten kunnen definiëren, zodat wij de zwaar getroffen sectoren op een objectieve manier kunnen benaderen.

Mijnheer de minister, daarstraks heb ik gesproken over de lessen die wij zouden moeten kunnen en durven trekken uit de eerste lockdown. Ondertussen hebben we een nieuwe regering. Welke lessen trekt u als regering uit de eerste lockdown, in het kader van de economische schade? In deze commissie bespreken wij niet de sanitaire crisis, louter de economische schade.

Zijn er in het buitenland maatregelen uitgevaardigd die eventueel ook in België kunnen worden toegepast of misschien al in uitwerking zijn, in functie van het beperken van de economische schade, maar ook de daaropvolgende stap, met name de economische relance? Welke voorbereidingen heeft de regering getroffen omtrent economische schade, nu het virus heropflakt? Dat lijkt mij zeker niet onbelangrijk.

Welke sectoren hebt u geïnventariseerd als extra kwetsbaar op dit moment van de tweede coronagolf? Welke sectoren zijn volgens u bijzonder erg getroffen?

Er is een golf aan faillissementen voorspeld en die zal er wellicht ook wel aankomen, ondanks alle genomen tijdelijke maatregelen om de liquiditeitspositie van de bedrijven op peil te houden. Op welke manier wil de regering daaraan voortwerken, om de faillissementengolf te vermijden? Acht de regering het aanwezig, vandaag bestaande

J'ai déposé déjà une interpellation précédemment afin de demander de l'attention pour les secteurs qui risquent de passer inaperçus, mais qui sont confrontés à de nombreux problèmes, tels que les secteurs de la surveillance, du tourisme et de l'événementiel, pour ne rien dire de toutes les entreprises de livraison qui collaborent avec ces secteurs. Si nous voulons être objectifs, nous devons surtout définir d'abord clairement ce que signifie secteur durement touché.

Quelles leçons le gouvernement tire-t-il du premier confinement au plan des dégâts économiques? Des règles visant à limiter ceux-ci et à piloter une relance sont-elles mises en œuvre ailleurs et pourrions-nous les appliquer ici aussi, si ce n'est déjà fait? Comment le gouvernement s'est-il préparé à ce retour du virus? Quels secteurs ont-ils été identifiés par le ministre comme particulièrement vulnérables? Parmi ceux-ci, lesquels sont-ils déjà très durement touchés? Comment le gouvernement compte-t-il remédier aux problèmes de liquidités des entreprises afin de contrer la vague de faillites attendue? Le gouvernement planche-t-il actuellement sur d'autres mesures encore?

steunpakket voldoende of werkt zij momenteel aan een extra pakket maatregelen?

09.02 Minister **Pierre-Yves Dermagne**: Mijnheer Van Lommel, ik dank u voor uw vraag aan staatssecretaris Dermine.

Wij weten dat de coronapandemie ernstige gevolgen heeft voor onze economie. De gezondheidscrisis heeft immers zowel een aanbod- als een vraagschok veroorzaakt, wat tot een zware recessie heeft geleid.

Het is dan ook belangrijk dat België een tweede algemene lockdown probeert te vermijden. Daarom heeft de regering beslist de sluitingen te beperken tot bepaalde sectoren. Het is belangrijk de bedrijven te blijven steunen via liquiditeitssteun, tijdelijke werkloosheid of een overbruggingsrecht.

De Europese Commissie moedigt de lidstaten sterk aan om in hun herstelplannen investeringen en hervormingen op het gebied van ecologische en digitale overgangen op te nemen, teneinde duurzame groei en werkgelegenheid te creëren, wat een piste is die ik ten zeerste onderschrijf. Alle landen van de Europese Unie hebben gelijkaardige maatregelen ingevoerd, waaronder tijdelijke werkloosheid en uitstel van betaling van de sociale bijdragen, om op die manier de ondernemingen te ondersteunen tijdens de gezondheidscrisis.

Ik heb er u al op gewezen dat de regering al veel maatregelen heeft getroffen, zoals tijdelijke werkloosheid, overbruggingsrecht, uitstel van betaling van de sociale bijdragen en de mogelijkheid van een bankgarantie. Wij hebben zojuist ook een enveloppe van 500 miljoen euro geblokkeerd om de direct getroffen sectoren te helpen.

De belangrijkste moeilijkheid voor de economie is het herstel van de privéconsumptie, die in het rood blijft staan. Wij kunnen onze medeburgers feliciteren met de omgekeerde houding waarmee zij worden geconfronteerd.

Net als tijdens de eerste golf worden ook tijdens de tweede golf opnieuw de sectoren getroffen die het meest verweven zijn met ons sociaal leven. Ik denk daarbij aan de horeca, de kunst-, amusement- en recreatiesector of de evenementensector.

De overheden in dit land treffen verschillende steunmaatregelen, om de continuïteit van de bedrijven te waarborgen. Bedrijven kunnen onder meer uitstel van betaling krijgen voor verschillende belastingen. Zelfstandigen kunnen een beroep doen op het overbruggingsrecht. Er bestaan ook gewestelijke premies voor de getroffen ondernemingen. We hopen hiermee de liquiditeit van de ondernemingen te vrijwaren. De tijdelijke bevrozing van de faillissementsprocedure kan hierin zeker een rol hebben gespeeld. Niettemin ben ik mij ervan bewust dat dit herstel van de liquiditeitspositie nog geen garantie is voor succes op middellange termijn. De overheid moet de situatie blijven monitoren en waken over een gezonde liquiditeit van onze ondernemingen. Het kan niet de bedoeling zijn dat voorheen financieel gezonde bedrijven die een goede bijdrage leverden aan onze economie omwille van de coronacrisis van de markt verdwijnen.

We bevinden ons op dit moment in de economische nasleep van een

09.02 **Pierre-Yves Dermagne**, ministre: La pandémie a de toute évidence de graves conséquences pour notre économie. La crise sanitaire a induit un choc au niveau de l'offre comme de la demande, ce qui a entraîné une récession aiguë. La Belgique doit dès lors s'efforcer d'éviter un reconfinement généralisé. C'est la raison pour laquelle le gouvernement a décidé de circonscrire les fermetures à certains secteurs uniquement. Il est essentiel de continuer à soutenir les entreprises via des liquidités, le chômage temporaire et le droit passerelle.

La Commission européenne encourage résolument les États membres à reprendre dans leurs plans de relance des investissements et des réformes dans les domaines de la transition écologique et numérique afin de faire naître une croissance et un emploi durables. Tous les pays de l'UE ont mis en œuvre des mesures de soutien similaires, dont le chômage temporaire et un report de paiement des cotisations sociales.

Le gouvernement a déjà adopté de nombreuses mesures comme le chômage temporaire, le droit passerelle, le report de paiement des cotisations sociales et la possibilité de garantie bancaire. Nous nous sommes récemment accordés sur une enveloppe de 500 millions d'euros pour soutenir les secteurs directement affectés.

La principale difficulté pour l'économie est la reprise de la consommation privée, qui reste en berne. Dans cette deuxième vague également, les secteurs les plus étroitement liés à notre vie sociale sont les plus affectés.

Nos gouvernements ont déjà pris de multiples mesures de soutien pour garantir la continuité des

sanitaire crisis die helaas nog niet overwonnen is. De overheid zet daarom extra in op heldere maar eerlijke communicatie. We willen de burger bewust maken van de ernst van de zaak, enerzijds om erger te voorkomen, zowel op gezondheids- als economisch vlak, en anderzijds om de onzekerheid de kop in te drukken. Het is namelijk vooral deze onzekerheid die een negatieve invloed heeft op het vertrouwen.

In de meest recente vertrouwensenquête van september merken we alvast dat de consumenten positiever ingesteld zijn op financieel vlak en dat ondernemingen de vraag zien toenemen. De regering heeft aandacht voor de algemene werking van de economie, wat zij reeds heeft aangetoond door belangrijke maatregelen te nemen. Momenteel worden aanvullende maatregelen onderzocht.

entreprises. Celles-ci peuvent ainsi bénéficier notamment d'un report de paiement de plusieurs impôts. Les indépendants peuvent faire appel au droit passerelle. Il existe également des primes régionales pour les entreprises affectées.

Nous espérons donc sauvegarder la trésorerie des entreprises. Le gel temporaire des procédures de faillites y aura sûrement contribué.

Ce rétablissement de la trésorerie ne donne cependant pas nécessairement une garantie de réussite à moyen terme. Le gouvernement doit continuer à surveiller la situation, car des entreprises autrefois saines financièrement et qui apportaient une contribution appréciable à notre économie ne doivent pas disparaître du marché en raison du coronavirus.

Nous subissons actuellement le contrecoup économique d'une crise sanitaire qui n'est malheureusement toujours pas terminée. Le gouvernement s'investit donc davantage dans une communication claire, mais aussi honnête. Nous voulons que le citoyen réalise la gravité de la situation afin d'éviter une aggravation et afin d'en finir avec l'incertitude, car c'est cette dernière surtout qui mine la confiance. Il ressort des dernières enquêtes de confiance que les consommateurs sont plus optimistes au plan financier et que les entreprises voient la demande augmenter.

Des mesures supplémentaires sont actuellement à l'étude.

09.03 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de minister, ik dank u voor het uitgebreide antwoord.

Ik begrijp natuurlijk dat het bijzonder moeilijk is om een evenwicht te vinden tussen de sanitaire maatregelen en de economische noden, maar we moeten hoe dan ook trachten een tweede lockdown absoluut te vermijden. We moeten alles uit de kast halen om ervoor te zorgen dat er van een tweede lockdown geen sprake kan zijn. Mocht die er toch komen, dan vrees ik dat we de volgende jaren op een economisch kerkhof zullen leven. Dat zouden we toch absoluut

09.03 Reccino Van Lommel (VB): Il est particulièrement difficile de trouver l'équilibre entre les mesures sanitaires et les besoins économiques, mais nous devons mettre tout en oeuvre pour éviter un deuxième confinement. Dans le cas contraire, je crains que nous ne passions les prochaines années dans un cimetière écono-

moeten vermijden.

U zegt dat er een beperking tot bepaalde sectoren is ingevoerd. Ik weet op welke sectoren u doelt want u hebt zojuist aangegeven dat het onder andere over de horeca gaat, maar dat debat zal straks uitgebreid gevoerd worden met minister Clarinval. Voor het overige verwijst u naar duurzame groei en werkgelegenheid in de toekomst. Goed, ik zie dat eerder als aanvullend.

Ik denk dat de politiek zich vooral moet focussen op de vandaag bestaande bedrijven. Het klopt dat we eventueel *quick wins* kunnen hebben in de toekomst op het vlak van duurzaamheid, wat een groei kan bewerkstelligen, maar daar lossen wij de problemen van vandaag niet mee op. De overlevingskansen voor de ondernemers zijn bijzonder belangrijk.

U spreekt over een enveloppe van 500 miljoen euro, die naar de direct getroffen sectoren gaat, vooral de horeca. Zoals ik daarstraks al heb gezegd, ook heel wat andere sectoren hebben het vandaag bijzonder moeilijk. Het gaat zelfs zo ver dat ondernemers in de voorbije maanden door de mazen van het net zijn geglipt en amper hebben kunnen genieten van de noodzakelijke steunmaatregelen. Dat zorgt voor soms toch wel schrijnende taferelen, de verhalen van die ondernemers gaan door merg en been.

De genomen maatregelen zijn vanzelfsprekend tijdelijk. Dat is nu inderdaad het voornaamste. Het moment is nu niet rijp om structurele maatregelen te nemen. Tijdelijke maatregelen helpen echter ook alleen maar tijdelijk. Daardoor zitten, ondanks de tijdelijke maatregelen, bedrijven toch op hun tandvlees. Tal van werknemers staan ondertussen al maandenlang onafgebroken op economische werkloosheid volgens de gekende formule van 70 %, die vanwege de coronacrisis uitgevonden is. Die werknemers hebben ook vandaag nog geen uitzicht op wanneer zij terug aan het werk zouden kunnen gaan. Het is dus allemaal niet zo eenvoudig.

De bestaande tijdelijke maatregelen zijn dus wel nodig, maar ik denk dat er extra maatregelen nodig zullen zijn om de golf aan faillissementen zo veel mogelijk trachten in te dijken. In die zin hebben wij een motie voorbereid, waarin wij de regering absoluut verzoeken om geen tweede lockdown in te stellen, maar om ervoor te zorgen dat die te allen tijde wordt vermeden, gelet op de economische schade die een tweede lockdown zou teweegbrengen.

Een element waarop u niet hebt geantwoord, is het objectief kader dat moet worden uitgewerkt om te bepalen welke de zwaar getroffen sectoren precies zijn. Wij moeten die zwaar getroffen sectoren goed in kaart brengen. Ik heb daarnet immers aangegeven dat er ondernemingen en sectoren zijn die zich vandaag in de steek gelaten voelen en geen tentakels tot hier in het Parlement hebben. Sommigen hebben die tentakels wel. Dat maakt het voor hen ook bijzonder moeilijk. Wanneer dan uiteindelijk de zwaar getroffen sectoren in kaart zijn gebracht, moeten wij met hen ook in overleg treden. Dat is een heel belangrijke taak, die is weggelegd voor zowel de minister van Economie als voor de minister van Middenstand en Zelfstandigen.

Wij vragen ook bijkomende steunmaatregelen uit te werken, die erop

mique.

Le ministre parle d'une enveloppe de 500 millions d'euros destinée aux secteurs directement touchés, mais de très nombreux autres secteurs et types d'entreprises sont également en grande difficulté à l'heure actuelle. Certains entrepreneurs sont passés entre les mailles du filet au cours des derniers mois et ont à peine pu profiter des mesures de soutien.

Les mesures sont temporaires. S'il est certes trop tôt pour des mesures structurelles, l'effet salutaire des mesures temporaires n'est toutefois que temporaire. De ce fait, de très nombreuses entreprises sont malgré tout au bout du rouleau. De nombreux travailleurs se trouvent depuis des mois dans une situation ininterrompue de chômage économique et ignorent quand ils pourront reprendre le travail.

Je n'ai pas obtenu de réponse concernant le cadre objectif qui doit être élaboré afin de déterminer quels sont précisément les secteurs gravement touchés.

Dans notre motion, nous demandons au gouvernement d'éviter à tout prix d'instaurer un deuxième confinement, compte tenu du préjudice économique qui en résulterait. Nous demandons également la mise en œuvre de mesures de soutien supplémentaires permettant de sauvegarder autant que possible la trésorerie des entreprises, de manière à leur offrir des chances suffisantes de survie.

gericht moeten zijn om de liquiditeitspositie van de betrokken bedrijven zoveel mogelijk te vrijwaren, zodat er uiteindelijk voldoende overlevingskansen kunnen worden geboden aan die bedrijven.

Moties **Motions**

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel
en het antwoord van de vice-eersteminister en minister van Economie en Werk,
- gelet op het omzetverlies dat werd gerealiseerd in diverse sectoren sinds de uitbraak van het coronavirus;
- gelet op de heropflakking van het coronavirus die onze economie een bijkomende sterke klap geeft en nog enige tijd zal aanhouden;
- overwegende dat onze economie een tweede lockdown niet zou overleven;
- gelet op de eerder door de Nationale Bank voorspelde economische krimp van 9 % die tot 13,4 % van het bbp zou oplopen bij een nieuwe uitbraak met strengere maatregelen, wat bijna 21 miljard euro extra economische schade zou betekenen;
- gelet op de eerder genomen algemene maatregelen van de regering ingevolge het inperken van de economische schade ten gevolge van COVID-19;
- gelet op de eerdere toezeggingen van de regering voor specifieke sectoren waaronder de horeca;
- gelet op de afwezigheid van een objectieve benadering van de definitie "zwaar getroffen sectoren";
- overwegende dat er heel wat sectoren zijn die noodzakelijke en specifieke maatregelen behoeven, maar geen spreekbuis hebben om bezorgdheden kenbaar te maken aan het parlement en waardoor ze 'vergeten' dreigen te worden of op de achtergrond dreigen te verdwijnen, zoals onder meer in niet-limitatieve zin de bewakingssector, toerisme, perspectief voor de evenementensector, toeleverbedrijven gekoppeld aan zwaar getroffen sectoren, transportsector,...;
- overwegende dat voor de zomer en dus nog voor de tweede golf reeds duizenden coronafaillissementen werden voorspeld;
- overwegende dat ondernemingen en de daaruit voortvloeiende jobs beschermd moeten worden;

vraagt de regering:

- een algehele nieuwe lockdown te allen tijde te vermijden en alles in het werk te stellen om de economische schade ten gevolge van de tweede coronagolf te beperken;
- een objectief kader uit te werken voor de definitie van "zwaar getroffen sectoren";
- de zwaar getroffen sectoren in kaart te brengen en met hen in overleg te treden;
- gezien de blijvende sanitaire crisis een nieuw pakket aan steunmaatregelen uit te werken dat erop geënt is om de liquiditeitspositie van bedrijven te vrijwaren en meer overlevingskansen moet bieden."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,
ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel
et la réponse du vice-premier ministre et ministre de l'Economie et du Travail,
- eu égard à la perte de chiffre d'affaires enregistrée dans différents secteurs depuis l'apparition du coronavirus;
- eu égard à la recrudescence du coronavirus qui inflige un sérieux coup supplémentaire à notre économie et qui se maintiendra encore un certain temps;
- considérant que notre économie ne survivrait pas à un deuxième confinement;
- eu égard à la prévision de la Banque nationale d'une contraction de l'économie de l'ordre de 9 %, qui atteindrait 13,4 % du PIB en cas de nouvelle pandémie accompagnée de mesures plus sévères, ce qui représenterait près de 21 milliards d'euros de dommages économiques supplémentaires;
- eu égard aux mesures gouvernementales générales prises précédemment afin de limiter le préjudice économique engendré par la crise du COVID-19;

- eu égard aux engagements pris précédemment par le gouvernement à l'égard de secteurs particuliers, parmi lesquels l'horeca;
- eu égard à l'absence d'appréhension objective de la définition des "secteurs gravement touchés";
- considérant que de très nombreux secteurs requièrent des mesures nécessaires et spécifiques mais, que dès lors qu'ils ne disposent pas d'un porte-parole pour relayer leurs inquiétudes auprès du Parlement, risquent d'être "oubliés" ou de disparaître à l'arrière-plan, comme notamment, à titre non exhaustif, le secteur du gardiennage, le tourisme, les perspectives pour le secteur événementiel, les entreprises sous-traitantes liées à des secteurs gravement touchés, le secteur du transport, etc.;
- considérant que des milliers de faillites liées à la crise du coronavirus avaient déjà été prédites avant l'été et donc encore avant la deuxième vague;
- considérant qu'il importe de protéger les entreprises et les emplois qu'elles génèrent;

demande au gouvernement

- d'éviter à tout prix un nouveau confinement général et de tout mettre en œuvre afin de limiter le préjudice économique consécutif à la deuxième vague de coronavirus;
- d'élaborer un cadre objectif pour la définition des "secteurs gravement touchés";
- d'identifier les secteurs gravement touchés et d'engager la concertation avec ceux-ci;
- eu égard à la crise sanitaire persistante, d'élaborer un nouvel ensemble de mesures de soutien visant à sauvegarder la position des entreprises en termes de liquidités et à augmenter leurs chances de survie."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Patrick Prévot.

Une motion pure et simple a été déposée par M. Patrick Prévot.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Le développement des questions et interpellations est suspendu de 15 h 22 à 15 h 34.

De behandeling van de vragen en interpellaties wordt geschorst van 15.22 uur tot 15.34 uur.

09.04 Ahmed Laaouej (PS): Monsieur le président, je voulais simplement savoir s'il était possible de transformer une question orale inscrite à l'ordre du jour en question écrite et voir si, dans ces conditions-là, M. le ministre, comme on l'a toujours fait par ailleurs, peut alors me remettre immédiatement la réponse à la question orale. Je vous remercie.

De **voorzitter**: Dat is normaal geen probleem. Wij kunnen uw vraag nr. 55010007C omzetten in een schriftelijke vraag.

10 Gedachtewisseling over de uitvoering van de resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronaviruscrisis en de nieuwe steunmaatregelen voor de horecasector, de evenementensector en de foorkramers en toegevoegde interpellatie en vragen van

- **Reccino Van Lommel** aan **David Clarinval** (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie over een noodplan voor de horeca" (55000038I)

- **Anja Vanrobaeys** aan **David Clarinval** (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan voor de horeca" (55009799C)

- **Gilles Vanden Burre** aan **David Clarinval** (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De situatie betreffende de maatregelen van het in juni 2020 goedgekeurde horecaplan" (55009913C)

- **Melissa Depraetere** aan **David Clarinval** (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De resolutie met betrekking tot de horecasector" (55009943C)

- **Leen Dierick** aan **David Clarinval** (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het noodplan en de steunmaatregelen voor de horeca en toeleveranciers" (55009955C)

- **Albert Vicaire** aan **David Clarinval** (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van de resolutie betreffende het noodplan voor de horecasector" (55010006C)

- Patrick Prévot aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steun voor de horecasector en de opvolging van de in juni 2020 door de Kamer aangenomen resolutie" (55010008C)
- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Bijkomende maatregelen bij het noodplan voor de horecasector" (55010018C)
- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De nieuwe sluiting van de horeca in het licht van de contactopsporingsdata en de coronabesmettingen" (55010020C)
- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De uitvoering van het noodplan voor de horecasector" (55010022C)
- Sophie Rohonyi aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De fall-out van de sluiting van de horecasector" (55010023C)
- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De verplichte sluiting van de horecazaken" (55010034C)
- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De steunmaatregelen voor de horeca" (55010036C)
- Katrien Houtmeyers aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De evaluatie van de maatregelen in de horecasector" (55010037C)
- [10]** Echange de vues sur la mise en oeuvre de la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour le secteur Horeca dans le contexte de la crise du coronavirus et les nouvelles aides pour le secteur Horeca, le secteur événementiel et les forains et interpellation et questions jointes de
 - Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan d'urgence pour l'horeca" (55000038I)
 - Anja Vanrobaeys à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence pour l'horeca" (55009799C)
 - Gilles Vanden Burre à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'état des lieux des mesures du plan horeca voté en juin 2020" (55009913C)
 - Melissa Depraetere à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La résolution relative au secteur horeca" (55009943C)
 - Leen Dierick à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Le plan d'urgence et les mesures de soutien pour le secteur horeca et ses fournisseurs" (55009955C)
 - Albert Vicaire à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre de la résolution relative au plan de secours pour le secteur horeca" (55010006C)
 - Patrick Prévot à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'aide au secteur horeca et le suivi de la résolution adoptée en juin 2020 par la Chambre" (55010008C)
 - Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures complémentaires à apporter au plan de secours pour l'horeca" (55010018C)
 - Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La nouvelle fermeture de l'horeca au regard des données du tracing et des contaminations au COVID-19" (55010020C)
 - Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La mise en oeuvre du plan de secours pour l'horeca" (55010022C)
 - Sophie Rohonyi à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les dommages collatéraux de la fermeture du

secteur de l'horeca" (55010023C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La fermeture obligatoire des établissements horeca" (55010034C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "Les mesures de soutien de l'horeca" (55010036C)

- Katrien Houtmeyers à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "L'évaluation des mesures prises dans le secteur horeca" (55010037C)

De minister heeft een powerpointpresentatie voorbereid met daarin een overzicht van de uitvoering van de vorige horecaresolutie maar ook van de nieuwe maatregelen. De hand-outs ervan zijn rondgedeeld. Ik stel voor dat wij eerst luisteren naar de presentatie van de minister.

Er zijn ook heel veel vragen ingediend. Ik zal daarna in volgorde iedereen het woord geven voor vragen die nog niet beantwoord zijn, voor replieken en commentaren. U ziet dan maar wat u in de gedachtewisseling naar voren wil brengen. Dat beoordeelt u dan maar zelf.

10.01 David Clarinval, ministre: Monsieur le président, comme vous l'avez rappelé, je vais faire une petite présentation, une synthèse que je vous présenterai le plus rapidement possible. On pourra ensuite aller plus loin dans les questions si vous le souhaitez.

10.01 Minister **David Clarinval**: Ik zal de samenvatting van mijn powerpointpresentatie snel doorlopen.

Zoals wij weten, betaalt de horecasector een zware prijs voor de coronacrisis. Sinds begin maart hebben de verschillende fases van de sanitaire maatregelen zeer nadelige gevolgen gehad voor onze zelfstandigen en kmo's, maar ook voor de betrokken werknemers. In de horeca resulteerde dit in de sluiting op 16 maart en de heropening op 8 juni.

L'horeca est gravement touché par la crise du coronavirus: il a déjà subi une première fermeture entre le 16 mars et le 8 juin. Les mesures sanitaires ont été très préjudiciables à nos indépendants et PME ainsi qu'aux travailleurs concernés. Vendredi dernier, le gouvernement a dû décider de fermer à nouveau les établissements horeca pendant un mois, avec une évaluation après 15 jours. Avec le ministre de l'Économie et du Travail Yves Dermagne, je dispose d'une enveloppe spéciale d'un demi-milliard d'euros pour soutenir les établissements horeca mais aussi le secteur de l'événementiel, les métiers de la culture et du spectacle et les forains.

Vorige vrijdag heeft de regering beslist om de horecazaken opnieuw gedurende een maand te sluiten, met een evaluatie na 15 dagen; een betreuenswaardige, maar collegiale beslissing die ik moet accepteren. Na deze beslissing moest er een sterk gebaar komen, een sterke ondersteuning van de zwaar getroffen sectoren. Samen met de minister van Economie en Werk, Pierre-Yves Dermagne, heb ik een speciale crisisenveloppe verkregen van een half miljard euro om de sectoren die getroffen zijn door de maatregelen genomen in het kader van de sanitaire crisis te ondersteunen. Het gaat over de horeca – hotels, restaurants, cafés, traiteurs, uitbaters van discotheken en feestzalen –, maar ook over de evenementensector – organisatoren van evenementen, verhuurders van discotheken, de beroepen uit de cultuur- en de spektakelsector en de foorkramers.

Je présenterai d'abord les mesures du gouvernement, qui sont presque entièrement conformes aux demandes de la résolution, puis les mesures de soutien à l'horeca et je parlerai ensuite des travaux de préparation d'un "plan fédéral Horeca 2021" et d'un "plan hibernation".

In het kader van deze gedachtewisseling zal ik mijn uiteenzetting in drie delen opsplitsen.

Ten eerste, de maatregelen genomen door de regering die tegemoetkomen aan de vragen in de resolutie. U zult vaststellen dat zij bijna volledig overeenkomen.

Ten tweede, de steunmaatregelen aan de horeca, genomen in het zog van het Overlegcomité van 16 oktober, in het bijzonder de beslissing om de horeca te sluiten.

Tot slot, zal ik het hebben over de voorbereiding van een Federaal Horecaplan 2021 en een winterslaapplan.

Je vais maintenant passer au PowerPoint et être plus synthétique que lors de ma présentation afin d'être plus rapide. En effet, c'est surtout le débat qui compte.

La résolution 1252/5 a trait à une vingtaine de mesures qui ont été votées par le Parlement. Je peux vous dire qu'elles ont quasiment toutes été exécutées.

Pour ce qui concerne la garantie bancaire, il existe une loi portant octroi d'une garantie de l'État pour certains crédits aux PME dans la lutte contre les conséquences du coronavirus et modifiant la loi du 25 avril 2014 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit et sociétés de bourse.

Le point 2.a prévoit l'exonération des pertes estimées relatives à l'année 2020. Cela a été exécuté par ce que l'on appelle la mesure *carry-back*.

Le point 2.b prévoit un crédit d'impôt aux entreprises qui n'ont pas dû payer d'impôt en 2020. Cela a été exécuté par le biais d'une mesure qui vise à rendre le report de versements anticipés moins désavantageux.

Le point 3 concerne la suspension des loyers. Il faut savoir que cette matière relève de la compétence des Régions. Il n'en demeure pas moins que j'ai récemment envoyé un courrier à mon collègue Gilkinet dans lequel je lui demande de faire quelque chose pour tous les locataires des gares. Ce courrier a été envoyé il y a peu, mais je ne doute pas un instant que mon collègue Gilkinet y donnera une bonne suite.

Le point 4 a trait à une demande de chômage économique corona. Cette matière relève de la compétence de mon collègue Dermagne. Cette mesure est en cours.

Au point 5, il est question d'une concertation avec les assureurs et les fournisseurs d'énergie. Je peux vous dire que mon prédécesseur a rencontré Assuralia. Pour ce qui est des fournisseurs d'énergie, je sais que des mesures transversales ont été prises au niveau régional.

Le point 6 a trait au droit passerelle d'accompagnement en période de relance. Cette mesure a été exécutée via un droit passerelle de soutien à la reprise qui a été prolongé, la semaine dernière, jusqu'à la fin de l'année.

Le point 7 est relatif aux terrasses. Il s'agit ici plutôt d'une compétence communale. Mais les mesures fédérales de prévention de la COVID-19 n'ont jamais fait obstacle à l'aménagement et à l'agrandissement des terrasses dans le respect des règles sanitaires.

La mesure 8 est la déduction majorée des frais liés à la COVID-19. Elle a été exécutée par une déduction pour investissements portée temporairement à 25 %. Dans l'accord de gouvernement, il a été décidé de prolonger pour deux ans cette déduction majorée pour investissements.

La demande 9 est l'augmentation de la réduction ONSS horeca. La

Om tijd te winnen verwijs ik naar mijn powerpointpresentatie.

Het Parlement had eerder al resolutie 1252/5 aangenomen, waarin er een twintigtal maatregelen opgenomen was. Die werden vrijwel allemaal uitgevoerd.

We hebben een wet goedgekeurd tot verstrekking van een staatswaarborg voor bepaalde kredieten aan kmo's in de strijd tegen de gevolgen van het coronavirus en tot wijziging van de wet van 25 april 2014 op het statuut en toezicht op kredietinstellingen.

Dankzij de invoering van een *carry back* konden de geschatte verliezen met betrekking tot het jaar 2020 vrijgesteld worden. Op de vraag naar een belastingkrediet voor bedrijven, die in 2020 geen belastingen moesten betalen, hebben we geantwoord door het uitstel van voorafbetalingen minder nadelig te maken.

De opschorting van de huren is een gewestelijke bevoegdheid, maar ik heb minister Gilkinet verzocht een inspanning te leveren voor de handelaars die een ruimte huren in de treinstations.

De aanvraag voor economische coronawerkloosheid valt onder de bevoegdheid van mijn collega Dermagne, die verantwoordelijk is voor de behandeling ervan.

Mijn voorganger heeft met Assuralia een ontmoeting gehad over de vraag om overleg met de verzekeraars en de Gewesten hebben soortgelijke maatregelen genomen ten aanzien van de energieleveranciers.

We hebben uitvoering gegeven aan het punt betreffende het overbruggingsrecht ter begeleiding in tijden van relance door het overbruggingsrecht ter ondersteuning bij de heropstart te verlengen tot eind 2020.

prolongation au-delà de 2020 de l'exonération des cotisations patronales pour embauche du premier salarié est également reprise dans l'accord de gouvernement. Il faut encore retranscrire cela en loi, mais le principe est acquis.

Le point 10 a trait à la contribution annuelle AFSCA. Je pense que vous avez voté, la semaine dernière, la suppression de la contribution annuelle 2020 AFSCA pour les établissements horeca qui avait également été portée par mon prédécesseur.

Le point 11 est relatif au dialogue avec le secteur événementiel. En quelques jours, je l'ai déjà rencontré à plusieurs reprises. Je me permets une petite parenthèse: il faut reconnaître qu'il est très difficile d'avoir un périmètre clair pour définir l'événementiel. Le travail que nous menons actuellement est de déterminer le plus précisément possible ce qui ressort pleinement de l'événementiel et qui est, dès lors, directement concerné par la fermeture actuelle, de ce qui en est un peu plus éloigné. Cela demande un travail notamment avec les fédérations sur les codes NACE impactés.

Pour ce qui est de la mesure 12, à savoir le bail commercial et la réglementation pour les contrats de brasseries et de concessions, j'ai été informé de deux choses. Tout d'abord, aux Pays-Bas, il y a le dispositif "Handelshuurlening" qui nous semble intéressant et qui devrait être discuté dans le cadre de la concertation interministérielle que nous comptons mettre en place prochainement. Il s'agit d'une technique qui permet la prise en charge par l'État d'un loyer à condition qu'il y ait un accord sur une base volontaire du bailleur quant à sa prise en charge d'une partie des loyers. C'est une forme d'incitation à conclure des accords pour soulager les locataires de leurs loyers. Ce dispositif est hollandais. Par ailleurs, j'ai récemment rencontré la fédération des brasseries. Ils m'ont dit que, dans la première phase, ils avaient fortement soutenu leurs locataires en supprimant certains loyers. Toutes les brasseries ne l'ont pas fait, mais plusieurs l'ont fait de manière spontanée.

Le point 13 a trait à un alignement de la politique sur celle des Régions. Il convient de signaler que pour cela, une concertation est nécessaire. Je sais que mon collègue M. Dermagne a convoqué une CIM à cet égard. Je n'ai plus la date en tête, mais je sais que c'est très prochainement.

La mesure 14 est une utilisation des moyens publics de manière ciblée. La prolongation des mesures et des mesures ciblées pour tenir compte de l'impact spécifique de la crise est également sur la table.

La mesure 15 vise la simplification administrative. Nous avons également repris toute une série de mesures dans l'accord de gouvernement. Nous sommes en train de travailler avec les fédérations patronales, pour veiller à ce que les caisses qui payent le droit passerelle le fassent de manière spontanée, avec possibilité de contrôle a posteriori, pour éviter de perdre du temps dans la vérification a priori, qui fait elle-même perdre du temps dans l'octroi de ces allocations. C'est une manière de simplifier administrativement, de rendre plus rapide l'octroi des allocations.

La mesure 16 concerne la solution innovante avec les secteurs et les

De federale preventiemaatregelen tegen COVID-19 hebben nooit verhinderd dat er terrassen ingericht konden worden, want dat laatste is een gemeentelijke bevoegdheid.

De vraag naar een verhoogde aftrek van de kosten in verband met COVID-19 werd ingewilligd via een intrestaftrek die tijdelijk tot 25 % verhoogd werd. Het regeerakkoord voorziet in een verlenging van die maatregel met twee jaar.

In verband met de vraag om de RSZ-korting voor de horeca op te trekken voorziet het regeerakkoord in de verlenging van de vrijstelling van de werkgeversbijdragen voor de aanwerving van een eerste werknemer tot na 2020.

Wat de jaarlijkse FAVV-bijdrage betreft, werd de afschaffing van de bijdrage voor 2020 vorige week goedgekeurd.

Een van de vragen ging over de dialoog met de evenementensector. Ik heb meermaals vertegenwoordigers van die sector ontmoet. We zijn de feedback van die sector aan het bestuderen en buigen ons samen met de beroepsverenigingen over de NACE-codes.

Wat de vraag over de huur van handelspanden en de brouwerijcontracten en concessieovereenkomsten betreft, zal de zogenaamde handelshuurlening, een maatregel die in Nederland genomen werd, op de volgende IMC besproken worden. Met die tool wordt de huur door de Staat voorgeschoten als de verhuurder ermee instemt een deel voor zijn rekening te nemen.

Ik heb onlangs vertegenwoordigers van de Federatie van Belgische Brouwers ontmoet, die getuigen dat sommige brouwers hun huurders ondersteund hebben

Régions. Je vous avoue que depuis que je suis en charge, j'ai été en contact permanent avec les secteurs – pas plus tard que ce matin encore. Des concertations sont également en cours avec les Régions et sont programmées pour avoir des mesures efficaces.

door geen huur te vragen.

In de resolutie wordt er gevraagd het beleid af te stemmen op dat van de Gewesten. Overleg is noodzakelijk en mijn collega Dermagne heeft een IMC gepland voor binnenkort.

In de tekst wordt er ook opgeroepen tot een gericht gebruik van de overheidsmiddelen. Maatregelen om rekening te houden met de specifieke impact van de crisis liggen ter tafel.

Een van de verzoeken heeft betrekking op de administratieve vereenvoudiging. We werken samen met de werkgeversorganisaties om ervoor te zorgen dat de sociale verzekeringsfondsen het overbruggingsrecht uitbetalen met de mogelijkheid van controle achteraf en niet vooraf, zodat er geen tijd verloren gaat.

In een ander punt wordt er verzocht om samen met de Gewesten en de sectoren op zoek te gaan naar een innovatieve oplossing. Ik sta voortdurend in contact met de sectoren. Er wordt met de Gewesten overlegd.

(...): (...)

10.02 **David Clarinval**, ministre: Je suis désolé. Le PowerPoint, lui, est en néerlandais. Excusez-moi, c'est ma faute!

La mesure 17, la TVA à 6 % pour l'horeca, a été votée. Elle est en vigueur jusqu'au 31 décembre. Le secteur est évidemment demandeur d'une prolongation.

Pour la mesure 18, la fonction de coaching des services d'inspection, une instruction a été donnée pour qu'on ait une approche en ce sens.

Quant à la mesure 19, le conditionnement des mesures de soutien, des dispositions pour veiller au contrôle des mesures prises sont prévues.

Monsieur le président, je reconnais que c'est assez rapide, mais c'est ce qui m'avait été demandé: une rapide synthèse des 19 mesures qui avaient été votées.

On peut maintenant passer au deuxième volet de la présentation relatif aux mesures du 16 octobre.

10.02 **Minister David Clarinval**: Het btw-tarief van 6 % voor de horeca blijft van kracht tot 31 december. De sector vraagt om een verlenging.

Er werd opdracht gegeven om de inspectiediensten aan te moedigen coachend op te treden.

Wat de voorwaarden voor de steunmaatregelen betreft, zijn er bepalingen vastgelegd om te voorzien in controlemaatregelen.

Op 16 oktober hebben we in het kader van het overlegcomité een enveloppe van 500 miljoen euro verkregen voor de steunmaatregelen voor de horeca, de evenementensector en de voor-

Dans le cadre du Comité de concertation, nous avons obtenu une enveloppe de 500 millions d'euros pour des mesures en 2020 en soutien aux secteurs que j'ai déjà cités, c'est-à-dire l'horeca, l'événementiel et les forains.

Il y a quatre mesures.

La première, c'est le doublement du droit passerelle de crise pour ces secteurs qui sont obligés de fermer ou qui sont liés, de manière quasi exclusive à des secteurs qui sont obligés de fermer. Je prends l'exemple un fournisseur de bières qui fournit exclusivement à l'horeca. Ces indépendants vont bénéficier d'un montant doublé du droit passerelle. On passe donc de 1 291 euros pour un indépendant isolé à 2 583 euros et de 1 614 euros pour un indépendant avec charge de famille à 3 228 euros. Le montant est donc doublé pendant la durée de la fermeture. Dès qu'on rouvre, ce droit passerelle doublé prend fin.

Vient la deuxième mesure. Comme je vous l'ai dit aussi, on a prolongé le droit passerelle de reprise jusqu'au 31 décembre 2020. Ce sont les conditions actuelles qui sont prolongées (- 10 % par rapport à l'année précédente, au trimestre précédent).

J'en viens à la troisième mesure, pour laquelle il y a eu un accord lors de ce Comité de concertation, mais qu'il faut retranscrire en texte de loi. C'est la prise en charge par l'État de la prime de fin d'année, toujours pour ces secteurs, à savoir l'horeca, l'événementiel et les forains. Comme vous le savez, ces secteurs n'ont pas pu être ouverts à certaines périodes. On souhaite que les travailleurs de ces secteurs bénéficient de leur prime de fin d'année. Il n'y a pas de raison qu'ils soient punis mais, d'un autre côté, ces entreprises qui n'ont pas travaillé n'ont pas la trésorerie suffisante pour payer cette prime de fin d'année. Il y aura donc une intervention de l'État pour une prise en charge totale ou partielle de cette prime de fin d'année.

Enfin, la quatrième mesure est une exonération des cotisations ONSS pour le troisième trimestre. Ce n'est pas un report. C'est une exonération du troisième trimestre, toujours pour ces entreprises dont je viens de parler

Le troisième volet de ma présentation, c'est la poursuite du soutien. Comme déjà annoncé en séance plénière lors des différentes questions, nous travaillons avec mes collègues Dermagne, Van Peteghem et Vandenbroucke à un plan fédéral horeca 2021 et à un plan qu'on a appelé "hibernation" mais dont on pourra éventuellement encore changer l'appellation.

Le plan horeca 2021, ce sont des mesures qui pourraient être prolongées et de nouvelles mesures éventuelles qui pourraient être apportées pour soutenir ce secteur durement impacté.

Le plan "hibernation" est, quant à lui, un plan qui serait appliqué si un nouveau confinement devait être déclaré. Si l'épidémie continue à s'accroître, la situation va peut-être nous obliger à prendre de nouvelles mesures de confinement, principalement pour l'événementiel qui était demandeur d'une perspective à long terme. Pour ce secteur, il est très difficile d'avoir des alternances entre des moments où les travailleurs peuvent programmer des activités et des

kramers in 2020. Het betreft met name de verdubbeling van het crisioverbruggingsrecht (2.583 euro voor een alleenstaande zelfstandige, 3.228 euro voor een zelfstandige met een gezin ten laste) voor de duur van de gedwongen sluiting, de verlenging van het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart tot 31 december, de tenlasteneming door de Staat van de eindejaarspremie en de vrijstelling van RSZ-bijdragen voor het derde kwartaal.

We werken aan een federaal Horecaplan 2021 en een 'winterslaapplan'.

De maatregelen uit het horecaplan 2021 kunnen verlengd worden en eventueel aangevuld worden met nieuwe maatregelen. Bij een nieuwe lockdown treedt het winterslaapplan in werking, voornamelijk voor de evenementensector. Die sector vroeg om een langetermijnvisie. Het is immers nadelig om de activiteiten voortdurend te moeten hervatten na een sluiting.

moments où ces activités sont annulées. Cela engendre des frais et cette incertitude temporelle est contre-productive. Ce secteur préférerait, si de nouvelles mesures de confinement doivent être prises, être confiné pour un long moment – je dis six mois, par exemple –, pour éviter ces va-et-vient de travailleurs. Dans cette hypothèse, il faudrait alors accompagner les entreprises de manière spécifique pour qu'elles ne soient pas complètement en faillite. C'est ce sur quoi nous travaillons avec mes collègues actuellement.

Monsieur le président, j'ai essayé d'être le plus synthétique possible dans la présentation et je suis évidemment ouvert aux questions que les collègues voudraient me poser sur cet ensemble de documents.

De **voorzitter**: Wat de werkwijze nu betreft, er werden heel wat vragen en interpellatieverzoeken ingediend. Ik geef het woord op basis van de volgorde van indiening. Wie geen vraag heeft ingediend, kan toch het woord krijgen in de gedachtewisseling. Daarna zal de minister opnieuw kunnen repliceren op een aantal punten.

10.03 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de minister, ik zei het daarstraks al aan collega-minister Dermagne van Economie dat de regering voor een moeilijke evenwichtsoefening staat waarbij ze oog moet hebben voor enerzijds de sanitaire crisis en anderzijds de eraan gekoppelde economische crisis. U herinnert zich ongetwijfeld nog mijn vraag in de plenaire vergadering van enkele weken geleden om ons cijfers te bezorgen die de lockdown van de horeca rechtvaardigen. Er werd toen inderdaad al verwezen naar de horeca wanneer het erom ging dat we sociale contacten moeten proberen te vermijden.

Welnu, wij zijn geen wetenschappers, wij zijn politici. Wij worden geacht in het Parlement politieke discussies te voeren en politieke beslissingen te nemen. Dat betekent dat zeker zulke beslissingen als die voor de horeca voldoende gefundeerd moeten zijn door wetenschappelijke cijfers. Dat is nu het probleem. Die cijfers zijn onvoldoende voorhanden. Sommigen zeggen dat 1 % van de besmettingen is veroorzaakt door de horeca, anderen zeggen 3 %. Niemand kan echter staven hoe de vork werkelijk aan de steel zit.

Op dat moment is dat toch wel bijzonder zuur voor de horecaondernemers, die ook in maart en april al af te rekenen kregen met een lockdown en later slechts heel stapsgewijs uit de lockdown mochten ontwaken. In feite hebben zij toch heel wat van hun geïnvesteerd kapitaal zien verdampen. Ik begrijp dan ook wel de bezorgdheid en de woede van de mensen uit de horeca, die klagen dat men wel naar hen kijkt, terwijl men dat niet kan staven.

Ik vind het bijzonder vreemd dat de Nationale Veiligheidsraad een beslissing neemt die op het volledige land een impact heeft, terwijl volgens de kaart van de besmettingen het probleem zich vooral in Brussel en het zuidelijke landsdeel voordoet en veel minder in Vlaanderen. Begrijpe wie begrijpen kan.

Bovendien zullen de maatregelen die u hier vandaag hebt aangehaald en die uiteraard noodzakelijk zijn, wellicht niet volstaan en dreigt er, als er op die manier wordt voortgewerkt, een sociaal bloedbad in de horeca. Ik ben daar zeer bezorgd over, des te meer omdat de sector goed is voor 135.000 arbeidsplaatsen. Het gaat er nu om de liquiditeitspositie zoveel mogelijk te bevriezen en ervoor te zorgen dat uitgaven zoveel mogelijk worden getemperd. Na de lockdown zullen

10.03 Reccino Van Lommel (VB): Le gouvernement est confronté à un périlleux exercice d'équilibre, où il doit prendre garde tant à la crise sanitaire qu'à la crise économique qu'elle entraîne. Les mesures gouvernementales, comme celle frappant l'horeca, doivent s'appuyer sur des chiffres scientifiques bien étayés. Or il est précisément difficile de rassembler suffisamment de chiffres fiables en ce moment: je constate que certains estiment les contaminations causées dans l'horeca à 1 %, tandis que d'autres avancent le chiffre de 3 %. Pour les exploitants horeca, la pilule est amère, et je comprends leur angoisse et leur colère. Je m'étonne par ailleurs qu'une décision aux profondes ramifications soit prise pour l'ensemble du pays alors qu'à l'heure actuelle, la contamination fait principalement rage à Bruxelles et en Wallonie.

En dépit de toutes ces mesures vitales, le risque d'un bain de sang social pèse sur l'horeca. Ce secteur représente 135 000 emplois. Nous devons à présent geler autant que possible la position de liquidité et limiter les dépenses au maximum. Un grand nombre de faillites seront néanmoins déclarées après le confinement. Je continue d'éprouver d'énormes difficultés face à des mesures intuitives qui ne

echter heel wat horecaondernemers de boeken moeten neerleggen en wat dan met alle werknemers die zij tewerkstellen?

Heel wat horecaondernemers zijn dikwijls familiale ondernemers en hebben heel wat risico genomen, soms zelfs door hun laatste spaargeld te investeren in hun zaak. De sector had het al moeilijk voor de coronacrisis. Ik blijf het dan ook bijzonder moeilijk hebben met het feit dat u vanuit een buikgevoel hebt gehandeld en niet op basis van cijfers. Enkele weken geleden kon u mij zelfs de cijfers niet geven en de argumentatie waarmee ministers zich in debatten of interviews in de media verweren, vind ik bijzonder mager, net zoals de maatregelen zelf.

Ik ben wel tevreden dat u oog zult hebben voor de nevenschade bij onder andere toeleveringsbedrijven en dat u ook de evenementensector in het verhaal wilt betrekken. Ook voor die sector ontbreekt sinds maart al elk perspectief.

Er is zwaar gefocust op de horeca en de relance ervan, terwijl de evenementensector vaak over het hoofd werd gezien. Mijnheer de minister, ik kan enkel hopen dat u ook de andere sectoren niet vergeet. Het is goed dat we hier vandaag van gedachten wisselen over de horeca, maar zoals ik daarnet al tegen uw collega zei, hebben nog andere sectoren het vandaag bijzonder moeilijk. Vaak gaat het dan om kleine ondernemers, die door de mazen van het net zijn geglipt en die voor geen enkele steunmaatregel in aanmerking komen. Ik hoop dat u ook met die sectoren rond de tafel zult zitten om hun de nodige perspectieven te bieden.

Het is uiteraard een goede zaak dat de Kamer unaniem het noodplan voor de horeca heeft goedgekeurd en dat er vergaande maatregelen zijn genomen. Ik hoop evenwel dat de volledige resolutie in praktijk wordt omgezet. Aangezien u in feite geen aantoonbare cijfers kunt voorleggen, dringen wij er voorts op aan dat u de lockdown met onmiddellijk ingang opheft. Ik zie vandaag exact hetzelfde scenario als bij de vorige regering: u vaart blind en neemt maatregelen die u op een bepaald moment meent te moeten nemen. Het coronavirus verspreidt zich veel verder dan alleen in de horeca. U kunt dan wel het idee hebben dat daar een massa mensen besmet raakt, maar studies tonen overtuigend aan dat bijvoorbeeld de werkvloer niet minder risicovol is dan een horeca-etablisement. U hebt bijzonder weinig feiten in overweging genomen. Ik begrijp de woedende reacties van de horecaondernemers dan ook volkomen. Op een bepaald moment klonk het dat ze als een bollenwinkel waren die men naar believen kan sluiten, openen en opnieuw sluiten.

Mijnheer de minister, Vlaams Belang heeft zelf ook een aantal maatregelen in ogenschouw genomen. Wij denken bijvoorbeeld aan uitstel van betaling van btw. Gisteren verstreek de indieningstermijn voor het derde kwartaal van de btw-aangifte. Er moest gisteren dus betaald worden op de rekening van de federale overheid en wellicht zullen heel wat horecaondernemers bijvoorbeeld de doorstorting van de btw conform de aangifte niet hebben kunnen uitvoeren door problemen met de cashflow. Ik kan alleen hopen dat u in dergelijke situaties de geldende btw-boetes niet zult opleggen. U moet ook uitstel van de btw-betalingen voor de komende kwartalen als een oplossing durven te bekijken.

s'appuient pas sur des chiffres et j'estime que les arguments avancés sont généralement très maigres. Je me réjouis par contre de voir que le ministre souhaite aussi examiner la situation des entreprises de livraison et des secteurs associés.

Cette discussion concerne l'horeca, et je ne peux qu'espérer que l'attention sera portée aussi à d'autres secteurs, où s'activent souvent de petits entrepreneurs qui ne bénéficient d'aucune aide. Espérons que le ministre s'assoira à leur table aussi.

Il est positif que le plan d'urgence pour l'horeca ait été approuvé à l'unanimité, mais j'espère que l'on poursuivra également la mise en œuvre de la résolution dans sa totalité. Nous souhaitons par ailleurs qu'à défaut de chiffres démontrables, le confinement soit levé immédiatement. Le cononavirus va bien au-delà du seul secteur de l'horeca et des études démontrent de manière convaincante que les lieux de travail, par exemple, ne sont pas moins risqués qu'un établissement horeca.

Le Vlaams Belang propose lui-même un certain nombre de mesures, telles qu'un report de paiement de la TVA. Le délai de dépôt de la déclaration TVA pour le troisième trimestre a expiré hier et je ne peux qu'espérer que les amendes applicables ne seront pas infligées en cas de difficultés de paiement. Il faut également oser songer à un report pour les prochains trimestres.

Le gouvernement précédent avait décidé de neutraliser au maximum la majoration versus la bonification pour les versements anticipés de l'impôt des sociétés et de l'impôt des personnes physiques des indépendants, au troisième trimestre. Dans l'impôt des sociétés, les deux ont été ramenées à 6,75 %, mais une différence de 1,5 %

De vorige regering heeft de maatregel genomen om voor de vennootschapsbelasting en de personenbelasting voor zelfstandigen de vermeerdering versus de bonificatie door voorafbetalingen zoveel mogelijk te neutraliseren. Dat gold voor het derde kwartaal. In de vennootschapsbelasting heeft men beide op 6,75 % gebracht, wat een neutralisering betekende. Voor het vierde kwartaal is er echter nog steeds een discrepantie van 1,5 %. Er zou sprake zijn van een vermeerdering, indien ondernemers in december nog een voorafbetaling doen. Ik vraag u dus om er bij de regering op aan te dringen om de bonificatie versus de vermeerdering te neutraliseren, ook in het laatste kwartaal van dit jaar.

Voorts moet u bijvoorbeeld ook durven te kijken naar bepaalde maatregelen die de liquiditeit bij de horecaondernemers op peil moeten houden. Het zou bijvoorbeeld om een soort overbruggingskrediet kunnen gaan, voor kleine bedragen van 10.000 tot 50.000 euro, waarbij de overheid zich garant zou stellen voor een substantieel deel. Via dat klein krediet corona zou men de horecaondernemers extra zuurstof kunnen geven. De banken zullen immers niet zomaar met extra krediet, met extra financiële middelen, voor de horecaondernemers over de brug komen.

Mijnheer de minister, hoe staat u met uw regering tegenover de maatregelen, die ik zonet heb opgesomd?

Ten slotte, wil ik opnieuw een duidelijk antwoord op de vraag waarop de lockdown van de horeca is gestoeld.

De **voorzitter**: Mevrouw Vanrobaeys is niet aanwezig.

10.04 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Monsieur le président, monsieur le ministre, nous sommes évidemment toutes et tous conscients ici de la situation dans laquelle se trouve l'ensemble du secteur horeca.

C'est depuis le mois d'avril, depuis la première fermeture, que la situation de ce secteur est extrêmement compliquée. Il y a, bien entendu, eu une réouverture, mais dans une situation sanitaire très complexe. Et on sait à quel point les dernières décisions du gouvernement, vendredi dernier, prévoyant la fermeture complètes des cafés et restaurants durant deux à quatre semaines plongent tout un secteur dans de grandes difficultés et même, pour certains, dans une situation dramatique. Il s'agit d'hommes et de femmes qui sont touchés dans leur activité économique. Mais au-delà de cet aspect, il y a aussi l'aspect de la convivialité. L'horeca permet, en effet, de se rencontrer, d'échanger, d'avoir des moments en famille, avec des voisins, des amis, mais aussi d'égayer nos quartiers. Qu'on soit en zone urbaine ou non urbaine, cela va bien au-delà de l'impact économique pour ceux et celles qui entreprennent dans le secteur horeca. C'est aussi de l'emploi qui est ancré chez nous. C'est la raison pour laquelle ce secteur est cher aux écologistes. C'est de l'emploi non délocalisable, pour de petites structures, des TPE, des PME, des indépendantes, des indépendants. Il est donc important pour nous de les accompagner durant cette période extrêmement compliquée.

Monsieur le ministre, je voudrais profiter de l'occasion qui m'est donnée pour vous remercier de venir si vite au Parlement après que

subsiste pour le quatrième trimestre. J'appelle donc le gouvernement à une neutralisation pour le quatrième trimestre de cette année également.

Le ministre doit également oser envisager des mesures destinées à permettre aux exploitants horeca de maintenir leurs liquidités à niveau: l'État pourrait par exemple se porter garant pour une partie d'un crédit-pont.

Que pense le gouvernement de telles mesures? Sur quoi se fonde la fermeture de l'horeca?

10.04 Gilles Vanden Burre (Ecolo-Groen): Door de jongste beslissingen, waardoor de horeca volledig moet sluiten, belanden sommigen in een dramatische situatie. Naast het economische aspect wordt eveneens de convivialiteit ondermijnd. De horeca is ook een bron van lokale werkgelegenheid die niet kan worden verplaatst. Het gaat over kleine entiteiten: zeer kleine ondernemingen, kmo's, zelfstandigen. Het is belangrijk om hen te helpen.

In juni jl. werd op initiatief van Ecolo-Groen een tekst over de horeca gestemd. We hebben daarom gevraagd om u snel te horen om na te gaan wat er al gedaan werd en wat we op het niveau van het Parlement nog kunnen doen om de sector te ondersteunen.

De twintig maatregelen waren bedoeld om alle kosten van ondernemers in geval van sluiting

ces premières mesures aient été prises. En effet, comme vous le savez, un texte a été voté, en juin dernier (le plan horeca) à l'initiative d'Ecolo-Groen. C'est la raison pour laquelle mon groupe politique a demandé à pouvoir vous entendre très rapidement, après les annonces de vendredi dernier. Nous souhaitons savoir ce qui a été entrepris au niveau de ce plan qui comprend une vingtaine de mesures et qui a été voté très largement au Parlement. Notre objectif est surtout de voir ce que peut encore faire ce dernier – en effet, le Parlement et, en tout cas, mon groupe sont à vos côtés – pour soutenir au maximum le secteur en prenant des mesures. Le gouvernement est évidemment très actif. Il a, d'ailleurs, annoncé un paquet de mesures que nous soutenons pleinement. Mais toute une série de mesures peuvent également être prises à l'initiative du Parlement. Je rappelle que des mesures ont d'ailleurs déjà été prises à l'occasion du vote de cette résolution. Il est donc très important de pouvoir faire le point sur la question.

La logique de l'époque qui est, d'ailleurs, toujours la même était, en cas de fermeture – c'est la situation dans laquelle on se trouve – de recenser tous les frais, tous les coûts auxquels ont à faire face tous les entrepreneurs et les entrepreneuses de l'horeca. Telle était la logique des vingt mesures du plan horeca. C'est la raison pour laquelle il est question de chômage économique, de contribution de l'AFSCA, d'un gel durant la fermeture. Il en va de même pour les loyers – vous y avez fait référence – quand c'est l'État fédéral qui est propriétaire. Tel est bien l'objet de la résolution. En effet, chacun sait qu'il y a des impacts à d'autres niveaux de pouvoir. Telle était, en tout cas, la logique de la résolution que nous avons portée avec d'autres collègues en juin dernier.

Je voulais revenir sur d'autres points et le premier, parce que vous y avez fait référence, est celui de la garantie bancaire. Hier, en commission des Finances, nous avons reçu le président de la Banque nationale qui est venu expliquer l'évolution des crédits depuis ces derniers mois. On se rend compte que le nombre de crédits utilisés dans le cadre de cette garantie bancaire n'est pas supérieur aux crédits octroyés ces dernières années.

À votre niveau, avez-vous l'impression qu'il faille davantage jouer le jeu, parce qu'ils ont cette garantie d'État? Comptez-vous les revoir? Par rapport au secteur de l'horeca qui n'est pas toujours bien vu par le secteur bancaire, n'est-il pas temps de leur demander de faire un effort supplémentaire en sachant que la garantie d'État est toujours active?

Je voulais revoir le point n° 5 sur les assureurs. Vous avez dit qu'il y avait eu une concertation. Mais y a-t-il un résultat avec Assuralia? Des primes seront-elles suspendues, diminuées ou autre? Avez-vous des informations en ce domaine?

Sur le point n° 9 de la réduction des cotisations ONSS: ce que l'on trouve dans la résolution est en lien avec la mesure actuelle qui applique, pour les dix premiers travailleurs, une réduction de l'ONSS trimestrielle soit 900 euros par trimestre pour les moins de 26 ans et 500 euros pour les autres.

L'idée est de voir s'il est encore possible de diminuer ces montants et de fournir un effort supplémentaire? Je sais que des efforts ont été

in kaart te brengen. Daarom hebben we gesproken over economische werkloosheid, de FAVV-bijdragen, om de kosten tijdens de sluiting te bevrozen. Hetzelfde geldt voor de huurgelden van gebouwen waarvan de federale overheid de eigenaar is.

Het aantal kredieten dat toegekend wordt in het kader van de bankgarantie ligt niet hoger dan het aantal dat de voorbije jaren toegekend werd. Moeten we de banksector vragen om een coulantere houding aan te nemen, met name ten aanzien van de horeca, vermits de staatswaarborg nog steeds van toepassing is?

Wat is het resultaat van het overleg met de verzekeraars? Zullen er premies opgeschort of verminderd worden? Kunnen de verminderde RSZ-bijdragen nog meer naar beneden bijgesteld worden?

Overweegt u om de betaling van auteursrechten aan Sabam op te schorten tijdens de sluitingsperiode, zoals dat gebeurd is met de FAVV-bijdrage? Dezelfde redenering zou daaraan ten grondslag liggen: de kosten zoveel mogelijk drukken.

annoncés. Vous avez annoncé la suspension des cotisations. Mais je voulais revenir sur cette recommandation.

En lien avec le point n° 10, comme vous l'avez souligné, nous avons voté la semaine dernière pour la suspension de la contribution AFSCA. Le même type de dispositif est-il étudié pour tout ce qui concerne les cotisations comme celles payées à la SABAM pour les droits d'auteur? Il est important de payer les droits d'auteur, mais pendant les périodes de fermeture, du milieu de la nuit ou de l'horeca, pourrait-on imaginer aussi une suspension au prorata de la fermeture? Car, dans la même logique, on gèlerait tout ce qui est possible en termes de coûts et de charges pour le secteur horeca et l'événementiel.

Je répète que notre groupe est aux côtés du gouvernement et disponible au Parlement pour voter des mesures supplémentaires pour réfléchir ensemble à ce qui peut en être dans une phase ultérieure. Vous avez dit que vous aviez d'autres plans sur la table. Nous sommes vos partenaires à cet égard, car l'horeca, l'emploi local, le commerce de proximité sont des secteurs prioritaires pour nous. Vous pouvez compter sur notre plein soutien.

10.05 Melissa Depraetere (sp.a): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw verduidelijkingen. Die nemen al een pak van mijn vragen weg en tonen uw bereidheid om in dezen snel te schakelen.

Wat wij aan de horecasector vragen, is absoluut niet evident. We hebben het over een sector die als een van de eerste de deuren moest sluiten en als een van de laatste kon heropenen met een reeks beperkende maatregelen en aan wie nu opnieuw wordt gevraagd om vier weken lang de deuren te sluiten. Dat is absoluut niet evident en niemand hier weet wat de komende weken of maanden voor die sector zullen brengen. Er heerst onvermijdelijk een gevoel van onrechtvaardigheid en machteloosheid bij de horecasector. Wij kunnen dat gevoel alleen maar erkennen, maar ik heb de voorbije dagen bij heel wat horecaondernemers heel veel begrip gehoord voor de strenge maatregelen die helaas nodig zijn om onze gezondheid te beschermen, en voor de regering die een sterk steunpakket aankondigt om deze moeilijke periode te overbruggen.

Mijnheer de minister, ik wil u daarom ook danken voor uw toelichting dat de resolutie al voor een groot deel werd uitgevoerd en dat er een extra pakket zal bijkomen. Ik heb echter nog twee heel specifieke vragen die voor velen van groot belang zijn. Onze horecasector heeft zich de voorbije maanden bijzonder creatief getoond. De sector is in die moeilijke periode bijvoorbeeld heel snel overgeschakeld op takeaway. Ik verneem graag van u of het opnieuw uitrollen van takeaway in deze periode enige impact heeft op de steunmaatregelen. Ik krijg ook graag een kleine verduidelijking over het overbruggingsrecht. Er zijn daaraan een aantal voorwaarden gekoppeld. Ik vraag mij af of ook starters volledig van dit recht kunnen gebruikmaken. Voor hen is het immers moeilijk om omzetverlies aan te tonen.

Tot slot, mijnheer de voorzitter, als u het mij toestaat, zou ik graag heel kort repliceren op de uiteenzetting van collega Van Lommel.

Mijnheer Van Lommel, wat u hier doet, is echt gevaarlijk en compleet ongepast. U wekt hier de indruk dat het virus een kwestie is van

10.05 Melissa Depraetere (sp.a): Nous demandons beaucoup à l'horeca, le premier secteur à avoir dû fermer ses portes et le dernier à avoir pu les rouvrir. Nous y imposons désormais à nouveau la fermeture. Un sentiment d'injustice et un désarroi en découlent inéluctablement au sein du secteur. Un grand nombre d'entrepreneurs du secteur m'ont néanmoins fait part ces derniers jours de leur compréhension par rapport aux mesures strictes que justifie notre santé et par rapport au gouvernement qui annonce un plan d'aide consistant pour leur permettre de traverser la période. Je me réjouis donc de l'engagement du ministre en faveur de la mise en œuvre, en grande partie, de la résolution et pour ce plan d'aide supplémentaire.

La mise en place de produits à emporter dans l'horeca pendant cette période peut-elle avoir une incidence sur les mesures d'aide?

Le ministre peut-il préciser les conditions d'obtention du droit passerelle?

Les remarques de M. Van Lommel au sujet du centre de gravité du virus en Wallonie et à Bruxelles

Wallonië, Brussel en Vlaanderen en dat het een grens kent. U weet net zo goed als ik dat Antwerpen een van de hotspots van dit virus is en dat er absoluut geen grens bestaat. U wekt de indruk dat wij ons in Vlaanderen niet te veel zorgen moeten maken, wat ik heel verontrustend vind.

sont très déplacées à mon sens, surtout parce que nous savons aujourd'hui qu'Anvers est l'un des points chauds à ce niveau et que ce virus ne s'arrête pas aux frontières. Il donne l'impression que nous ne devons pas trop nous inquiéter en Flandre et cela, précisément, est très inquiétant.

10.06 Reccino Van Lommel (VB): (...)

10.07 Melissa Depraetere (sp.a): U geeft dat daarmee aan. U kunt van alles een communautaire kwestie maken. Dat is uw goed recht, maar ik vind het persoonlijk ongepast en onverantwoordelijk wanneer Parlementsleden in dit Huis dergelijke uitspraken doen.

10.08 Reccino Van Lommel (VB): Mevrouw Depraetere, u mag het op flessen trekken zoveel u wil. Kijk echter alstublieft naar de cijfers en naar de kaarten zoals ze zijn.

Wat ik stel, is dat maatregelen afgestemd moeten zijn op actuele situaties. Ik beweer niet dat er geen COVID-19 is in Vlaanderen. Dat is niet mijn stelling. Dat is de conclusie die u trekt. Ik kijk alleen naar de kaarten die voorliggen. Indien ik dat hier niet mag aangeven, is dat bijzonder spijtig.

U spreekt hier over een gevoel van onrechtvaardigheid. Ik begrijp dat gevoel van onrechtvaardigheid bij al die horecaondernemers, die de maatregelen niet begrijpen, omdat u geen cijfers kan voorleggen die de maatregelen rechtvaardigen. Mevrouw Depraetere, u hebt geen enkel cijfer dat rechtvaardigt dat de horeca een hotspot van besmettingen is. Dat moet u misschien maar eens uitleggen. Het is immers een gevaarlijk spel dat u en uw regering spelen.

10.08 Reccino Van Lommel (VB): Il est indéniable que les chiffres sont éloquentes! Je soutiens que les mesures doivent être adaptées aux situations concrètes, sans pour autant affirmer que le coronavirus n'est pas présent en Flandre. Ce sentiment d'injustice est, en outre, alimenté par des mesures non étayées par des chiffres concrets.

De **voorzitter**: Die discussie zullen wij niet voeren. Ik meen dat op dit moment de grootste stijging zich in West-Vlaanderen voordoet.

Mevrouw Dierick is niet aanwezig. Ik geef dus het woord aan de heer Vicaire.

10.09 Albert Vicaire (Ecolo-Groen): Monsieur le ministre, je vous remercie pour votre très rapide présentation, à l'occasion de laquelle vous avez évoqué les mesures de soutien à l'horeca et à l'événementiel.

Je suis curieux de savoir si vous avez eu connaissance d'entreprises qui passent à travers les mailles du filet et qui se trouvent dans l'incapacité de travailler parce qu'elles fournissent des services à l'événementiel. Je connais, par exemple, une entreprise d'Écaussinnes qui loue des latrines. Vous me répondrez que c'est idiot. Pourtant, quand on loue des latrines, alors qu'il n'y a plus de festival et que le Salon de l'auto a été supprimé, on se retrouve dans la mouise – pour le dire ainsi.

Comment allons-nous nous assurer que le gouvernement va protéger ce genre d'entreprises actives dans l'événementiel, tout en s'en situant relativement loin? Je signale qu'elles engagent d'énormes investissements, parce que des latrines sèches et écologiques sont

10.09 Albert Vicaire (Ecolo-Groen): U hebt gesproken over de steunmaatregelen voor de horeca en de evenementensector. Zijn er bedrijven die tussen wal en schip vallen? Ik denk bijvoorbeeld aan bedrijven die diensten leveren aan de evenementensector en die nu niet meer kunnen werken. Hoe zal de regering die bedrijven, die forse investeringen hebben gedaan, beschermen en hoe zult u ze opnemen in dat plan van een half miljard?

absolument nécessaires, tout en opérant dans une branche assez éloignée de l'événementiel. Comment comptez-vous les inclure dans ce plan d'un demi-milliard d'euros, qui représente un montant très élevé?

En tout cas, vous pouvez compter sur le groupe Ecolo-Groen pour vous soutenir dans ces démarches.

10.10 Patrick Prévot (PS): Monsieur le ministre, je vous remercie également pour votre présentation, qui anticipait les questions que j'avais déposées. Je vous remercie donc de nous avoir dressé un instantané de la situation et de l'avancement de votre travail en collaboration avec vos collègues du gouvernement. Vous savez que vous pouvez compter sur mon groupe pour vous soutenir dans votre action.

Comme on l'a dit, ce secteur a été fortement secoué par cette crise: une fermeture de trois mois, une réouverture sous conditions très strictes, des investissements consentis par ces femmes et ces hommes. De plus, voici deux semaines, les cafés ont dû fermer à 23 h 00, avant l'actuelle fermeture pour un mois. Nos certitudes ne sont pas nombreuses, mais nous savons une chose: les chiffres sont en train d'exploser et, n'en déplaise à certains, au nord comme au sud. En tout cas, des mesures doivent être prises.

Notre État doit prendre des initiatives pour lutter contre cette crise sanitaire, mais également pour pouvoir accompagner les secteurs en difficulté.

On a beaucoup parlé du secteur de l'horeca. J'ai entendu, et il s'agit d'une lueur d'espoir, que d'autres mesures étaient à l'étude. Vous l'avez dit, vous avez également travaillé sur les 19 points ou en tout cas sur les points qui semblaient prioritaires compte tenu du contexte budgétaire de la résolution qui avait été déposée au mois de juin.

Je suis content d'entendre aussi qu'une discussion avait été ouverte avec les brasseries car j'ai de nombreux amis qui ont des contrats de location avec des brasseries et qui n'ont pas eu, malheureusement, la chance que d'autres ont eue de voir leur loyer diminuer ou, en tout cas, de bénéficier d'un geste de leur propriétaire. Ces personnes doivent continuer à assurer des coûts fixes parfois très élevés. Je ne parle même pas de la situation très compliquée du personnel qui doit vivre dans la plupart des cas avec 70 % du salaire. On le sait, ce sont des personnes qui n'ont pas de très gros salaires.

La suppression de la cotisation AFSCA était une bonne chose. Nous l'avons pleinement soutenue. Je suppose que d'autres mesures seront à l'étude. Certains avaient souhaité qu'on puisse d'emblée supprimer la cotisation AFSCA de 2021. Il est peut-être un peu trop tôt pour le débat, mais je pense que ce sont des mesures qui peuvent aider le secteur dans les mois et les années à venir. En effet, il faudra peut-être vivre encore de très nombreux mois avec ce virus. On sait que cela est considéré comme une mesurette, surtout pour les établissements qui n'emploient pas ou qui emploient peu de personnel, mais ces diverses petites mesures mises bout à bout peuvent constituer une bouffée d'oxygène pour le secteur de l'horeca.

En ce qui concerne le secteur de l'événementiel que j'avais rencontré,

10.10 Patrick Prévot (PS): U zult op onze steun kunnen rekenen voor uw beleidsinitiatieven. De horecasector heeft het zwaar te verduren: een sluiting van drie maanden, een heropening op strenge voorwaarden en met zware investeringen. En nu weer een sluiting van een maand. De Staat moet maatregelen nemen om de gezondheid van de burgers te beschermen, maar ook om de sectoren die in zwaar weer verkeren, te ondersteunen.

U hebt zich op de negentien prioritaire punten van de in juni ingediende resolutie gefocust. Het verheugt me dat er met de brouwerijen een dialoog opgestart werd om de huurprijzen voor de horeca te verlagen. Ik ben ook blij met de afschaffing van de FAVV-bijdrage. Sommigen willen dat die maatregel nu al voor 2021 genomen wordt maar het is nog te vroeg om erover te discussiëren. Sommigen zeggen dat het een beperkte maatregel is maar samen kunnen deze maatregelen de sector wat zuurstof geven.

De vertegenwoordigers van de evenementensector beklagen zich erover dat ze bij de horeca gerekend worden omdat de cateraars en de organisators van banketten niet aan hetzelfde regime onderworpen worden. Wanneer ze hun activiteiten hervatten kan het bovendien soms enkele weken of maanden duren vooraleer de zaken weer aantrekken. Ze mogen niet vergeten worden

U hebt gesproken met vertegenwoordigers van de horecasector, de traiteurs, de nachtclubs, de evenementensector, de culturele sector en de marktkramers. Ik

comme l'ont fait certains collègues, il y a quelques semaines, ses représentants se plaignaient car ils étaient considérés dans le package de l'horeca mais avaient l'impression de faire un travail différent. Les traiteurs et organisateurs de banquets ne sont évidemment pas soumis au même régime. De plus, quand on rouvre leur activité, il faut parfois attendre plusieurs semaines ou plusieurs mois avant que leurs activités reprennent. En effet, je connais peu de gens qui réservent un banquet de 30 personnes pour le lendemain. Il s'agit donc là aussi d'un secteur qui va redémarrer doucement. Il ne faudra pas les oublier dans les mesures à prendre.

Ce sera peut-être ma seule question complémentaire, monsieur le ministre. Ce week-end, vous l'avez dit, vous avez rencontré, avec vos collègues du gouvernement, les représentants de secteurs de l'horeca, les traiteurs, les représentants des night clubs, de l'événementiel, de la culture et les forains. Je suppose qu'il y a une réflexion beaucoup plus générale également pour ces autres secteurs en souffrance. Pour reprendre la réflexion de M. Vicaire tout à l'heure, il y a aussi d'autres secteurs qui dépendent en grande partie, voire à 100 %, des secteurs à l'arrêt aujourd'hui. Quelle est votre réflexion plus globale? D'autres mesures complémentaires sont-elles prévues pour ces secteurs?

En tout cas, je vous remercie, et je ne peux que vous encourager à continuer à travailler pour ces secteurs qui n'attendent qu'une chose, c'est qu'on puisse leur garantir de pouvoir encore travailler demain lorsqu'on pourra rouvrir les établissements de l'horeca.

10.11 Sophie Rohonyi (DéFI): Monsieur le ministre, il faut que les choses soient claires: la situation sanitaire aujourd'hui – vous avez commencé votre exposé par cela – est très grave et nous impose effectivement de prendre des mesures nous permettant de limiter au maximum nos contacts sociaux pour pouvoir soulager le plus possible les hôpitaux.

Le problème, soulevé par certains de mes collègues, c'est que cette décision, la fermeture totale de l'horeca pour un mois, est vécue comme une profonde injustice. Le premier ministre, d'ailleurs, l'a encore reconnu récemment. Surtout après tous les efforts qui ont été consentis par le secteur pour pouvoir reprendre ses activités: des investissements en ce qui concerne le plexiglas, les collectes de données dont on ne sait même pas, finalement, ce qu'on en a fait... Tout cela pour nous permettre de revivre des moments de convivialité si importants en particulier à la sortie de ce confinement. Je pense à tous ceux qui n'ont pas pu partir en vacances et qui, par conséquent, ont pu avoir une vie sociale agréable en ces temps si difficiles.

Dès lors, je pense que l'horeca mérite des explications et des réponses aux questions pour ce qui concerne la décision de fermeture totale de ses établissements. Et je ne mets pas en cause la gravité de la crise.

Monsieur le ministre, pouvez-vous nous dire quelles sont les données objectives qui permettent d'indiquer que les bars et restaurants sont, plus que d'autres secteurs, des vecteurs de transmission du virus? Pouvez-vous également nous dire quel est le bilan aujourd'hui du *tracing* qui a été effectué dans les restaurants et qui a d'ailleurs été mis en œuvre grâce à la coopération et au professionnalisme des

veronderstel dat er een algemene reflectie gaande is voor die sectoren. Zullen er nog andere aanvullende maatregelen genomen worden voor die sectoren?

Ik verzoek u te blijven ijveren voor die sectoren, die de garantie willen krijgen dat ze in de toekomst weer aan de slag kunnen gaan.

10.11 Sophie Rohonyi (DéFI): De huidige gezondheidssituatie is zeer ernstig en daarom moeten er maatregelen genomen worden om de ziekenhuizen te ontlasten. Maar de sluiting van de horeca wordt ervaren als een onrecht, na alle inspanningen die de sector heeft geleverd om ons allemaal de mogelijkheid te bieden om weer gezellig samen tijd door te kunnen brengen, met name degenen die niet op vakantie konden vertrekken. De horeca-exploitanten hebben het recht om antwoorden te krijgen op hun vragen over de sluiting.

Op grond van welke objectieve gegevens worden de bars en restaurants, meer dan andere sectoren, geïdentificeerd als plaatsen waar het risico op virusoverdracht zeer hoog is? Wat is de balans van de contactopsporing in de restaurants, die kon worden uitgevoerd dankzij de welwillende medewerking en professionaliteit van de uitbaters?

restaurateurs, dont ce n'est absolument pas la mission première?

Dans quelle proportion la collecte de ces données par le secteur était-elle réalisée? J'ai posé cette même question en commission à la ministre Muylle, le 28 septembre dernier. Elle avait renvoyé la balle vers les entités fédérées, qui sont compétentes en matière de traçage, mais aussi vers les autorités communales qui sont, quant à elles, compétentes pour le contrôle de la collecte de données par les restaurateurs. Le Comité de concertation a-t-il préalablement consulté ces mêmes secteurs, étant donné qu'il disposait de données importantes avant de décider de la nouvelle fermeture de ce secteur?

Je voulais également revenir sur les arrêtés ministériels qui permettent aux bourgmestres, lorsqu'ils constatent des activités exercées en violation de ces arrêtés, d'ordonner une fermeture administrative de l'établissement dans l'intérêt de la santé publique. Toutefois, comment les bourgmestres peuvent-ils décider de fermer des établissements qui ne respectent pas les règles, alors même qu'ils ne disposent pas des données statistiques qui doivent être mises à leur disposition pour ce qui concerne les foyers de contamination?

La fermeture de l'horeca sera-t-elle bien évaluée au terme de 15 jours? Dans l'affirmative, sur quelle base cette évaluation aura-t-elle lieu? Je pense qu'il est essentiel que le secteur ait des perspectives. En effet, un établissement horeca – qu'il s'agisse d'un bar ou d'un restaurant – est souvent le projet de toute une vie, auquel on a consacré toutes ses économies et toute son énergie. Les exploitants ont donc besoin de perspectives afin de savoir comment faire, à terme, pour s'en sortir.

Cette fermeture de l'horeca a-t-elle été mise en balance avec d'autres solutions, par exemple le modèle français visant à imposer un couvre-feu à partir de 21 h 00, ce qui permet à l'horeca de fonctionner toute la journée ainsi qu'en début de soirée? Pourquoi cette option, moins radicale que celle qui a été décidée, n'a-t-elle pas été retenue?

En ce qui concerne les mesures de soutien à l'horeca en tant que telles, vous avez d'abord évoqué les mesures contenues dans la résolution que nous avons votée en juin dernier. Je reconnais le travail fourni et je vous en remercie, de même que votre prédécesseur.

S'agissant de la suspension des primes d'assurance, je rejoins la question de mon collègue Vanden Burre, à savoir qu'une concertation a effectivement eu lieu à ce sujet. Néanmoins, quel en a été le résultat?

Pour ce qui concerne les mesures de soutien complémentaires, vous en avez détaillé quatre qui avaient été abordées lors du Comité de concertation de vendredi, puis le lendemain, mais sans préciser dans quelle proportion cette fameuse enveloppe fédérale de 500 millions d'euros serait répartie entre ces quatre postes. Pouvez-vous nous indiquer si la très grande diversité du secteur de l'horeca est prise en compte dans cette répartition? Dans l'affirmative, comment?

J'aimerais aussi savoir si ces mesures bénéficieront à toutes les entreprises du secteur, y compris celles qui n'étaient plus viables

In welke mate hebben de restauranthouders de gegevens verzameld? Heeft het Overlegcomité gesproken met de sector, aangezien die over belangrijke gegevens beschikte, alvorens te beslissen over de sluiting?

De ministeriële besluiten bieden de burgemeesters de mogelijkheid om de administratieve sluiting te gelasten van etablissementen die zich niet aan de regels houden. De burgemeesters hebben geen statistische gegevens over de besmettingshaarden; waarop baseren zij hun beslissingen dan? Bevestigt u dat de maatregel na veertien dagen zal geëvalueerd worden? Op basis van welke criteria zal die evaluatie gebeuren? Heeft men andere opties onderzocht dan de sluiting, bijvoorbeeld een avondklok om 21 uur zoals in Frankrijk? Waarom heeft men niet voor een andere optie gekozen?

Ik erken dat er aan maatregelen ten gunste van de horeca gewerkt is. Wat is het resultaat van het overleg over de opschorting van de betaling van de verzekeringspremies?

Hoe zullen de 500 miljoen euro die uitgetrokken werden voor de aanvullende steunmaatregelen verdeeld worden? Zullen alle bedrijven uit de sector er gebruik van kunnen maken, met inbegrip van bedrijven die al vóór de crisis niet meer levensvatbaar waren?

De Gewesten hebben verschillende premies met zeer uiteenlopende bedragen in het leven geroepen. Zou de federale overheid geen premie moeten uitwerken op basis van de jaaromzet van het bedrijf en het aantal werknemers? Zult u ervoor pleiten om de Gewestelijke premies op elkaar af te stemmen, zodat oneerlijke concurrentie tegengegaan wordt?

U sprak over een overleg met de minister van Werk, maar moet u

avant la crise, celles dont les fonds étaient négatifs et qui se trouvaient en faillite virtuelle.

Nous savons que les Régions ont débloqué plusieurs primes, dont les montants atteignent des seuils très variables. Le fédéral ne devrait-il pas intervenir en prévoyant, lui aussi, une prime qui serait allouée non sur une base forfaitaire mais – comme ce fut le cas en Flandre, et reconnaissons qu'en l'occurrence cela fut bien pensé – sur la base du chiffre annuel de l'entreprise, ainsi qu'en s'appuyant sur le nombre de travailleurs? En effet, les besoins ne sont pas les mêmes. Par conséquent, allez-vous plaider pour une harmonisation de ces primes régionales afin d'éviter une concurrence déloyale entre les Régions, car cette injustice est fortement ressentie par les établissements?

Vous avez évoqué une concertation en cours avec le ministre de l'Emploi, mais une rencontre avec le ministre des Affaires sociales ne devrait-elle pas également avoir lieu, en vue d'un refinancement des CPAS? Je vous pose la question parce que l'horeca emploie énormément d'étudiants. Or ces jobs vont disparaître. Par conséquent, je m'inquiète du sort de ces étudiants qui vont devoir frapper à la porte des CPAS. Ces organismes seront-ils soutenus face à toutes ces nouvelles demandes?

Vous avez aussi parlé de l'exonération des cotisations ONSS pour le troisième trimestre. Ne devrions-nous pas aller jusqu'au premier trimestre 2021?

Ensuite, le droit passerelle a été prolongé et doublé. C'est très bien, mais il ne peut être demandé que par ceux dont l'activité est totalement à l'arrêt, à la suite de la fermeture de l'horeca – ou assimilés: les traiteurs, les night clubs, les acteurs de l'événementiel. Mais *quid* des fournisseurs, des producteurs, des brasseurs, ainsi que des commerçants qui exercent, par exemple, dans des artères commerçantes et qui ont besoin des bars et restaurants pour que des clients franchissent leur porte?

Vous n'avez absolument pas évoqué tous ces secteurs qui sont finalement des victimes collatérales de cette fermeture totale de l'horeca. Vous avez évoqué, par exemple, un mécanisme qui est en place aux Pays-bas concernant le bail. C'est à l'étude et c'est très bien, sauf qu'il y a urgence pour ces établissements.

Je voulais aussi vous poser la question d'un moratoire sur les faillites et les licenciements. Est-il à l'étude?

Enfin, en ce qui concerne les deux plans en cours d'élaboration, ceux-ci sont importants. Effectivement, on doit pouvoir dépasser les mesures à court terme pour avoir un vrai plan de soutien sur le long terme. En effet, il n'est plus question ici de plan de soutien à un secteur, mais il s'agit plus d'un plan de survie. C'est important parce qu'à côté de son dynamisme, le secteur de l'horeca est extrêmement fragile. Il comporte énormément de travailleurs sous statut précaire et énormément de faillites sont déclarées. Quel sera l'impact budgétaire global de ces deux plans? Vous dites dans votre note relative au plan "hibernation" que d'autres secteurs risquent de souffrir de mesures sanitaires plus strictes. On parle de plus en plus malheureusement d'un nouveau confinement total ou partiel qui serait annoncé vendredi. Il nécessitera des arbitrages entre les différents secteurs. L'horeca

de minister van Sociale Zaken niet spreken over de herfinanciering van de OCMW's? In de horeca zijn er enorm veel studenten aan de slag, die steun zullen vragen bij de OCMW's. Zullen de OCMW's ondersteund worden in het licht van die aanvragen?

Moet de vrijstelling van RSZ-bijdragen niet uitgebreid worden tot het eerste kwartaal van 2021?

Het is een zeer goede zaak dat het overbruggingsrecht verlengd en verdubbeld wordt, maar die maatregel geldt enkel voor wie zijn activiteiten volledig moest stopzetten. Hoe zit het met leveranciers, producenten en brouwers? Wat zal men doen voor handelaars die aangewezen zijn op de bars en restaurants in hun buurt om klanten naar hun zaak te lokken?

U hebt niet gesproken over de onrechtstreekse slachtoffers van de sluiting van de horeca. U laat de Nederlandse huurmaatregel onderzoeken, maar voor deze horecazaken dringt de tijd.

Buigt men zich over een moratorium op faillissementen en ontslagen?

De twee plannen die voorbereid worden, zijn belangrijk, aangezien er een steunplan op lange termijn nodig is. De horeca is een dynamische, maar evenzeer kwetsbare sector, waarin er veel werknemers een precair statuut hebben en er zich veel faillissementen voordoen. Wat zal de budgettaire impact van die twee plannen zijn? In uw nota over het zogenaamde winterslaapplan verklaart u dat er ook aan andere sectoren strengere gezondheidsmaatregelen opgelegd zullen worden. Een nieuwe lockdown zal een vorm van arbitrage tussen de sectoren vergen.

Zal het federaal Horecaplan 2021 een plan bevatten voor de be-

mais aussi d'autres secteurs pourraient également subir cet impact dans le futur.

Enfin, pouvez-vous nous dire si le plan fédéral horeca 2021 prévoiera un plan de lutte contre la fraude sociale? En effet, votre accord de gouvernement insiste à juste titre sur une lutte accrue contre la fraude sociale, mais sans plus de détails quant aux mesures ou aux acteurs concernés. Je vous remercie.

10.12 Katrien Houtmeyers (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw toelichting.

Sta mij toe u te zeggen dat u vrijdag heel wat horecamensen gewoon met de rug tegen de muur hebt gezet. Zij waren de wanhoop nabij en zijn dat waarschijnlijk nog altijd.

Eigenlijk was dat niet nodig geweest als er een *roadmap* ter beschikking was geweest, een eenvoudige handleiding waarin bepaald wordt welke maatregelen van kracht worden indien bepaalde drempels worden overschreden en door welke instantie vervolgens beslissingen kunnen worden genomen. Dit was niet nieuw, want in mei pleitten wij er al voor dat die *roadmap* er zou zijn. Dan zou de maatregel vrijdag niet als een donderdag bij heldere hemel gekomen zijn, en zouden de horecamensen nu niet nog altijd de wanhoop nabij zijn.

Ik hoop dat hier lessen uit geleerd kunnen worden voor de zeer nabije toekomst, voor de andere sectoren, want onze zelfstandigen en onze ondernemers hebben dat echt wel nodig. Zij zitten in heel grote onzekerheid en willen dat niet nog eens opnieuw meemaken. Zij willen niet nog eens tot een lockdown moeten overgaan waarbij de winkels moeten sluiten en zij van vandaag op morgen hun levenswerk verloren zien gaan.

Vandaar mijn oproep, mijnheer de minister. Het is mede uw verantwoordelijkheid dat die *roadmap* er komt. Misschien is die nog belangrijker voor het mentale welzijn van onze ondernemers dan de ondersteunende maatregelen op zich.

Voor de rest kom ik inderdaad als zoveelste in de lijn, met als gevolg dat de meeste van mijn vragen al gesteld zijn door anderen. Ik zal niet in herhaling vallen. Ik verwijs graag naar mijn schriftelijk ingediende vragen nrs. 55010034C, 55010036C en 55010037C.

Onze HoReCa uitbaters zijn misnoegd en teleurgesteld dat ze opnieuw moeten sluiten. Velen hebben het gevoel dat al hun extra inspanningen, zowel op menselijk als financieel vlak, een maat voor niets zijn geweest.

Verleden week kondigde u een overleg met de sector aan.

Werden de evenementensector en tussenschakels met de HoReCa mee uitgenodigd voor het overleg?

Wat is de conclusie van dat overleg?

Wanneer plant u een volgend overleg?

Cijfers betreft de besmettingen opgedeeld in clusters spreken voor

strijding van sociale fraude, zoals het regeerakkoord voorschrijft?

10.12 Katrien Houtmeyers (N-VA): Le 16 octobre, les décisions du gouvernement ont mis de nombreux patrons et travailleurs de l'horeca dos au mur. Dès lors qu'aucune feuille de route ne leur a pas encore été présentée, ils sont probablement toujours au bord du désespoir. Les indépendants et les entrepreneurs vivent dans une profonde incertitude et ils ne veulent pas subir un deuxième confinement. Cette feuille de route est peut-être encore plus essentielle pour leur santé mentale que les mesures d'aide en elles-mêmes. Quand cette feuille de route sera-t-elle enfin disponible?

De nombreux exploitants d'établissements horeca sont mécontents, car tous les efforts supplémentaires qu'ils ont fournis ont été vains. Quel est l'état d'avancement de la concertation? Quand une nouvelle réunion sera-t-elle convoquée?

Le taux de contamination dans l'horeca est infime. Quels sont les chiffres qui ont amené le ministre à décider la fermeture du secteur? Le ministre Vandenbroucke a produit des chiffres supplémen-

zich. Uit cijfers van Nederland, Duitsland, maar ook Wallonië blijkt dat de besmettingsgraad in de HoReCa beduidend laag is.

Op basis van welke, verantwoorde cijfers heeft u besloten de HoReCa te sluiten?

Maandag gaf u aan dat minister Vandenbroucke met extra cijfermateriaal voor de dag kwam.

Om welke cijfers ging dat? Kan u ons die specifieke cijfers meedelen?

Zijn er cijfers bekend wat betreft de clusters in Vlaanderen?

Ondanks het feit dat de HoReCa liever geopend was gebleven, merken we toch enig blijk van appreciatie omtrent de aangekondigde financiële steunmaatregelen. Verleden week kondigde u aan een budget te voorzien van 500 miljoen Euro tot het einde van dit jaar.

Volgens de laatste cijfers, terug te vinden op StatBel gaat het over 60.000 bedrijven en 139.000 werknemers waarvan 88.700 met een voltijdse betrekking.

Het kostenplaatje, bij benadering berekend, zou neerkomen op 330.000 Euro per maand.

Heeft u de budgettaire kost reeds berekend en kan u de becijfering meedelen? Is er een berekening van elke afzonderlijke maatregel?

Rekening houdend met de bij benadering becijferde kost van één maand, hoe gaat u de volgende maanden overbruggen met een budget van € 500.000?

Voorziet de regering extra budget om de beloofde maatregelen te kunnen waarmaken?

Hanteert u verdeelsleutels?

Wanneer mogen de HoReCa uitbaters en werknemers deze steun concreet verwachten?

De regering heeft de beslissing genomen om de HoReCa andermaal op slot te doen. Een doorn in het oog van al die ondernemers die na de eerste Corona golf met veel vol goede moet heropende. Velen van hen zagen weer wat perspectief die hun nu, dankzij de nieuwe maatregelen werd afgenomen.

Er werd in alle media benadrukt dat de sluiting binnen 14 dagen herbekeken zou worden. Mijn vragen zijn dan ook:

Mogen we effectief, binnen 14 dagen, een overleg de regering verwachten om de maatregelen te herbekijken?

Welke criteria zullen gehanteerd worden om de maatregelen eventueel aan te passen?

Zijn er verschillende opties voorzien in het aanpassen van de maatregelen?

taires. Quels sont ces chiffres? Dispose-t-on de chiffres relatifs aux foyers de contamination en Flandre?

Chacune des mesures d'aide financière a-t-elle été chiffrée séparément? Quelles seront les dispositions prises par le ministre pour aider à passer le cap des prochains mois? Le gouvernement prévoit-il des budgets additionnels pour pouvoir exécuter les mesures? Le ministre applique-t-il des clés de répartition? À quelle échéance les exploitants et les travailleurs du secteur de l'horeca peuvent-ils espérer recevoir concrètement ces aides? Le gouvernement organisera-t-il réellement une nouvelle concertation dans deux semaines afin de réexaminer les mesures? Quels seront les critères retenus dans la perspective d'éventuelles adaptations? Quelles sont, de manière générale, les perspectives que le ministre peut proposer à l'horeca?

Gedeeltelijke heropening, enkel restaurants, openingsuren. Welk perspectief kan u de HoReCa in het algemeen bieden?

De **voorzitter**: We zijn hiermee aan het einde gekomen van de lijst van ingeschreven sprekers. Vraagt nog iemand het woord?

10.13 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, je confirme que j'ai déposé une motion pure et simple concernant la motion de M. Van Lommel.

Monsieur le ministre, s'il y a une chose que je peux dire, c'est que vous n'êtes pas responsable de la COVID-19 car, quand j'entends ce que j'entends, vous êtes à peu près responsable de tout. Mais, en tout cas, la COVID-19, ce n'est pas de votre faute.

La décision qui a été prise par rapport à l'horeca n'est pas non plus une décision que vous avez prise. C'est une décision que le Conseil national de sécurité a prise par rapport à une situation dont personne ne connaît exactement les contours mais dont on peut voir les effets. Personne n'est plus malin qu'un autre pour trouver les solutions.

Il est clair que le secteur horeca est frappé de plein fouet. Et il n'y a pas que le MR qui est un défenseur de l'horeca; nous le sommes tous pour des raisons privées ou publiques d'ailleurs. C'est un secteur auquel nous sommes fort attachés. Le Conseil national de sécurité a décidé de fermer l'horeca. Cela crée des troubles et provoque des réactions. Néanmoins, une chose est sûre, monsieur le ministre. C'est que, vous, dans le cadre de vos responsabilités, au moins, vous avez pris, ainsi que le gouvernement, la mesure du séisme qui était provoqué et vous apportez un plan qui est déjà pas mal étoffé avec des prolongations de mesures et des nouvelles mesures. On sait bien que cela ne résoudra pas tous les problèmes et notamment les problèmes de ceux qui étaient déjà un peu en difficulté avant. Mais cela va au moins apporter un peu de soulagement.

Il faut se rappeler ce que le gouverneur de la Banque nationale a dit hier, en commission des Finances. Quand on voit l'intervention du fédéral et des Régions à hauteur de 4 milliards d'euros, on se rend compte que cela a permis, malgré tout, de tempérer un peu les effets catastrophiques qui étaient attendus. Cela a permis de maintenir l'activité et de ne pas tomber dans l'accroissement du nombre de chômeurs que l'on estimait au double ou au triple de ce qui se passe. Le gouverneur a précisé que, compte tenu de la situation actuelle, il ne faudrait pas renoncer à injecter un milliard de plus, parce que ce milliard injecté produira des effets et, même si c'est difficile pour la Belgique, on se relèvera toujours bien tôt ou tard. Ce qu'il faut, c'est faire en sorte de ne pas arriver à un déficit de 6 % qui serait intenable car il entraînerait une augmentation de notre endettement.

Quand on entend cet avis autorisé du gouverneur de la Banque nationale, on se dit qu'effectivement, il faut affecter les moyens à cette situation. Vous le faites. Vous avez décrit toute une série de mesures. Il est clair qu'il faudra en prendre d'autres.

Quand j'entends M. Van Lommel dire que le gouvernement et vous en particulier avez l'air d'avancer sans boussole, je me dis que certains perdent la boussole!

10.13 Benoît Piedboeuf (MR): Ik heb een eenvoudige motie ingediend naar aanleiding van de motie van de heer Van Lommel.

U bent niet verantwoordelijk voor COVID, mijnheer de minister, ook al willen sommigen u verantwoordelijk stellen voor alles. De beslissing over de horeca werd genomen door de NVR vanwege een situatie waarvan niemand de precieze contouren kent maar die niettemin gevolgen heeft. Niemand is slimmer dan iemand anders om oplossingen te vinden.

We komen allemaal op voor deze sector, die zware klappen heeft gekregen. De beslissing van de NVR lokt reacties uit. Als minister hebt u de schade opgemeten na de aardshock, en u hebt een gedetailleerd plan aangereikt. Dit plan zal niet alle problemen oplossen van diegenen die al in moeilijkheden zaten, maar het zal enige verlichting bieden.

Gisteren heeft de gouverneur van de Nationale Bank in de commissievergadering gezegd dat dankzij de financiële tegemoetkoming van de federale regering en de Gewesten voor een bedrag van 4 miljard euro de verwachte catastrofale gevolgen getemperd werden, de activiteit op peil is gehouden en een sterke toename van het aantal werklozen werd vermeden. Gelet op de situatie was hij van mening dat een bijkomende injectie van een miljard euro zeker kan overwogen worden, zonder dat we een onhoudbaar deficit van 6 procent zouden bereiken.

We moeten dus middelen uittrekken voor deze situatie. Dat is wat u doet. Als ik de heer Van Lommel hoor, denk ik dat sommigen het

En effet, quand on parvient à faire du communautaire avec un dossier aussi grave et aussi important, on perd complètement la boussole. Quand il y a eu des zones rouges en Flandre, à Anvers, etc., nous n'avons pas, nous, commencé à stigmatiser la Flandre. Il faut arrêter les âneries! La situation est grave partout. Il faut prendre des mesures parce qu'on ne sait pas comment elle va évoluer ailleurs. Il ne faut pas oublier non plus que les gens circulent en Belgique. Les Wallons ne restent pas qu'en Wallonie, les Bruxellois à Bruxelles et les Flamands en Flandre: la preuve, nous sommes côte à côte, et le je regrette parfois. Les gens circulent. Si on circule, on peut aussi propager.

Les mesures qui sont prises par le gouvernement, aussi désagréables soient-elles – et on voit bien la réaction du secteur horeca qui veut faire annuler ces mesures –, doivent être assumées collectivement. Il faut bien. Il faut être solidaires par rapport à la situation.

Monsieur le ministre, je n'ai pas de remarque à faire sur votre plan qui est déjà ambitieux et coûteux, et qui constitue certainement un bon pas dans la bonne direction. Par contre, ce qui m'intéresse est de connaître l'appréciation que vous avez reçue, tant du secteur horeca que du secteur événementiel. Comment cela va-t-il s'articuler avec ce que les Régions prévoient de faire également?

Monsieur le ministre, je ne vais pas en rajouter par rapport à certaines des questions que j'ai entendues, notamment sur la fermeture des établissements par des bourgmestres qui n'auraient pas de statistiques, etc. Je vous rassure: les bourgmestres assument leurs responsabilités. Je le suis depuis longtemps. Quand nous prenons une décision, nous l'assumons. J'ai des collègues bourgmestres dans cette salle. Nous prenons nos décisions et nous répondons de nos actes et de nos décisions envers tout le monde. Quand un bourgmestre prend une décision, il sait ce qu'il fait, et en général, il réfléchit probablement plus que certains qui prennent d'autres décisions. Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos éclaircissements.

10.14 Jef Van den Bergh (CD&V): Mijnheer de voorzitter, als het over de horeca gaat neem ik in de commissie de plaats in van mevrouw Dierick, vandaar dat zij hier niet is.

Mijnheer de minister, ik wil u eerst en vooral danken voor uw toelichting. De aankondiging van de sluiting van de cafés en restaurants afgelopen vrijdag is bij veel horeca-uitbaters, maar ook bij het publiek, ingeslagen als een bom. Het feit dat zij voor een periode van vier weken, met een evaluatie na twee weken, zullen moeten sluiten, was belangwekkend nieuws. Het leidde tot heel wat ongeloof bij veel mensen. Toch mogen wij de huidige situatie op het vlak van de volksgezondheid niet onderschatten. Ik heb de indruk dat sommigen dat toch blijven doen.

noorden kwijt zijn!

Wie van zo'n zwaar dossier een communautair steekspel maakt, is inderdaad het noorden kwijt. Toen er in Vlaanderen rode zones waren, hebben wij niet met de beschuldigende vinger naar de Vlamingen gewezen. De toestand is overal ernstig. De mensen verplaatsen zich in heel België en wie zich verplaatst, kan ook het virus verspreiden.

Hoe onaangenaam de reageringsmaatregelen ook mogen zijn, wat onder meer voor de horecasector zeker het geval is, we moeten er collectief de verantwoordelijkheid voor opnemen. In deze situatie moeten we ons solidair tonen. Mijnheer de minister, uw plan is ambitieus en duur en het is een stap in de goede richting.

Ik had echter wel graag geweten hoe de horecasector en de evenementensector hierop gereageerd hebben. Hoe zullen die maatregelen afgestemd worden op het steunpakket van de Gewesten?

Over de burgemeesters die zonder over cijfers te beschikken horecazaken doen sluiten ga ik niet verder uitweiden. De burgemeesters nemen hun verantwoordelijkheid op. Ik ben al geruime tijd burgemeester. We treffen op een weloverwogen manier beslissingen en we leggen daarvoor verantwoording af.

10.14 Jef Van den Bergh (CD&V): L'annonce de la fermeture des cafés et des restaurants a fait l'effet d'une bombe d'abord parmi les exploitants mêmes mais aussi parmi la population. Néanmoins, nous ne pouvons pas sous-estimer la situation sanitaire actuelle. Certains continuent à la négliger mais les chiffres sont déjà supérieurs aujourd'hui aux chiffres atteints durant le confinement. Le but premier des mesures

De druk op de ziekenhuizen, het aantal besmettingen en het aantal opnames in de ziekenhuizen en de intensieve zorg nemen hand over hand toe. De cijfers liggen vandaag al hoger dan tijdens de lockdown. Nieuwe en strenge maatregelen moeten er in de eerste plaats voor zorgen dat de druk op onze ziekenhuizen daalt. Dat is niet alleen belangrijk voor onze volksgezondheid, maar bij afgeleide ook voor onze economie. Het is dus in ieders belang dat die maatregelen worden genomen, hoe hard of verbazingwekkend ze ook zouden zijn.

Het is goed en belangrijk dat de sector daarvoor ook tegemoetkomingen krijgt. De gevolgen zijn duidelijk en hard. Een compensatieplan, dat u onmiddellijk hebt voorgesteld, is dan ook erg op zijn plaats. Sommige restaurants proberen opnieuw een takeaway op te starten, maar voor café-uitbaters is dat geen mogelijkheid.

Naast de horeca-uitbaters en het personeel worden ook veel andere zelfstandigen getroffen die in die keten of in *des secteurs collatéraux*, zoals collega Rohonyi het zo mooi omschreef, actief zijn. Het is dus goed om de hele keten van toeleveranciers mee voor ogen te houden en ook voor hen de nodige maatregelen te nemen. Ook met de reis- en evenementensector, die al door verscheidene collega's werden aangehaald, zullen de nodige maatregelen moeten worden besproken.

Voor de horeca-uitbaters is het belangrijk om snel van een aantal steunmaatregelen te kunnen genieten. Het is dan ook goed dat de eerste minister vrijdag al heeft aangekondigd dat de federale regering en de deelstaten alles op alles zullen zetten om iedereen die economisch getroffen wordt maximaal te steunen, met een enveloppe van 500 miljoen euro. Dat is toch niet niets. Het overbruggingsrecht zal verdubbelen. Bijkomende steunmaatregelen worden verlengd en er komt een vrijstelling van RSZ-bijdragen. Bovendien zal de federale regering ook in middelen voorzien om de eindejaarspremies uit te betalen. Voorlopig ontbreekt de gedetailleerde uitwerking misschien nog wel, maar wij hebben er daarnet toch al een hele toelichting over gekregen.

Ik heb nog een aantal vragen bij het pakket en bij de toelichting die u daarstraks gegeven hebt, mijnheer de minister.

Er werd al verwezen naar de wet die vorige week in het Parlement werd goedgekeurd voor de vrijstelling van de bijdragen voor het FAVV. Collega Vanden Burre verwees er al naar. Wat gebeurt er met andere kostenposten waarvoor in de resolutie een bevrozing wordt voorgesteld? Ik denk daarbij aan Sabam. In uw toelichting verwees u ook naar gesprekken met Assuralia voor de verzekeringspremies. Kunt u iets meer uitleg geven over de gesprekken daarover? Is er bij de verzekeringssector een bereidheid om bepaalde tegemoetkomingen te doen?

Wat het steunpakket betreft, er was in de media sprake van overleg met verschillende getroffen sectoren. De horecasector is op bezoek geweest, maar niet alleen de horecasector. Kunt u daarbij wat meer duiding geven? Welke sectoren zijn er precies op bezoek geweest? Welk overleg heeft al plaatsgevonden? Hoe zal er verder gevolg aan worden gegeven?

nouvelles et strictes doit être de réduire la pression qui pèse sur nos hôpitaux. C'est essentiel pour la santé publique et notre économie.

Il est important que le secteur obtienne également des compensations parce que les conséquences sont lourdes. Le plan de compensation proposé dans la foulée par le ministre est sans aucun doute approprié.

De nombreux autres indépendants de la chaîne sont eux aussi touchés. Des mesures doivent être prises pour l'ensemble de la chaîne de fournisseurs. Il faudra également discuter de mesures avec le secteur des voyages et des événements.

Les exploitants des établissements horeca doivent pouvoir bénéficier rapidement de mesures de soutien. Avec une enveloppe de 500 millions d'euros, le gouvernement fédéral et les entités fédérées mettront tout en œuvre pour apporter un soutien maximal à chaque personne touchée sur le plan économique. Le droit passerelle sera doublé. Des mesures de soutien supplémentaires seront prolongées et il y aura une exonération des cotisations ONSS.

Des moyens fédéraux vont également être dégagés pour payer les primes de fin d'année. Seule la mise en œuvre concrète et détaillée doit encore être finalisée.

La semaine dernière, une loi a été adoptée ici même en vue de l'exonération des cotisations à l'AFSCA. Qu'en est-il des autres postes de coûts comme la Sabam, pour lesquels un gel était proposé dans la résolution? Le secteur des assurances se montre-t-il disposé à intervenir dans certaines situations? Avec quels secteurs y a-t-il déjà eu des concertations sur les mesures de soutien?

Voor het overbruggingsrecht, een van de belangrijke maatregelen uit het steunpakket, komt er een verdubbeling van de bijdragen. Geldt dat ook voor restaurants of zaken die afhaalmaaltijden organiseren tijdens de gedwongen sluiting? U stelde dat het een maatregel is voor de zaken die verplicht moeten sluiten, zoals restaurants, maar als zij een takeaway organiseren, komen zij dan nog in aanmerking? Voor de Vlaamse maatregel is dat wel het geval.

In uw toelichting zei u ook dat het ook geldt voor de sectoren die exclusief verbonden zijn. Kunnen de toeleveranciers die bijvoorbeeld voor 80 % van hun inkomsten afhankelijk zijn van de horeca, maar ook elders nog kleine activiteiten hebben, ook een beroep doen op die maatregel of vallen zij daar niet onder? Ik denk ook aan de brouwers, de leveranciers van voedsel of landbouwers die via de korte keten rechtstreeks aan de restaurants leveren. Komen zij ook in aanmerking voor de steunmaatregelen? Zullen zij ook een beroep kunnen doen op die enveloppe?

10.15 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mijnheer de minister, dank u voor uw goede presentatie.

Het is zeer goed dat deze commissievergadering vandaag kan worden gehouden, zodat de vele vragen die duidelijk leven gesteld kunnen worden. Inzicht geeft altijd meer vertrouwen in de beslissingen die dan beter geplaatst kunnen worden.

Uit de presentatie bleek ook duidelijk dat de regering de ernst beseft van de zware maatregel die genomen is. Zoals iedereen hier al verwoord heeft, is er bij de horecamensen terecht een groot gevoel dat het onfair is dat deze keiharde maatregel enkel voor hen genomen is, ondanks de grote inspanningen die zij gedaan hebben.

Ik heb er lang voor gepleit dat de mensen in een kleine bubbel toch tot 22.00 uur konden gaan eten en misschien een weekend op hotel konden gaan met hun gezin alleen. Maar goed, ik begrijp deze zeer zware maatregel. Iedereen heeft het moeilijk hem te aanvaarden, maar ik vind het zeer goed dat wij er vandaag veel duiding over krijgen.

Mijn vraag gaat over het effect van de maatregelen.

Als horecamensen creatief geweest zijn, bijvoorbeeld door takeaway te organiseren, of mensen in de eventsector die zich op een andere manier georganiseerd hebben om hun lokalen COVID-19-proof te maken, is het belangrijk dat zij niet zonder steun vallen als zij die nog nodig hebben.

Is de vergoeding voor iedereen gelijk? Vorige keer was er sprake van kleine horecazen en zwakke ondernemingen die al vóór corona zeer onzeker waren over hun toekomst.

Is er al zicht op het effect van de verlaging van de btw tot 6 %? Wat heeft dat gedaan voor de horeca? Kan dat becijferd worden?

Er is nog een terechte vraag die de horeca terecht beantwoord wil zien: wat gebeurt er met de registraties die gebeurd zijn in de horecazen? Die mensen hebben allemaal een inspanning gedaan hun klanten te registreren. Ik vind het dan ook een terechte vraag dat

Un doublement des montants du droit passerelle est prévu. Les restaurants et autres exploitations qui passent à la vente de plats à emporter durant la fermeture imposée sont-ils aussi concernés? Les fournisseurs qui tirent 80 % de leurs revenus de l'horeca, mais ont aussi d'autres petites activités annexes, peuvent-ils aussi faire appel à cette mesure? Je pense ici aux brasseurs, aux agriculteurs et aux producteurs de denrées alimentaires qui livrent directement aux restaurants en circuit court.

10.15 Kathleen Verhelst (Open Vld): Il ressort de cette présentation claire et complète du ministre que le gouvernement réalise pleinement la dureté du coup porté par la mesure de fermeture. Les exploitants de l'horeca ressentent la mesure comme injuste car elle concerne seulement leur secteur, alors qu'ils ont consenti d'énormes efforts pour fonctionner de façon à garantir leur étanchéité au coronavirus.

J'ai longtemps plaidé pour des mesures plus modérées, mais je comprends toutefois leur nécessité. Il est important que les établissements touchés puissent recevoir de l'aide s'ils en ont besoin. Cette aide doit être la même pour tous. Quid des petits établissements et des établissements dont l'existence était déjà menacée avant le coronavirus? Disposons-nous déjà de chiffres par rapport à l'effet de la réduction de la TVA à 6 %?

L'horeca a le droit de savoir ce qu'il advient de l'enregistrement des clients qu'il a consciencieusement effectué.

Il était question dans la presse d'une aide pour tous les établissements qui relèvent de la commission paritaire 302, mais qu'en est-il de ceux qui relèvent de

de horeca kan weten wat er met die registraties gebeurd is.

In de pers was er sprake van paritair comité 302, waarvoor steunmaatregelen waren, maar de vraag is of dat ook geldt voor hotels, campings, vakantiewoningen en jeugdlogies, die onder paritair comité 329 vallen? Waarin wordt voorzien voor de toeristische attracties, die onder paritair comité 333 vallen?

Ik heb nog een algemene vraag.

Uit uw plan blijkt duidelijk dat er nood is aan plannen voor de lange termijn, later dan eind 2020, voor bepaalde maatregelen. Daar wordt nog aan gewerkt, hoor ik.

Het is volgens mij ook zeer belangrijk dat de federale overheid contact opneemt met de bancaire sector. Er is misschien wel uitstel van terugbetaling van kapitaal en interest, maar ik hoor bij horecamensen dat ze soms persoonlijk borg moeten staan. Ik vraag mij af wat u zou doen als u die vraag krijgt. Als men al geen toekomst ziet, is dat een zeer moeilijke vraag om te beantwoorden.

Ik denk dat de regering, die zeker zeer goede maatregelen neemt om het leed zo goed mogelijk te verzachten, ook hiermee rekening moet houden. Veel toeleveranciers van de horeca worden niet genoemd. Er zijn veel zaken met bomvolle frigo's, wasserijen die alleen voor de horeca draaiden. Het hotelwezen moet ook sluiten, want als mensen geen restaurant in de buurt vinden gaan ze meestal ook niet op hotel.

Ik heb ook nog een vraag over het nieuwe ministerieel besluit. We gaan ervan uit dat de geldende protocollen hun rechtsgrond blijven behouden tot er nieuwe zijn. Klopt deze redenering? Zo ja, wanneer mogen we de nieuwe protocollen voor de toeristische sector verwachten?

Voor de pretparken is het nieuwe ministerieel besluit zeer karig met informatie. Mogen we veronderstellen dat ook hier de heersende protocollen gehandhaafd blijven? Mogen we hieruit concluderen dat het principe van takeaway dat voor de restaurants nog steeds mogelijk is, ook geldt voor de pretparken, ervan uitgaande dat elke vorm van café en restaurant sowieso verplicht gesloten is?

De **voorzitter**: Dan geef ik het woord aan mevrouw Vindevoghel. Ik wil erop wijzen dat men dezelfde vragen niet hoeft te herhalen.

10.16 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, we moeten er geen tekening bij maken dat het voor de sector verschrikkelijk is, zowel voor de horeca-uitbaters, voor de mensen die er werken als voor de mensen die er gebruik van maken en die hun sociaal leven daardoor zien inkrimpen.

In het algemeen wil ik graag weten hoe men tot die beslissing is gekomen. Ik heb ook vragen over de consultatie van de sector. In hoeverre werd de sector bij de beslissing betrokken? Waren er andere mogelijkheden of niet?

Dan heb ik nog een vraag over de cijfers van de tracing in de horeca zelf. Vanwaar komen die besmettingen? Zijn er daadwerkelijk veel besmettingen in die sector? De mensen voelen zich onrechtmatig

la commission paritaire 329, où nous retrouvons les hôtels, les campings et les maisons de vacance? Que peuvent espérer recevoir les attractions touristiques qui relèvent de la commission paritaire 333?

L'autorité publique doit se concerter avec le secteur bancaire. Ce dernier accorde un sursis pour le remboursement du capital et des intérêts, mais les personnes actives dans l'horeca doivent parfois se porter garant à titre personnel. Il s'agit d'une situation pénible pour ceux qui ne voient plus aucun avenir dans ce secteur. De nombreux fournisseurs de l'horeca sont, eux aussi, durement touchés.

Est-il exact que les protocoles en vigueur conservent leur fondement juridique jusqu'à ce que de nouveaux protocoles soient adoptés? Quand de nouveaux protocoles pour le secteur touristique seront-ils élaborés?

Pour les parcs d'attraction, le nouvel arrêté ministériel contient peu d'informations. Les protocoles actuels demeurent-ils applicables à leur égard?

10.16 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): La fermeture de l'horeca est désastreuse pour le secteur lui-même et pour tous ceux qui font usage du secteur. Comment le gouvernement est-il arrivé à cette décision et dans quelle mesure le secteur a-t-il été consulté? N'existait-il véritablement aucune autre solution? Est-il prouvé que de nombreuses contaminations se sont produites dans l'horeca? Aucune réponse satisfaisante n'a pour l'instant été donnée à cette

behandeld. Zij vragen: waarom wij? Zij hebben onvoldoende antwoorden gekregen op het feit dat de besmettingen vooral uit die hoek zouden komen.

Ik wil ook even het accent leggen op het personeel. Het werd reeds door iemand anders gezegd. Het gaat om mensen met een laag loon. Wij hadden trouwens een wetsvoorstel om de uitkering tijdelijke werkloosheid op te trekken tot het niveau van het loon, want nu is dat 70 %. Zij hebben een laag loon. Dat is natuurlijk een enorme hap uit het inkomen van dat personeel. Als dit nog lang duurt, zal het een groot probleem zijn voor heel veel mensen die in die sector werken.

Met betrekking tot de huurkorting, ik ben blij dat u effectief reeds een brief gestuurd hebt aan de minister bevoegd voor de NMBS met betrekking tot uitbatingen, gelinkt aan de openbare instellingen. Zult u ook kijken naar de huur? Dat is natuurlijk ook een regiobevoegdheid. Kan er iets gedaan worden aan de huurprijzen voor grote etablissementen? Die huurprijs is immers ook een grote kost voor de mensen.

Zoals reeds werd gevraagd, kunt u meer uitleg geven over de verzekeringsbranche?

Hoe gaat u de toeleveringssector aanpakken? Ik zag gisteren nog op televisie dat heel veel mensen heel veel voorraad hebben aan voedsel waarmee ze nu niets meer kunnen doen. Hoe kunt u ervoor zorgen dat dit niet verloren gaat?

In verband met het personeel, kunt u de werknemers garanderen dat zij daadwerkelijk recht zullen hebben op betaalde vakantiedagen? Wie gaat dat betalen?

Voor ons is heel belangrijk dat de jobs van de mensen in die sector, behouden kunnen blijven. De vaste jobs die er nu zijn, mogen niet verloren gaan en mogen niet vervangen worden door flexi-jobs.

question.

Le salaire des travailleurs de l'horeca est déjà généralement relativement bas et le montant de l'allocation s'élève à 70 % de celui-ci. Notre groupe est prêt à déposer une proposition de loi visant à relever le montant de cette allocation au niveau de ce bas salaire.

Je suis heureuse que le ministre ait pris contact avec la SNCB pour évoquer la situation des établissements liés à des institutions publiques. Des mesures peuvent-elles être prises pour ce qui est des loyers? Le ministre pourrait-il nous fournir des informations sur l'objet de sa concertation avec le secteur des assurances?

Des mesures sont-elles envisageables pour le secteur de la sous-traitance? Comment éviter que des stocks de produits alimentaires soient gâchés?

Les travailleurs de l'horeca peuvent-ils compter sur des congés payés? Qui en financera le paiement?

Nous devons tout mettre en œuvre pour préserver l'emploi dans le secteur horeca et très certainement éviter de le remplacer par des flexi-jobs.

10.17 Maxime Prévot (cdH): Monsieur le président, monsieur le ministre, chers collègues, j'ai de nombreuses questions et interrogations à la lumière du débat qui vient de se tenir avec beaucoup de sérénité. Certains diront que c'est le signe d'une belle maturité des représentants politiques en cette heure grave. J'ose espérer que c'est cela et non le reflet d'une certaine résignation.

Je m'étonne, en effet, que cinq jours après avoir annoncé des mesures aussi choquantes qui impactent un tel secteur, il y ait un tel consensus empommadé pour saluer les initiatives gouvernementales qui étaient bien nécessaires, reconnaissons-le. Nous verrons par la suite si elles s'avèrent ou pas suffisantes. On peut en douter jusqu'à présent, car je connais l'exercice du genre lorsque j'étais parlementaire de la majorité. J'avais ce devoir de soutien des initiatives gouvernementales, mais cela ne m'empêchait pas d'avoir un regard qui se voulait critique et constructif.

À ce stade, j'ai le sentiment que les quatre grandes mesures

10.17 Maxime Prévot (cdH): Vijf dagen na de aankondiging van drastische maatregelen voor de horeca, ben ik verbaasd over de consensus die over de initiatieven van de regering tot stand gekomen is. De regering steunen betekent echter niet dat men geen kritiek mag uiten. Men mag zich niet tevredenstellen met de vier grote maatregelen die er voorgesteld werden ter ondersteuning van een sector die met volle kracht getroffen wordt, zwaarder nog dan na de eerste golf, en die in enkele maanden tijd al vier miljard euro verlies zou hebben geleden!

présentées par le ministre, en relais des décisions gouvernementales, donnent à penser que l'on peut s'en satisfaire pour venir en soutien à un secteur frappé de plein fouet et aux abois plus qu'il ne l'était déjà au sortir de la première vague.

En juin dernier, une étude avait été réalisée par le bureau Graydon, qui mettait déjà en exergue que le secteur de l'horeca avait perdu quatre milliards d'euros en chiffres d'affaires en l'espace de quelques mois.

La Fédération de l'industrie alimentaire belge (Fevia), organe chapeautant le secteur agroalimentaire, estime que depuis les nouvelles décisions de vendredi dernier, la fermeture intégrale pendant un mois de l'horeca conjuguée à la mise à l'arrêt de l'événementiel depuis déjà trop longtemps, génèrera pour les entreprises un manque à gagner de l'ordre de 320 millions d'euros par mois, pour la seule Fevia qui ne représente pas tous les bénéficiaires des 500 millions d'euros dégagés par le gouvernement. Alors même que, comme le ministre l'a rappelé, ces 500 millions d'euros sont sensés servir et l'horeca et l'événementiel et les forains.

Bien entendu ces publics en avaient largement besoin. Mais ils ne sont pas les seuls. Monsieur le ministre, d'autres interlocuteurs ont cherché à vous rencontrer le week-end dernier sans avoir eu de succès si ce n'est lors des dernières heures. C'est le cas notamment du secteur des voyageurs.

Ce secteur est à l'agonie. Il est particulièrement inquiet. Voilà des mois qu'il n'est pas question de mesures spécifiques pour le soutenir, à l'exception – ayons l'honnêteté de le reconnaître et de le saluer – de l'initiative prise en son temps par la ministre Nathalie Muylle qui a agi vite et pertinemment.

Pour évoquer encore quelques instants ce secteur avant d'aborder la question des secteurs de l'horeca et de l'événementiel, je dirai qu'il ne faut pas oublier que ce secteur a dû, avec le code orange, puis rouge qui est aujourd'hui d'application quasiment partout en Europe, conserver de l'argent injecté dans la mécanique pour garantir un service minimum pour l'ensemble de leurs clients, à ceux qui ont téléphoné pour qu'on leur garantisse ou non un bon à valoir, pour postposer, pour annuler une série de séjours qui avaient été réservés. Cela représente une charge administrative énorme qu'il assume jusqu'à présent, sans contrepartie.

Monsieur le ministre, j'attire votre attention sur la bombe à retardement que représentent pour les mois à venir ces fameux bons à valoir pour le secteur des voyageurs. Comme vous le savez, la ministre Muylle a permis aux voyageurs de ne pas devoir rembourser dès à présent l'ensemble des réservations qui avaient été faites et de pouvoir octroyer, jusqu'au 19 juin prochain, un bon à valoir. Reconnaissons-le, cela a permis de préserver leur trésorerie. Mais on oublie que si ce bon à valoir n'est pas utilisé, notamment parce que les conditions sanitaires ne s'améliorent pas et que tous les pays d'Europe restent en code rouge, ces montants devront être remboursés en juin 2021. Cela sera alors la catastrophe pour tout le secteur. Des centaines de millions d'euros devront être sortis d'un coup alors que la trésorerie des voyageurs est en train de fondre, que leurs fonds propres disparaissent.

Laten we in herinnering brengen dat het bedrag van 500 miljoen euro dat door de regering uitgetrokken werd, bedoeld is om de horeca, maar ook de evenementen- en de kermissector te ondersteunen. Ook andere sectoren hebben ondersteuning nodig, onder meer de reissector.

De touroperators zijn op sterven na dood en kunnen van geen enkele specifieke maatregel gebruikmaken, behalve het initiatief van voormalig minister Muylle, die snel en daadkrachtig opgetreden heeft. Ze liet hen toe om tot 19 juni een tegoedbon uit te reiken zodat ze de geboekte reizen niet hoefden terug te betalen. Toen heel Europa oranje en later rood kleurde, moest de sector investeren in een minimale dienstverlening – terugbetaling of uitreiking van een tegoedbon, uitstel of annulatie van de verblijven –. Dat gaat gepaard met een enorme administratieve rompslomp waar niets tegenover staat.

Die tegoedbonnen zijn tikkende tijdbommen: als de gezondheidssituatie niet verbetert, moeten ze in juni 2021 uitbetaald worden. Plots zullen de touroperators honderden miljoenen euro's moeten neertellen, ook al staan ze er financieel steeds slechter voor en gaat hun eigen vermogen in rook op. Bovendien kunnen die tegoedbonnen slechts gebruikt worden als de touroperators iets te koop kunnen aanbieden, wat al maandenlang niet meer het geval is. Ik dring erop aan dat u hen snel helpt. De schamele premie van de Gewesten zal immers niet volstaan om de sector te redden.

De resolutie die vandaag voorligt, werd ingediend door Ecolo-Groen en, mijnheer de minister, door alle volksvertegenwoordigers van de meerderheid. De heer Vanden Burre heeft als enige tot viermaal toe zijn vertrouwen in u uitgesproken, om de onmin van

Pour que ces bons à valoir puissent être utilisés, il faut qu'ils aient quelque chose à vendre, ce qui n'est pas le cas aujourd'hui. Ce qui n'a pas été le cas durant l'été, ni en septembre parce que, pour des raisons quelque peu surprenantes que même l'Europe n'a pas comprises, la Belgique a voulu, plus que d'autres pays, interdire les voyages, sur la base de ces fameux codes rouge et orange, dans une série de zones en Europe alors même que la Commission européenne les autorisait.

Je ne peux donc que plaider avec vigueur pour que vous vous penchiez rapidement sur le secteur des voyagistes parce que ce n'est pas avec la maigre prime de quelques milliers d'euros qu'ils ont reçue des Régions qu'ils pourront tenir la tête hors de l'eau.

La résolution qui nous réunit encore aujourd'hui a été portée à l'époque par Ecolo-Groen et a eu le mérite d'exister. Monsieur le ministre, vous n'avez pas perdu votre après-midi, puisque de tous les groupes de la majorité, M. Vanden Burre a été le seul à dire au moins à quatre reprises qu'il vous renouvelait sa confiance. Il voulait probablement panser ou effacer le chagrin du matin, lorsqu'il déclarait dans la presse que les mesures mises sur la table par le gouvernement n'allaient pas assez loin et n'étaient pas assez fortes.

Sur ce point, je peux le rejoindre. Je pense qu'il ne faut pas perdre de vue que les mécanismes mis en œuvre vont devoir se compléter. Les quatre mesures en question sont des mesures utiles, mais elles ne seront pas suffisantes. Une des inquiétudes régulièrement évoquées par le secteur concerne le fait qu'une proportion élevée de ces mesures visent davantage les personnes physiques que les personnes morales.

Il ne faudrait pas que, dans quelques mois, nous soyons confrontés à des exploitants horeca qui ont pu tenir le coup à titre personnel, mais avec le dépôt de bilan et la faillite comme conclusion qui s'impose pour un grand nombre d'entre eux.

Je pense également, monsieur le ministre, que vous devriez prendre votre bâton de pèlerin et aller frapper à la porte des compagnies d'assurances. Elles ont le mérite d'être relativement cachées dans cette crise que notre pays traverse depuis des mois. Je rappelle que les patrons d'établissements horeca et les gérants de sociétés actives dans le secteur événementiel souscrivent des assurances qu'ils paient parfois à prix d'or pour permettre l'activation des revenus garantis en cas de coup dur. Par contre, ils ne peuvent pas effectuer cette activation en raison de la fameuse clause qui empêche, en cas de force majeure, l'assurance d'être appelée à la cause.

N'y a-t-il pas moyen, monsieur le ministre, de travailler avec le secteur des assurances pour voir s'il n'y a pas des gestes qui peuvent être posés afin d'activer, en tout ou en partie, ces clauses liées au revenu garanti, dès lors que les indépendants qui les paient tout au long de l'année en ont, plus que jamais, réellement besoin aujourd'hui? C'est une piste que je vous suggère.

En passant en revue vos différents points, vous avez notamment évoqué la loi de garantie bancaire. Par distraction probablement, vous avez dit qu'une loi avait été adoptée, mais il n'y a pas eu de loi

deze ochtend te doen vergeten, toen hij de maatregelen van de regering niet sterk genoeg noemde.

Ik treed hem bij. De steunmaatregelen zullen aangevuld moeten worden. De vier maatregelen zijn nuttig maar ontoereikend. Het merendeel daarvan is meer gericht op natuurlijke personen dan op rechtspersonen. Het is niet de bedoeling dat horeca-uitbaters binnen enkele maanden wel persoonlijk het hoofd boven water gehouden hebben, maar dat velen onder hen failliet gaan.

De werkgevers uit de horeca- en evenementensector sluiten verzekeringsovereenkomsten voor inkomensgaranties bij tegenslagen. Die overeenkomsten bevatten echter clausules die het onmogelijk maken om bij overmacht een beroep te doen op de verzekering.

U zou samen met de verzekeraars moeten bekijken hoe die clausules over het gewaarborgd inkomen geactiveerd kunnen worden. De zelfstandigen die daarvoor betalen, hebben daar vandaag echt nood aan.

U verwees naar de wet op de bankgarantie. Er is echter geen wet aangenomen. Op 16 september heeft toenmalig minister van Financiën De Croo wel een koninklijk uitvoeringsbesluit uitgevaardigd, waarmee de toegang van de horeca tot de staatswaarborgen nauwelijks vergemakkelijkt wordt.

Welke wijzigingen bieden een antwoord op de problemen van de sector? Wordt er een nieuw koninklijk besluit voorbereid? In welke zin overweegt u het kb van 14 april 2020 te wijzigen?

Uw actie om de betaling van de huurgelden aan de overheidsbedrijven die de eigenaar van horecaruimtes zijn, op te schorten

adoptée en la matière. Il y a eu un arrêté royal d'exécution qui, le 16 septembre dernier, par l'intermédiaire de M. De Croo, alors en charge des Finances, est venu apporter quelques modifications à l'arrêté royal initial.

Objectivement, à la lecture de cet arrêté royal, les modifications qui facilitent l'accès du secteur de l'horeca aux garanties de l'État ne sautent pas aux yeux.

Quelles sont donc factuellement les modifications qui ont été apportées à cet arrêté royal, et qui permettent réellement de répondre aux problématiques exprimées par le secteur de l'horeca? Éventuellement, un nouvel arrêté royal, qui modifierait celui du 14 avril 2020, est-il en préparation au sein de votre office? Si oui, dans quel sens envisagez-vous de le modifier?

Vous avez évoqué, à l'égard du point 3, une démarche effectuée par vos soins en vue de suspendre le paiement des loyers aux pouvoirs publics qui sont propriétaires de surfaces horeca, en signalant que vous aviez adressé un courrier à votre collègue Gilkinet en ce qui concerne les surfaces de la SNCB. C'est bien. Gageons que vous serez entendu. Mais il y a quand même quelque chose de relativement discriminant à envisager de soulager de charges locatives les seuls locataires de structures publiques tandis que les autres restent confrontés à des charges extrêmement importantes dont ils peuvent en tout ou en partie être délestés en fonction du seul bon vouloir de leur propriétaire.

Le cdH avait fait une proposition lors de la première vague, en superkern. Vous étiez présent une fois ou l'autre d'ailleurs, en votre qualité de vice-premier ministre en charge du Budget à l'époque. Nous avons fait une proposition pour qu'un mécanisme soit mis en oeuvre, un fonds particulier, permettant la prise en charge temporaire, limitée dans le temps, je le conçois, de jusqu'à 50 % des charges locatives des opérateurs économiques qui avaient été mis à l'arrêt par le confinement. Cette proposition que le cdH a formulée n'a pas été retenue. Maintenant que cette deuxième vague donne un coup de massue supplémentaire à ceux qui avaient déjà un genou à terre après la première vague, cette mesure ne devrait-elle pas être reconsidérée? Je vous invite en tout cas, monsieur le ministre, avec vos sherpas et vos spécialistes, à plancher sur un mécanisme qui serait plus juste, parce qu'il pourrait bénéficier à tous, et pas seulement à ceux qui peuvent se prévaloir d'avoir un propriétaire public.

S'agissant de la concertation avec les fournisseurs d'énergie, on le sait, les coûts énergétiques restent des coûts fixes, qui doivent être assumés alors que l'activité n'est plus présente. Vous avez indiqué, sauf distraction de ma part, avoir adressé un courrier à votre collègue M. Dermagne ou à d'autres opérateurs régionaux, pour que des contacts soient pris. D'accord, *and so what?* Qu'est-ce que cela donne concrètement? Dans le cadre des concertations que vous avez avec les autres niveaux de pouvoir, peut-on esquisser, à court ou à moyen terme, une réponse qui serait satisfaisante à l'égard de ces charges fixes qui continuent de peser sur les secteurs concernés?

Au point 9, vous avez rappelé que l'accord de gouvernement Vivaldi a prévu de prolonger les réductions d'ONSS sur le premier travailleur de

is een goede zaak, maar het is een vorm van discriminatie om enkel de huurders van overheidslocaties te ontlasten.

Tijdens de eerste golf had het cdH in de superkern voorgesteld om een fonds op te richten voor de tijdelijke overname van maximaal 50 % van de huurlasten van de economische actoren die stilgelegd werden. Dat voorstel werd niet in aanmerking genomen. Zou men dat niet opnieuw in overweging moeten nemen, nu de tweede golf voor een bijkomende mokerslag zorgt voor diegenen die al op de rand van de afgrond stonden? Ik nodig u uit om zich te buigen over een rechtvaardiger mechanisme dat iedereen ten goede komt.

Wat het overleg met de energieleveranciers betreft, hebt u gezegd dat u een brief gestuurd hebt naar minister Dermagne en naar de gewestelijke operatoren. *And so what?*

Is er in het kader van het overleg met de andere beleidsniveaus een bevredigende oplossing in zicht voor die vaste lasten die de betrokken operatoren nog altijd moeten betalen?

U hebt eraan herinnerd dat er in het regeerakkoord staat dat de maatregel inzake de RSZ-korting voor de aanwerving van de eerste werknemer van een bedrijf zal worden verlengd. In de tekst van de resolutie wordt er echter gevraagd om het voordeel van die maatregel te verruimen tot de eerste tien werknemers. Daar wordt niet aan tegemoetgekomen.

Voor de administratieve vereenvoudiging geldt doorgaans: hoe meer erover gesproken wordt, hoe minder ervan terecht komt. In het kader van de toekenning van de gewestelijke ondersteuningspremies is Vlaanderen zo redelijk geweest een vertrouwensbeginsel te hanteren: men heeft recht op de

l'entreprise. Je vous invite à reparcourir le texte de la résolution. Il demande que le bénéfice de cette mesure puisse être étendu jusqu'aux dix premiers travailleurs de l'entreprise. Par conséquent, juste la continuité de ce qui existe aujourd'hui, en soi, c'est toujours mieux que rien mais cela ne répond pas objectivement à l'ambition qui avait été consignée dans ce texte de résolution. Je me dois de pouvoir le rappeler au nom des dépositaires du texte.

Le point 15 de la résolution évoque la nécessité d'une simplification administrative dans le secteur de l'horeca. Dans ce pays, on est habitué à un principe régulier: au plus on parle de simplification, souvent, au moins on en fait. La Flandre a eu le mérite, notamment pour l'octroi des primes régionales de soutien lors de la première vague, d'instaurer un principe réfragable de confiance pour bénéficier des primes. En gros, vous aviez droit aux primes sauf s'il pouvait être démontré l'inverse ultérieurement. Dans le Sud du pays, on a eu la démarche inverse. Vous deviez d'abord prouver que vous étiez en droit d'avoir les primes pour en bénéficier, ce qui a d'ailleurs amené beaucoup d'éléments problématiques.

Monsieur le ministre, comptez-vous aussi inscrire votre démarche avec les secteurs de l'horeca et de l'événementiel dans un principe de confiance, pour leur faciliter la vie et réduire les démarches administratives, et considérer qu'ils auront donc droit aux aides sauf preuve contraire, sans quoi, si vous ne mettez pas en œuvre ce principe de confiance, vous risquez d'accroître les éléments de fraude. Après, il ne faut pas être naïf. Il faut évidemment qu'il y ait du contrôle et du contrôle sérieux derrière.

J'arrive enfin au dernier élément pour pouvoir clôturer mon intervention.

Vous savez que le secteur attend du ministre qui incarne la défense de ses intérêts qu'il puisse aussi veiller à mettre de l'huile dans les rouages avec les autres niveaux de pouvoir.

Dans les mois qui se sont écoulés, beaucoup d'acteurs indépendants n'ont pas pu bénéficier des primes qui sont octroyées par les Régions au motif qu'un des critères pour en bénéficier était la comparaison avec le chiffre d'affaires de 2019. Les nouvelles entreprises qui avaient vu le jour en début d'année, qui n'ont pas de bilan à pouvoir mettre en exergue sur 2019, ou bien pire, des entreprises qui se sont retrouvées dans le cadre de transmissions familiales n'ont pas eu droit à ces primes. Je peux vous parler d'un cas vécu. Depuis des années, une entreprise était gérée par les parents, et puis fin 2019, début 2020, ils ont transmis l'entreprise à leurs enfants. L'entreprise a changé de nom, de statut. Même si elle continue l'activité familiale historique, c'est une nouvelle entreprise, et donc elle n'a pas droit aux aides.

Je vous incite à ne pas faire payer les indépendants le prix de la lasagne institutionnelle belge. Dans vos concertations interministérielles, agissez aussi pour que ces écueils n'existent plus et qu'à la faveur de cette deuxième crise, nous ayons tiré réellement les leçons de la première, et que nous puissions véritablement aider celles et ceux qui, aujourd'hui, s'inquiètent pour le paiement non seulement de leur salaire, mais de celui de leur personnel, pour le remboursement des prêts hypothécaires ou des études des enfants. Certains

premies, tenzij het tegendeel bewezen wordt. In het zuiden van het land moest men eerst bewijzen dat men er recht op had voordat men ervoor in aanmerking kwam. Zal dat vertrouwensbeginsel toegepast worden voor de horeca en de evenementensector, zodat er minder administratieve formaliteiten vervuld moeten worden?

Als u dat beginsel niet hanteert, zal de fraude toenemen. Hoe dan ook zullen er natuurlijk controles uitgevoerd moeten worden.

De jongste maanden hebben heel wat zelfstandigen geen aanspraak kunnen maken op de premies van de Gewesten, aangezien één van de toekenningscriteria op een vergelijking met de omzet van 2019 gebaseerd is. De nieuw opgerichte bedrijven en de bedrijven die door een familiaal overgenomen werden en op dat moment van naam of van statuut veranderd zijn, maken geen aanspraak op die steun.

U mag de zelfstandigen niet de prijs laten betalen van de Belgische institutionele spaghetti. U moet actie ondernemen om die hinderpalen weg te nemen. Laten we lessen trekken uit de eerste golf en diegenen die zich zorgen maken over hun loon, het loon van hun personeel of de terugbetaling van hun leningen geruststellen.

craignent de devoir vendre leur maison.

Je vous invite à agir fort et en urgence. Le premier pas a été fait avec les 500 millions. Il ne sera pas suffisant, et le dialogue doit se poursuivre. Je vous remercie.

De **voorzitter**: Dat waren heel wat concrete, maar soms ook overlappende vragen. Kunt u daarop ook concrete antwoorden geven, mijnheer de minister?

10.18 David Clarinval, ministre: Monsieur le président, je vais tenter d'apporter des réponses concrètes, même si beaucoup de questions ont été posées. Je vais donc essayer de regrouper mes réponses. Si, d'aventure, je venais à en oublier, n'hésitez pas à me le rappeler!

Plusieurs questions me sont posées au sujet des raisons et des fondements de la décision. Tout d'abord, je rappellerai que ce n'est pas le fédéral qui a pris cette décision, mais un organe de concertation qui réunit différents niveaux de pouvoir dans lequel les Régions sont aussi représentées. Ce n'est donc pas le seul gouvernement fédéral, mais l'ensemble des niveaux de pouvoir rassemblés dans l'OCC.

Je ne vous cache pas qu'il y a eu, en effet, de nombreux débats, parce que ce n'est pas une décision facile à prendre. Personne autour de la table – que ce soit dans les Régions ou les différents partis composant le gouvernement fédéral – n'était enthousiaste à l'idée de prendre cette mesure. C'est un peu la mort dans l'âme qu'elle a été prise par l'ensemble des parties prenantes.

Un débat relatif aux études scientifiques s'est déroulé. Je ne vous cache pas que plusieurs d'entre elles ont été évoquées. Certains ont indiqué des études de l'AVIQ (Agence wallonne pour une vie de qualité), qui avait chiffré à 3,7 % le nombre de contaminations dans les restaurants. Le ministre de la Santé a, quant à lui, mis en exergue des études scientifiques du *Lancet*, qui démontraient en revanche un plus grand nombre de contaminations dans l'horeca. Quoi qu'il en soit, une décision a finalement été prise - et vous la connaissez. Toutes les entités représentées autour de la table ont donc validé ce choix, et je n'ai pas à apporter davantage de commentaires sur cet aspect des choses.

M. Van Lommel m'interroge ensuite sur les reports de paiement de TVA. Les entreprises qui éprouvent des difficultés financières en raison de la crise du COVID peuvent demander des mesures de soutien au SPF Finances jusqu'au 31 décembre prochain. Avant de répondre à ce point, je vous demande de bien rester conscients du fait que vous m'avez posé plusieurs questions en rapport avec les compétences de certains collègues. Par exemple, la TVA n'est pas de ma responsabilité, mais incombe au ministre des Finances. Donc, je tente de vous apporter des réponses, parce que je suis constructif et collégial, mais ne m'en veuillez pas si je ne suis pas en mesure de vous apporter des détails pointus relatifs à des matières dont mes collègues ont la charge!

Ici, pour la TVA, c'est le cas. Je peux simplement vous dire que jusqu'au 31 décembre, on peut demander des mesures de soutien. Les mesures doivent donner une marge financière afin de permettre aux redevables de surmonter leurs difficultés. Il s'agit de plans de

10.18 Minister **David Clarinval**: De beslissing werd niet genomen door de federale regering, maar door een overlegorgaan waarin verschillende bestuursniveaus vertegenwoordigd zijn, waaronder de Gewesten. Er werd verwezen naar verscheidene wetenschappelijke studies en er werden tal van discussies gevoerd. Er was heel weinig animo voor het nemen van die maatregel, maar uiteindelijk hebben alle vertegenwoordigde entiteiten die goedgekeurd.

De bedrijven die met financiële moeilijkheden kampen ten gevolge van de coronacrisis kunnen tot 31 december steunmaatregelen aanvragen bij de FOD Financiën. De minister van Financiën is bevoegd voor de btw en het eventuele uitstel van de betaling ervan.

Tot 31 december kunnen steunmaatregelen inzake de btw aangevraagd worden. Het betreft dan afbetalingsplannen, vrijstelling van nalatigheidsinteressen en kwijtschelding van boetes wegens niet-betaling. Alle natuurlijke personen en rechtspersonen met een ondernemingsnummer kunnen hiervan gebruik maken. De schulden die in aanmerking komen zijn de bedrijfsvoorheffing, de btw, de personenbelasting, de vennootschapsbelasting en de rechtspersonenbelasting.

Sinds het begin van de crisis werd er uitstel verleend voor het indienen van de btw-aangiften. De teruggave van btw-tegoeden uit de aangifte van februari 2020 werd versneld uitgevoerd. Men heeft twee maanden langer tijd om de btw en de bedrijfsvoorheffing te

paiement, de plans d'exonération des intérêts de retard et de la remise des amendes pour non-paiement. C'est possible encore jusqu'à la fin de l'année. Les entreprises concernées sont les personnes physiques ou morales disposant, évidemment, d'un numéro d'entreprise. Les dettes concernées sont le précompte professionnel, la TVA, l'impôt des personnes physiques, l'impôt des sociétés et l'impôt des personnes morales. Vous voyez que c'est relativement large, dans le périmètre visé.

Diverses mesures sont aussi prises depuis le début de la crise, toujours à propos de la TVA. Il s'agit du report des délais pour rentrer les déclarations. Il y a aussi une restitution accélérée de la TVA pour la déclaration mensuelle de février 2020. Il y a aussi eu un report automatique de deux mois pour le paiement de la TVA et du précompte professionnel sans devoir payer d'amendes ou d'intérêts de retard. Il y a donc là tout un panel de mesures en lien avec les impôts et la TVA, monsieur Van Lommel, et d'autres qui ont également demandé cela.

Ensuite, j'en viens aux assurances, qui ont suscité beaucoup de questions. Je vous avoue que c'est mon collègue prédécesseur qui avait rencontré le secteur des assurances. Je n'étais pas là, veuillez m'en excuser. Mais je peux vous dire que pendant la période de cessation d'activités de la première vague, certaines primes ont bien été suspendues par les assurances. Mais il est tout aussi vrai qu'elles ont repris depuis que les activités ont été relancées. Le secteur envisage la mise en place d'une assurance COVID-19 pour couvrir dans le futur d'autres épidémies qui surgiraient. Il faut bien sûr aussi distinguer les risques qui sont couverts. On peut comprendre qu'il est pertinent de suspendre une prime d'assurance professionnelle lorsqu'on est à l'arrêt, mais par contre cela pose plus de questions de suspendre une couverture incendie, même s'il n'y a pas d'activité. C'est le genre de débat qui a lieu.

J'en viens aux fournisseurs d'énergie. Des mesures transversales ont été prises au niveau régional pour soutenir les plus précarisés. Personnellement, j'envisage de prendre directement contact avec les fournisseurs d'énergie et d'électricité afin de discuter avec eux des efforts qu'ils seraient prêts à fournir pour les entreprises à l'arrêt ou quasi à l'arrêt du fait de la deuxième vague.

Monsieur Vanden Burre, la réduction de cotisations ONSS pour les dix premiers travailleurs est une piste qui n'a pas été retenue. Si elle est séduisante, les moyens budgétaires sont ce qu'ils sont. L'accord convenu vise à exonérer le 3^{ème} trimestre 2020 des cotisations ONSS. Il est bien question des entreprises qui sont à l'arrêt (précision importante valant pour d'autres questions).

Pour le moment, nous réfléchissons à l'arrêt *de jure* et *de facto*. Je ne suis pas juriste, mais cela signifie que certaines entreprises sont à l'arrêt parce que la décision de fermeture est claire. On a décidé la fermeture des restaurants et des cafés, sans équivoque. Il y a d'autres décisions claires concernant la fermeture des discothèques et des foires pour les forains. Par contre, il y a d'autres entités qui sont à l'arrêt *de facto*. C'est le cas du fournisseur unique (le collègue de M. Vanden Burre évoquait un loueur de WC). Cela se loue lors de festivals, par exemple. Je prenais souvent l'exemple d'une entreprise en confection de robes de mariées. Il n'y a évidemment plus

batalen zonder dat er hiervoor boetes of nalatigheidsinteressen worden aangerekend.

Mijn voorganger heeft overlegd met de verzekeringssector. Toen de activiteiten werden onderbroken tijdens de eerste golf werd voor bepaalde premies wel degelijk betalingsuitstel verleend door de verzekeraars. Maar sinds de activiteiten weer op gang kwamen werd dit weer afgebouwd. De sector overweegt een COVID-19-verzekering om toekomstige epidemieën te dekken. Er is ook een onderscheid naargelang de gedekte risico's: het is logisch om een premie voor een beroepsverzekering op te schorten wanneer de professionele activiteit on hold staat; dat is het veel minder wanneer het gaat over een brandverzekering.

Wat de energieleveranciers betreft, hebben de Gewesten steunmaatregelen getroffen voor de meest kwetsbaren. Ik zal nog met de energieleveranciers praten over inspanningen voor ondernemingen die hun activiteiten moeten onderbreken als gevolg van de tweede golf.

Bij gebrek aan middelen werd het voorstel om de RSZ-bijdragen voor de eerste tien werknemers te verminderen niet aangenomen.

Het akkoord bepaalt dat de bedrijven die de jure en de facto hun activiteit stopgezet hebben van de RSZ-bijdragen van het 3^{de} trimester 2020 vrijgesteld worden. Voor de restaurants, de cafés, de discotheken en de kermissen werd er een verbod opgelegd. De activiteiten van andere entiteiten, zoals de toeleveranciers van festivals, liggen de facto stil. Hoewel er voor hen geen formeel werkverbod van kracht is, hebben ze toch alle activiteiten moeten staken. Ik wil dat alle bedrijven in de horeca-, evenementen- en kermissector die de jure of de facto stilliggen van het dubbele

beaucoup de mariages pour le moment. Elle peut être à l'arrêt *de facto*. Nous ne leur avons pas interdit de fabriquer des robes de mariée, mais *de facto*, elles sont à l'arrêt.

En ce qui concerne le droit passerelle, je compte faire bénéficier du droit passerelle doublé l'ensemble des entreprises qui sont à l'arrêt *de facto* ou *de jure*, dans les secteurs concernés (horeca, événementiel, forain).

Mes collègues, pour ce qui est des cotisations sociales et des primes de fin d'année, auront peut-être une autre analyse. Je plaide pour une analyse homogène sur les trois mesures (passerelle, cotisations ONSS et primes de fin d'année) mais je ne suis pas responsable des deux autres. C'est ce que je proposerai vendredi au gouvernement.

Cela élargit un peu le périmètre mais, comme vous l'avez dit, je pense que c'est juste de tenir compte de toute une série de petites niches d'activités qui sont à l'arrêt parce que *de facto*, elles ne peuvent plus travailler.

En ce qui concerne la SABAM, c'est une matière qui relève des compétences du ministre de l'Économie. C'est donc à lui qu'il faut poser la question. Je pense qu'on peut le sensibiliser mais j'attire quand même votre attention sur le fait qu'avec la SABAM, ce n'est pas uniquement l'État qui est bénéficiaire. C'est une association qui recueille de l'argent pour les droits voisins et autres. Attention donc à ne pas mettre en péril un secteur culturel qui est déjà en souffrance par ailleurs! Ici, je laisse le soin à mon collègue Dermagne d'étudier la question mais j'éveille votre attention à cela.

Toujours à propos des assurances, j'ai un élément complémentaire à vous donner. Certaines couvertures d'assurances qui sont destinées aux entreprises (accident de travail, responsabilité civile) s'adaptent d'elles-mêmes à une réduction d'activité. Plusieurs ont évoqué, notamment M. Prévot, la perte de revenus. Il y a dans certains cas une certaine automaticité dans l'adaptation. Dans ce cas, vous payez une provision de prime en début d'année et une régularisation de prime à la fin de l'année pour tenir compte de l'activité effective de votre entreprise. Les assureurs tiendront automatiquement compte de l'impact de la crise dans le cadre de ces assurances. C'est quand même un élément important.

En tant qu'entreprise, peut-on reporter le paiement des primes d'assurances? Pour les assurances qui ne s'adaptent pas d'elles-mêmes automatiquement à une réduction d'activité et pour autant que l'entreprise ait arrêté son activité en raison des mesures de confinement, l'entreprise peut demander un report de paiement de six mois qui ne peut aller au-delà du 31 octobre 2020 pour certaines assurances. Là, il y a aussi un peu de flexibilité qui est octroyée dans les assurances.

Madame Depraetere et d'autres ont également posé la question du *take away*. En ce qui me concerne, pour le droit passerelle, j'ai prévu qu'on puisse continuer à faire du *take away* sans être pénalisé sur le droit passerelle. Vous pourrez cumuler le droit passerelle double et le *take away*. Je ne dis pas que ce sera la même chose pour l'ONSS. Chaque entreprise devra étudier sa situation. M. Prévot a raison, dans le périmètre des trois mesures qui ont été prises, il y a des mesures

overbruggingsrecht gebruik kunnen maken.

Ik ben niet bevoegd voor de sociale bijdragen en de eindejaarspremies, maar ik pleit voor een homogene benadering van de drie maatregelen. Ik zal vrijdag bij de regering een voorstel in die zin ter tafel brengen.

Daardoor wordt het toepassingsveld uitgebreid. Het is echter rechtvaardig om rekening te houden met bepaalde niches van activiteiten waarin er niet meer gewerkt kan worden.

Sabam valt onder de bevoegdheid van de minister van Economie, dus die vraag moet aan hem gesteld worden. Sabam int de naburige rechten en men moet opletten dat men een sector die al noodlijdend is niet benadeelt.

Bij sommige verzekeringen voor bedrijven wordt de dekking automatisch aan een inperking van de activiteiten aangepast. In dat geval betaalt men een provisie in het begin van het jaar en een regularisatie van de premie op het einde van het jaar, waarbij er rekening gehouden wordt met de effectieve activiteit van het bedrijf. De verzekeraars zullen voor dat soort van verzekeringen rekening houden met de impact van de crisis.

Kan men de betaling van de verzekeringspremies uitstellen? Voor de verzekeringen die niet automatisch aangepast worden en voor zover het bedrijf zijn activiteiten wegens de lockdown stopgezet heeft, mag men een uitstel van betaling van zes maanden vragen. Voor sommige verzekeringen is een uitstel tot na 31 oktober 2020 niet mogelijk.

Men zal het dubbele overbruggingsrecht kunnen combineren met het aanbieden van afhaalmaaltijden. Dat zal niet noodzakelijk het geval zijn voor de

qui sont plus en faveur de la personne physique. Le droit passerelle vise l'indépendant, peut-être le petit indépendant plus que le gérant d'une entreprise de 50 ou de 200 personnes.

Par contre, je ne suis pas d'accord avec l'analyse de M. Maxime Prévot.

Il faut bien analyser les cas: certaines mesures sont destinées aux indépendants, d'autres aux entreprises, d'autres encore sont en faveur des travailleurs – puisque le but est que ces derniers bénéficient aussi de leur prime de fin d'année.

Monsieur Maxime Prévot, c'est bien de diviser en trois. Cela dit, chacun devra voir ensuite s'il a recouru à ces mesures. Pour le *take away*, j' imagine fort aisément qu'un gérant de friterie a intérêt à se livrer à cette activité et à demander le droit passerelle. En revanche, une entreprise plus grande réfléchira à deux fois avant de le faire, mais elle aurait intérêt à bénéficier de l'exonération de cotisations ONSS. Cela signifie que la situation devra être aussi analysée par les entreprises.

Une question se pose quant à la détermination du secteur de l'événementiel. Je suis d'accord pour dire que c'est très difficile. Nous avons pris deux ou trois exemples pour l'illustrer. En tout cas, en ce qui me concerne, pour le droit passerelle, et pour répondre aussi à la question de la simplification administrative, j'ai déjà rencontré des représentants des caisses. M. Maxime Prévot a abordé la question de l'irréfragabilité. Dès lors, je leur ai demandé qu'elles paient le droit passerelle et qu'elles contrôlent ensuite. Le cas échéant, en cas d'abus ou d'erreur, il leur incombera de récupérer ce qu'elles ont versé. De la sorte, les paiements seront exécutés le plus rapidement possible. En effet, nous ne voulons pas attendre plusieurs mois avant que les droits passerelle soient honorés.

Dès lors, dans l'événementiel, j' imagine que des demandes seront introduites et que les caisses examineront. De cette manière, elles trancheront quant à savoir si un loueur de latrines entre bien en rapport avec le secteur événementiel, dès lors qu'il a dû fermer par manque d'activités depuis plusieurs mois.

Je vais répondre point par point aux nombreuses questions de Mme Rohonyi - j'ai déjà répondu à propos des données objectives.

Pour ce qui concerne le *tracing* effectué dans les restaurants, je dispose des mêmes informations émanant du secteur. Dès lors, je vous renvoie vers le ministre de la Santé. Je précise que le *tracing* est une compétence régionale. Ce n'est pas au fédéral que l'on peut être en mesure de vous donner ces réponses. Mon collègue de la Santé a peut-être plus d'éléments.

La collecte des données des clients par l'horeca est organisée par arrêté ministériel relatif aux mesures de prévention du COVID-19.

Au sujet du contrôle de la collecte de données par les restaurateurs, j'ai été informé par l'avis du Celeval qui s'appuie sur l'ensemble des données de santé publique dans le pays. Les informations mises à ma disposition ne me permettent pas de conclure, à titre personnel, que les restaurants et les cafés seraient des sources de

RSZ-bijdragen en elk bedrijf zal zijn situatie moeten evalueren. Een aantal van de drie maatregelen die genomen werden, beogen natuurlijke personen, zoals het overbruggingsrecht, dat voornamelijk voor de kleine zelfstandigen bedoeld is.

Ik ben het niet eens met Maxime Prévot: een aantal maatregelen hebben betrekking op de zelfstandigen, andere op de bedrijven en nog andere beogen de loontrekkenden.

Iedereen zal moeten zien welke maatregel voor hem bestemd is. Een snackbar of frietkraam zal er belang bij hebben een afhaaldienst te organiseren en het overbruggingsrecht aan te vragen maar een grotere onderneming zal meer baat hebben bij de vrijstelling van de RSZ-bijdragen.

Ik heb met de sociale verzekeringsfondsen gesproken en ze gevraagd eerst te betalen en daarna te controleren om in geval van misbruik of een fout eventueel de onterecht gestorte bedragen terug te kunnen vorderen. De fondsen zullen de aanvragen onderzoeken en bepalen of een bepaalde zelfstandige of ondernemer zijn activiteiten heeft moeten opschorten omdat hij voor een organisator van evenementen werkte die tot sluiting gedwongen werd.

Wat de contactopsporing in de restaurants betreft, beschik ik over dezelfde informatie, die door de sector verspreid werd. Ik verwijs u dus naar de minister van Volksgezondheid of naar de Gewesten, die hiervoor bevoegd zijn. De inzameling van klantengegevens door de horeca wordt geregeld bij het ministerieel besluit houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken.

Met betrekking tot het toezicht op

contamination significatives. Cependant, je vous ai dit que le ministre de la Santé dispose d'une analyse différente.

Le niveau d'alerte 4 est généralisé pour tout le pays. Le fait que dans l'horeca, les personnes sont assises à table sans masque et consomment éventuellement de l'alcool explique la décision du Comité de concertation. La présence d'alcool aggrave la décision.

Les bourgmestres ne doivent pas appliquer de sanctions en fonction des données statistiques disponibles. Ils doivent faire respecter les mesures prévues dans l'arrêté ministériel portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du COVID-19 ou des mesures fixées à l'échelle de la Région ou des mesures spécifiques prises au niveau communal. Cela implique d'imposer des amendes administratives, de fermer les établissements ne respectant pas les contraintes sanitaires imposées par le ministre à l'exercice de leur activité.

La fermeture de l'horeca sera-t-elle bien évaluée dans 15 jours? Il est en effet prévu, parmi les décisions du Comité de concertation, que la fermeture serait valable quatre semaines et évaluée après deux semaines. L'arrêté ministériel ne précise pas comment cette évaluation aura lieu. Cela ressort à mon collègue de la Santé publique pour ce qui concernera sa réalisation.

Est-ce que la fermeture a été mise en balance avec le modèle français? Je confirme que, durant plusieurs jours, nous avons mis cette fermeture en balance avec d'autres possibilités. Il faut souligner que le secteur estimait qu'une fermeture à 21 h 00 ne permettait pas de réaliser un service complet en soirée et équivalait pour ainsi dire à une fermeture.

D'ailleurs, entre nous, c'est ce genre de message qui nous revient maintenant fréquemment de France. Il a donc été proposé de fixer l'heure de fermeture à 22 heures, mais cette option n'a pas été retenue en raison de la gravité de la situation épidémiologique. En effet, même la fixation d'une heure de fermeture n'empêche pas que des personnes se rencontrent autour d'un verre ou d'un plat pour discuter sans porter de masque.

Pour ce qui concerne le financement des CPAS, cette question ne relève pas de ma compétence mais de celle de ma collègue, Karine Lalieux. Cependant, je peux vous dire que, dans le cadre des mesures de soutien, plus de 100 millions d'euros ont été octroyés aux CPAS et qu'il a été décidé que ce montant pourrait continuer à être utilisé jusqu'au terme de l'année 2021. En effet, certains CPAS se demandaient comment utiliser cette somme d'argent conséquente sans gaspiller. Mais il appartient à ma collègue, Mme Lalieux d'apporter plus d'éléments.

Comme je vous l'ai dit tout à l'heure, certains fournisseurs qui fournissent, par exemple, uniquement l'horeca devront *de facto* fermer puisqu'ils n'ont pas d'autres activités. Ils pourront alors bénéficier du droit passerelle. En revanche, d'autres qui fournissent l'horeca, mais aussi d'autres secteurs devront choisir de fermer pour pouvoir bénéficier de ce droit. Pour ce qui concerne les deux autres mesures, je m'en réfère à mes collègues.

de gegevensinzameling in de restaurants werd ik op de hoogte gebracht door de evaluatiecel Celeval, die zich baseert op alle beschikbare gegevens over de volksgezondheid in ons land. Persoonlijk kan ik niet concluderen dat de restaurants en cafés tot de grootste besmettingshaarden behoren. De minister van Volksgezondheid deelt die mening niet, omdat er op die plaatsen mensen zonder masker bijeenzitten om een glas te drinken, en met name alcohol, hetgeen niet strookt met de preventiemaatregelen.

De burgemeesters moeten hun maatregelen niet afstemmen op de besmettingscijfers, maar de bij ministerieel besluit bepaalde of door het Gewest of de gemeente opgelegde maatregelen doen naleven. Dat betekent dat ze GAS-boetes moeten opleggen of de horecazaken die een loopje nemen met de hygiënemaatregelen moeten sluiten.

Na twee weken zal er een evaluatie van de sluiting van de horeca plaatsvinden, maar het ministerieel besluit preciseert niet welke procedure er daarbij gevolgd moet worden. De minister van Volksgezondheid zal daarover beslissen. Die sluiting werd tegen andere mogelijke maatregelen afgewogen. De sector was bovendien van oordeel dat een sluiting om 21 uur zou betekenen dat er 's avonds geen volledige dienst gedraaid kon worden en dat dit dus met een volledige sluiting gelijk zou staan.

Dergelijke boodschappen horen we thans vaak uit Frankrijk. Gelet op de ernst van de situatie hebben we niet voor een sluiting om 22 uur geopteerd. Een sluitingsuur opleggen verhindert trouwens niet dat personen zonder mondkapje bijeenkomen om een glas te drinken.

De financiering van de OCMW's is een bevoegdheid van mijn collega

J'en arrive ainsi à la question du moratoire sur les faillites. En fait, un moratoire sur les faillites existe *de facto*. C'est une expression que j'utilise fréquemment, ce dont je vous demande de bien vouloir m'excuser, mais l'ONSS et les impôts n'entament pas de procédure au tribunal envers les entreprises en difficulté. Or, on sait que ce sont eux qui sont les principaux créanciers et qui sont à l'origine des procédures lancées devant les tribunaux, procédures qui engendrent des faillites. Comme ce n'est pas le cas pour le moment, on assiste à une forme de moratoire au niveau de l'État. Mais je reconnais qu'il s'agit ici d'une matière qui relève de la compétence de mon collègue des Finances. Par ailleurs, cette solution n'est pas pérenne.

Pour ce qui est de l'impact budgétaire global, il faut bien se rendre compte qu'on est parti sur une enveloppe de 500 millions en 2020. Des estimations assez rapides ont été faites. On estime qu'un droit passerelle de soutien à la reprise coûte environ 60 millions d'euros par mois. On est évidemment parti sur un mois puisqu'on parle de quatre semaines. On espère tous qu'on pourra rouvrir les restaurants dans quatre semaines. S'il fallait prolonger d'un mois, le montant serait doublé. Partons donc sur 60 millions d'euros!

Le droit passerelle doublé, c'est 80 millions d'euros par mois.

La prime de fin d'année, si on la prend en charge dans sa totalité, revient à 170 millions d'euros. Ce ne sera probablement pas le cas car j'imagine que le mécanisme sera au prorata du chômage temporaire ou du même ordre. Mon collègue Dermagne devra mettre ce mécanisme en place.

Les exonérations de cotisations pour le T3, qui relèvent du ministre Vandenbroucke, s'élèvent à 160 millions d'euros.

Cela fait donc quand même une enveloppe de 500 millions d'euros qui est prévue pour un mois pour l'horeca. S'il devait y avoir un second mois, il faudrait très vite ajouter un peu plus de 100 millions d'euros.

Pour ce qui concerne les hôtels, l'arrêté ministériel est clair. Les hôtels peuvent ouvrir et peuvent donner à manger à leurs clients qui logent dans l'hôtel. Je prends ici un exemple de ma région. Un hôtel touristique de la région de Bouillon qui dispose d'une quinzaine de chambres et qui accueille quinze familles peut donner à manger à ces quinze familles. Mais, s'il fait également restaurant, la porte du restaurant doit être fermée. Aucun client de la région ne peut aller manger dans cet hôtel-restaurant. La distinction est claire: on ne peut donner à manger qu'aux clients de l'hôtel.

Pour ce qui est des attractions touristiques, la réponse est identique à ce que j'ai dit pour l'événementiel. J'attire cependant votre attention sur le fait que de nombreuses attractions touristiques ont également une cantine ou une cuisine. Évidemment, on pourrait imaginer que certaines attractions touristiques utilisent la fermeture de leur restaurant pour bénéficier des mesures.

Par contre, ils pourraient aussi décider de continuer à faire de la livraison de repas si c'est du *take away*. Je parle toujours pour le droit passerelle.

Lalieux, maar er werd meer dan 100 miljoen euro voor de OCMW's uitgetrokken, en dat bedrag kan tot eind 2021 aangewend worden. Mijn collega zal nadere aspecten bepalen om verspilling te voorkomen.

Leveranciers die enkel aan de horeca leveren moeten de facto sluiten en genieten het overbruggingsrecht. Leveranciers die niet enkel de horeca beleveren zullen moeten kiezen voor een sluiting om daarop aanspraak te kunnen maken. Voor de andere maatregelen verwijs ik naar mijn collega's.

Er bestaat de facto een moratorium op faillissementen. De RSZ en de belastingdiensten spannen geen gerechtelijke procedures aan tegen de bedrijven in moeilijkheden, terwijl ze de voornaamste schuldeisers zijn in de procedures die uitmonden in faillissementen. Dat is echter een bevoegdheid van de minister van Financiën en die oplossing is trouwens maar tijdelijk.

In 2020 beschikken we over een enveloppe van 500 miljoen euro. De kostprijs van het overbruggingsrecht ter ondersteuning bij de heropstart wordt op ongeveer 60 miljoen euro per maand geraamd. We hopen allemaal dat de restaurants over een maand weer opengaan maar als we de sluiting nog een maand zouden moeten verlengen, zou dat bedrag verdubbelen.

Een verdubbeling van het overbruggingsrecht komt neer op 80 miljoen euro per maand. De eindejaarspremie kost als die volledig wordt opgenomen, wat waarschijnlijk niet het geval zal zijn wegens de tijdelijke werkloosheid, 170 miljoen euro. De vrijstellingen van de sociale bijdragen voor de T-3 komt op 160 miljoen euro. Als de sluiting verlengd zou worden, moet er bij de 500 miljoen euro voor de horeca nog eens meer

Il en va de même des blanchisseries. On a parlé des toilettes tout à l'heure.

Il n'y a en effet aucune mesure qui a été prise à l'égard des parcs d'attraction. Ils ne sont pas concernés pour le moment.

Madame Vindevoghel, je comprends. Je pense que la SNCB, c'est un exemple qui est quand même... Certes, il n'y a pas que les propriétaires publics, il y a aussi les propriétaires privés, mais je pense que le public doit donner l'exemple. Et ici, il y a quand même beaucoup d'activités commerciales qui se font dans les gares. Je pense que l'État doit aussi montrer l'exemple. Mais c'est vrai qu'il y a des mesures à prendre pour les baux et les loyers, mais je vous rappelle que c'est une matière régionale et que donc il ne m'est pas possible, en ce qui me concerne, d'agir en la matière.

Une vraie question porte sur les denrées alimentaires. On n'a pas de réponse à cela. J'ai été interpellé par plusieurs restaurants qui me disent: "J'ai de la nourriture dans mes frigos, dans mes congélateurs, qu'est-ce que j'en fais?" Je vous avoue que je n'ai pas de réponse. C'est dommage, mais je pense que – cela n'engage que moi – j' imagine qu'ils peuvent la donner à des associations caritatives ou ce genre de choses. Mais il n'y a aucune solution qui est organisée par l'État, en tout cas, malheureusement.

Monsieur Prévot, quand même, ne confondez pas chiffre d'affaires et bénéfices! J'entends que...

dan 100 miljoen euro bijgeteld worden.

De hotels kunnen enkel openen en maaltijden verstrekken aan de gasten die er verblijven en niet aan externe klanten.

De toeristische attracties volgen dezelfde regels als de evenementensector. Vele van hen hebben ook een kantine en zouden daarom van de maatregelen kunnen gebruikmaken.

Ze zouden ook kunnen beslissen om meeneemmaaltijden te verkopen.

Wat ik gezegd heb met betrekking tot het overbruggingsrecht geldt ook voor de wasserijen.

De attractieparken zijn momenteel niet getroffen.

Er is inderdaad niet alleen de overheid die gebouwen in eigendom heeft, mevrouw Vindevoghel, maar de Staat kan tot voorbeeld strekken. In de stations zijn er veel commerciële activiteiten. Huurovereenkomsten zijn een gewestelijke bevoegdheid.

Voor de levensmiddelen wordt er helaas geen oplossing georganiseerd door de Staat. De restaurants die niet weten wat te doen met hun voedselvoorraad kunnen die schenken aan liefdadigheidsinstellingen.

10.19 Patrick Prévot (PS): Patrick Prévot ne confond pas. C'est Maxime!

10.20 David Clarinval, ministre: Il va falloir que je fasse attention.

Monsieur Maxime Prévot, j'entends qu'il y a 4 milliards, mais cela, c'est le chiffre d'affaires. L'État ne doit pas compenser le chiffre d'affaires des entreprises. On est bien d'accord. On ne peut pas comparer les 500 millions d'aides avec 4 milliards de chiffre d'affaires qui sont perdus.

En ce qui concerne les voyagistes, j'avais une réponse, parce que Mme Dierick m'avait interpellé sur ce point. Je vous informe que j'ai clairement l'intention de soutenir le secteur du tourisme qui compte beaucoup de PME, de travailleurs indépendants et de salariés. J'ai

10.20 Minister **David Clarinval:** Haal omzet en winst niet door elkaar, mijnheer Maxime Prévot. De Staat moet het omzetverlies van ondernemingen niet compenseren. Men mag de 500 miljoen steun niet afzetten tegen de 4 miljard verloren omzet.

Het is mijn voornemen om de toeristische sector te ondersteunen. Op 19 oktober heb ik samen-

rencontré ce 19 octobre le SNI, l'UCM et l'UNIZO. Nous avons entre autres parlé du cas particulier des agences de voyage. Je consacre donc une attention particulière à ce secteur qui, même s'il n'est pas visé par les mesures de fermeture actuelles, est en effet très affecté par la crise sanitaire.

À court terme, je souhaite que les agents de voyages bénéficient dès 2020 de mesures de soutien. Je viens d'ailleurs de lire que la Région wallonne prenait des mesures de soutien en faveur des agences de voyages, ce dont je me réjouis. Par ailleurs, il faut également envisager des mesures à plus long terme, par exemple le plan "hibernation" auquel j'ai fait référence. Ce plan vise toutes les sociétés et entreprises confrontées à une situation qui les contraint à réduire leurs coûts. Il faut les aider afin qu'elles puissent rester actives une fois cette crise passée.

Le secteur est demandeur de la constitution d'un fonds d'intervention, ainsi que vous en avez parlé. Ce fonds pourrait couvrir les frais déjà engagés par les voyageurs pour la réservation d'un voyage ainsi que les frais liés aux rapatriements qui ont dû être organisés et qui n'ont pas été pris en charge par une assurance.

Comme vous le savez, l'État fédéral ne dispose plus de compétences en matière d'expansion économique, autrement dit en matière d'octroi de primes et de subsides. Dès lors, une Conférence interministérielle des ministres de l'Économie et de l'Emploi devrait être prochainement convoquée par le ministre Dermagne. Je vous confirme que le ministre a pris l'initiative de réunir cette conférence prochainement, mais je n'en connais pas la date exacte. Nous pourrions donc imaginer que cette piste soit étudiée par le ministre Dermagne.

Au niveau fédéral, le secteur peut bénéficier du droit passerelle de soutien à la reprise auquel les agences ont droit, pour autant qu'elles connaissent une baisse de 10 % de leur chiffre d'affaires, ce qui est le cas. Par ailleurs, les outils fiscaux et sociaux qui permettent d'alléger les coûts des agences de voyages sont en cours d'analyse.

J'ai évoqué la simplification des loyers.

Monsieur le président, j'ai l'impression d'avoir répondu à la grande majorité des questions qui m'ont été posées.

De **voorzitter**: Er zijn al heel veel antwoorden gegeven. Mag ik dan ook vragen de replieken beknopt te houden? Ik stel een repliektijd van een tweetal minuten voor.

10.21 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de voorzitter, ik hoop dat u begrijpt dat het Reglement inzake interpellaties iets anders stipuleert. Ik zal proberen mijn repliek zo bondig mogelijk te houden.

Mijnheer de minister, ik dank u in het bijzonder voor het serene debat dat wij vandaag hebben kunnen voeren en ook voor de volledigheid van uw antwoord. U hebt op dat vlak absoluut uw best gedaan.

Collega's, ik begrijp natuurlijk dat bijzondere tijden bijzondere maatregelen vragen. De weg daarheen kan echter verschillen. Met die weg is het Vlaams Belang het absoluut niet eens. Heel wat collega's hebben daarstraks mijn richting uitgekeken en hebben zelfs beweerd dat ik het kompas zou zijn verloren. Ik zou de zaken

gezet met NSZ, UCM en UNIZO. We hebben het gehad over de reisbureaus. Ik schenk bijzondere aandacht aan deze sector, die zwaar getroffen is door de crisis.

Op korte termijn moeten er steunmaatregelen voor de reisbureaus worden genomen. Op langere termijn zal het winterslaapplan de bedrijven moeten helpen om hun activiteiten voort te zetten als de crisis achter de rug zal zijn. De sector vraagt een steunfonds voor het vergoeden van de kosten die gemaakt werden voor het boeken van een reis en de kosten die verband houden met de repatriëringen en die de verzekeringen niet hebben vergoed.

Minister Dermagne zal binnenkort een interministeriële conferentie Economie en Werk bijeenroepen: hij zou samen met de Gewesten de toekenning van premies en subsidies kunnen onderzoeken. In het kader van de federale bevoegdheden heeft men het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart ingevoerd waarop de reisbureaus aanspraak kunnen maken, op voorwaarde dat hun omzet met ten minste 10 % gedaald is.

10.21 Reccino Van Lommel (VB): À période exceptionnelle, mesures exceptionnelles, certes. Le Vlaams Belang ne peut toutefois suivre ce gouvernement dans la voie sur laquelle il s'engage. Le ministre Vandenbroucke estime peut-être pouvoir s'adresser à la population avec paternalisme, mais cela ne marche pas avec moi. Je ne regarde pas la situation chaussé de lunettes communautaires, je

communautair maken. Dat is echter niet het geval.

Minister Vandenbroucke kan dan misschien wel de bevolking toespreken alsof ze kleuters zijn, maar mij niet. Collega's, ik heb mij daarstraks gebaseerd op de kaart met als bron Sciensano. Ik heb die kaart, voor alle duidelijkheid, niet zelf gemaakt. Ik heb er gewoon naar verwezen, wat mijn recht is als politicus. Indien jullie daaruit een communautaire conclusie trekken, is dat jullie zaak.

Collega's, wat ik heb willen aantonen, is dat maatregelen moeten worden getroffen waar ze moeten worden getroffen. Het hele land kan niet worden gegijzeld met maatregelen, wanneer de problematiek in bepaalde gebieden verschillend is.

Collega's, er wordt hier inderdaad verwezen naar de grote druk op de ziekenhuizen. Ik onderken ze. Ze is er ook. Die druk is echter aantoonbaar met cijfers.

Wat niet aantoonbaar is, is waar de besmettingen vandaan komen en waar de patiënten in de ziekenhuizen besmet zijn geraakt. Dat is de essentie van de hele zaak hier vandaag. Wij hebben hier een hele gedachtewisseling over de horecasector gehad. Echter, over de grond van de zaak, namelijk het wetenschappelijke bewijs waarop de regering zich heeft gestoeld, om de beslissing te nemen om de hele horecasector gedurende een maand te sluiten, is rond de pot gedraaid. Het echte antwoord moet men evenwel helaas schuldig blijven.

Ik zie dat men vooral geen lessen heeft getrokken uit de coronablunders van de vorige regering. Men vaart eigenlijk blind, men werkt vanuit een subjectief buikgevoel. Ik begrijp dan ook de bezorgdheid van de horecaondernemers die op dat moment, niet onterecht, het gevoel hebben dat er gespeeld wordt met hun geld en de investeringen die ze, met wat misschien hun laatste spaarcenten waren, gedaan hebben om hun onderneming op te richten en draaiende te houden. Nu zien ze dat hun droom aan diggelen wordt geslagen. Op dat moment wordt er ook gespeeld met het geld van de 135.000 werknemers die actief zijn in de sector en nu terugvallen op een lager inkomen.

Collega's, men moet het dossier op een rationele manier benaderen, dan zijn maatregelen gerechtvaardigd. Ik heb er dan ook geen enkel probleem mee dat er maatregelen worden genomen. Zoals ik twee weken geleden al zei in de plenaire vergadering, we moeten cijfers hebben om ons hier in het Parlement op te baseren. Handel gericht en doordacht. Als men de maatregelen niet kan staven, dan begrijp ik zeer goed dat de sector juridische stappen overweegt. Wie kan die mensen ongelijk geven als zij zich behandeld voelen als een soort bollenwinkel die men vandaag opent, morgen terug sluit, weer opent en weer sluit? Dit kan geen goed bestuur genoemd worden.

De collega's van de sp.a hebben in de voorbije periode heel vaak gewezen op de wurgcontracten in de horeca die dringend aangepakt moeten worden. Ik heb begrepen dat er intussen ook een wetsvoorstel in overweging is genomen. Collega's, dat zijn maatregelen waar het Vlaams Belang zich in kan vinden, dat zijn maatregelen die we echt graag willen steunen want het zijn maatregelen die gebaseerd zijn op concrete problemen en concrete cijfers.

me borne à me baser sur la carte de Sciensano. Les mesures ne peuvent accabler tout le pays si la problématique est différente selon les régions.

La pression sur les hôpitaux est bien démontrable, mais nous ignorons où les contaminations sont survenues. Les preuves scientifiques sur lesquelles le gouvernement s'est basé pour fermer le secteur horeca pendant tout un mois sont une véritable Arlésienne. Aucune leçon n'a donc été tirée des coronagaffes du gouvernement précédent. Les exploitants horeca s'inquiètent à juste titre: on joue avec leur portefeuille et avec celui des 135 000 travailleurs actifs dans ce secteur. Des mesures sont requises, mais elles doivent être ciblées, réfléchies et s'appuyer sur les chiffres. Que le secteur envisage des démarches juridiques ne m'étonne donc aucunement.

Mon parti soutient la proposition de loi du sp.a pour lutter contre les contrats léonins dans l'horeca. Elle se base en effet sur des problèmes et des chiffres concrets.

Je déposerai une motion de recommandation afin de faire lever la fermeture de l'horeca étant donné qu'elle n'est pas étayée par des chiffres. Si le gouvernement maintient la fermeture, il faudra prendre des mesures pour geler la trésorerie de l'horeca.

Mijnheer de voorzitter, ik heb een motie van aanbeveling voorbereid die ik u zo dadelijk zal bezorgen. Gelet op het feit dat men hier geen cijfers kan tonen en dat men niet kan zeggen hoeveel besmettingen op de horeca terug te voeren zijn, vragen wij om die afgekondigde lockdown op te heffen.

Indien de huidige regering echter zou beslissen die lockdown te handhaven, vragen wij een aantal bijkomende maatregelen te treffen die de liquiditeitspositie van de horecasector verder moeten bevriezen en die supplementair zijn met de goedgekeurde resolutie van juni 2020, maar die ook supplementair zijn met de aangekondigde steunmaatregelen, die u hier net hebt toegelicht.

Ik heb het over de maatregelen die ik daarstraks inzake de btw heb genoemd. Ik heb het ook over een maatregel waarop u niet hebt geantwoord, zijnde een verdere neutralisering voor het laatste kwartaal, die moet worden bewerkstelligd, tussen de bonificatie en de vermeerdering in de voorafbetalingen van de vennootschaps- en de personenbelastingen, de vaste kosten maar ook het zogenoemde "kleine krediet corona", dat een soort overbruggingskrediet is, waarin de regering een belangrijke rol zou kunnen spelen.

De **voorzitter**: Ik zie dat een aantal leden niet meer aanwezig zijn. De volgende op mijn lijst is dan de heer Prévot.

10.22 Patrick Prévot (PS): Monsieur le président, je suis resté par respect pour M. le ministre qui nous a fait un exposé relativement complet et qui a pris la peine de répondre à nos questions. Je n'ai pas de question supplémentaire dans cette réplique. Je tiens toutefois à dire à M. le ministre que nous serons attentifs à la situation des prochaines heures, des prochains jours et des prochaines semaines. J'espère en tout cas que le leitmotiv du gouvernement restera d'être toujours aux côtés des secteurs en grande difficulté. Il faudra évidemment tenir compte de cette situation sanitaire.

J'entends encore certains qui minimisent l'effet. La situation est là. Et, dans les hôpitaux tant au nord qu'au sud, des hommes et des femmes se battent justement pour soigner notre population. Pour ces personnes, nous devons également prendre les mesures *ad hoc* et ne certainement pas éluder le problème comme certains essaient de le faire.

10.23 Sophie Rohonyi (DéFI): Monsieur le ministre, je vous remercie pour vos éclaircissements, même si vous renvoyez beaucoup la balle aux autres niveaux de pouvoir ou aux autres ministres, vos collègues. Je ferai le nécessaire pour obtenir les informations qui s'imposent.

Je vous remercie notamment d'avoir pris les devants pour ce qui concerne le secteur des assurances. Vous nous dites que certaines primes avaient été suspendues pendant le confinement, qu'elles ont repris et que, par conséquent, une réflexion est en cours avec le secteur pour pouvoir se diriger vers une assurance COVID. Cela me semble tout à fait intéressant mais il faudra notamment se poser la question de la rétroactivité de ces primes. On ne peut pas la cantonner uniquement à la deuxième vague. Il faut avoir une réflexion également pour ce qui concerne la première vague, d'autant plus

10.22 Patrick Prévot (PS): Ik hoop dat de regering de sectoren die in zeer zwaar weer verkeren nooit zal loslaten.

10.23 Sophie Rohonyi (DéFI): Ik dank u dat u voor de verzekeringssector proactief initiatieven genomen hebt. U zegt dat sommige premies die tijdens de lockdown opgeschort werden opnieuw aangerekend worden. Er is een denkoefening met de sector aan de gang om een coronaverzekering in het leven te roepen. Dat is interessant, maar men zal moeten overwegen om die premies met terugwerkende kracht in te stellen en ze niet tot de tweede golf te beperken.

qu'avec la crise sanitaire, nous ne savons pas vers quoi nous allons dans les prochains mois.

Je regrette par contre votre réponse concernant les victimes collatérales de cette fermeture. Vous maintenez le fait que l'exonération des cotisations ONSS mais aussi le droit passerelle restent des mesures qui sont réservées aux fournisseurs qui seraient complètement à l'arrêt. Ces fournisseurs devraient choisir entre la fermeture totale et le droit passerelle. Je pense que c'est un choix qu'on ne peut pas leur imposer. De fait, les fournisseurs sont rarement à l'arrêt mais ils sont sérieusement impactés.

Parmi eux, il y a aussi les commerçants. Lors du déconfinement, les commerces avaient pu reprendre leurs activités le 11 mai 2020 et les restaurants le 8 juin 2020. Pendant ce laps de temps d'un mois, on a constaté que les commerces étaient sérieusement en difficulté, quand bien même le lien n'est pas clair entre ces deux secteurs.

J'espère vraiment vous voir entamer une réflexion pointue et sérieuse sur le soutien à apporter à ces commerces, qui vont souffrir indirectement mais considérablement de la fermeture des établissements horeca.

S'agissant de la question du moratoire, j'entends qu'il existe un moratoire sur les faillites, mais je ne vous ai pas entendu évoquer le moratoire sur les licenciements. Or, le licenciement est souvent vu comme la solution d'ultime recours pour sortir la tête hors de l'eau et précisément éviter ces faillites. Je me permets, une fois de plus, d'appuyer cette demande, d'autant plus qu'elle a été formulée très récemment encore – le 17 octobre – par les trois grandes organisations syndicales bruxelloises dans un communiqué commun. C'est un fait assez rare pour être souligné, et qui montre à quel point il est important que vous y consacriez de l'attention.

10.24 Katrien Houtmeyers (N-VA): Mijnheer de minister, ik dank u voor het antwoord, waar u ook tijd voor hebt gemaakt.

Wat ik absoluut mis, is het gebrek aan objectieve cijfers en feiten op basis waarvan de beslissingen werden genomen. Men zei dat er na veertien dagen een evaluatie zou komen, dus volgende week, maar het is nog altijd niet duidelijk op basis waarvan men die evaluatie zal maken. Dat baart mij zorgen. Het ziet er voor mij dan ook niet veelbelovend uit dat die sector opnieuw zal kunnen openen.

U verwijst ook naar de minister van Volksgezondheid. Het moet duidelijk zijn, de economische belangen en de gezondheidsbelangen zijn niet altijd complementair. Ik vind het aan u, als minister bevoegd voor zelfstandigen en kmo's, voor hen op te komen en voor de horeca op uw strepen te staan. U moet zich baseren op feiten en niet op een buikgevoel van de minister van Volksgezondheid. De horeca en de zelfstandigen rekenen op u. Sta alstublieft op uw strepen en sta uw mannetje, zou ik zeggen.

In de slides daarnet stond een enveloppe van 500 miljoen euro en vier maatregelen om 2020 door te komen, maar als ik de toelichting hoor, gaat het over 500 miljoen euro per maand en is het niet om 2020 door te komen. Het gaat dus over drie keer 500 miljoen euro? Dat was niet helemaal duidelijk.

Ik betreur uw antwoord over de indirecte slachtoffers van die sluiting. U houdt vol dat de vrijstelling van de RSZ-bijdragen en het overbruggingsrecht voorbehouden worden voor de leveranciers wier activiteiten volledig stilliggen. Zij moeten dus kiezen tussen een volledige sluiting en het verlies van het overbruggingsrecht.

Ik wacht op uw standpunt over de steun voor handelszaken die nadeel zullen ondervinden van de sluiting van de horeca.

U hebt niets gezegd over een moratorium op de ontslagen. Personeel ontslaan is vaak de ultieme oplossing om een faillissement te voorkomen. Ik herhaal dus mijn verzoek, temeer daar de drie grote Brusselse vakbonden daar ook op aandringen in een gezamenlijke mededeling.

10.24 Katrien Houtmeyers (N-VA): Je reste sur ma faim en ce qui concerne des chiffres et des faits objectifs. Quels seront les critères retenus pour l'évaluation de la semaine prochaine? Je crains que, dans ces conditions, le secteur ne soit pas en mesure de redémarrer. Les intérêts économiques et sanitaires ne sont pas toujours complémentaires. Le ministre de l'Économie doit défendre les indépendants et l'horeca et ne pas se contenter de renvoyer à son collègue de la Santé publique.

Les 500 millions d'euros de mesures de soutien seront-ils répartis sur le reste de 2020 ou ce montant ne concerne-t-il que le mois d'octobre et 500 millions d'euros seront-ils de nouveau réservés en novembre et décembre?

10.25 David Clarinval, ministre: Monsieur le président, je sais que le dernier mot est aux parlementaires, mais je souhaite intervenir afin d'éviter tout malentendu.

La prime de fin d'année coûte 167 millions, une fois, et si nous prenons en charge toute la prime de fin d'année. Or, la loi n'est pas encore rédigée. Je ne peux pas vous dire si nous allons prendre en charge 100 % de la prime de fin d'année. Je pense que mon collègue Dermagne va sans doute tempérer la prise en charge de la prime de fin d'année par une mesure de chômage temporaire. Les entreprises qui ont eu beaucoup de chômage temporaire auront beaucoup de prise en charge de leur prime par l'État. Vous comprenez le principe. Il n'y a pas de raison que l'État prenne en charge la prime de fin d'année de ceux qui ont travaillé quasiment toute l'année. Je le répète, c'est 167 millions maximum (prise en charge de la totalité) et une fois; je pense que ce sera un peu moins.

Il y a une seconde mesure *one shot*, ce sont les exonérations de cotisations. Il s'agit d'un montant de 160 millions. Les deux mesures dont je viens de parler représentent donc un montant de 327 millions.

Les deux autres mesures consistent en des droits passerelle, pour un mois. Il y a 60 millions pour le droit passerelle de soutien à la reprise et 80 millions pour le droit passerelle doublé. Nous avons prévu quatre semaines de fermeture. Si vous additionnez tous ces montants, vous arrivez à plus ou moins 500 millions. Je ne suis plus ministre du Budget, donc je peux dire "plus ou moins"!

Par contre, vous avez raison, si on prolonge d'un mois les droits passerelle, il faut ajouter 60 et 80 millions. Et donc là, on se situera plutôt aux alentours de 600 millions.

10.26 Benoît Piedboeuf (MR): Monsieur le président, je n'ai pas grand-chose à ajouter, si ce n'est à l'attention de M. Prévot: il n'y a aucune complaisance par rapport au gouvernement. La décision a été prise par le Conseil national de sécurité, c'est-à-dire par l'ensemble du pays, tel que représenté dans un pays démocratique avec des élections qui ont eu lieu.

Il n'y a pas de complaisance. Simplement, ici, nous sommes face à des mesures qui doivent être prises et nous encourageons le gouvernement à les prendre, à les prendre le mieux possible et le plus complètement possible. Certes, nous n'avons certainement pas encore tout solutionné, mais il y a déjà une bonne part qui l'est.

Je viens de lire que la Région wallonne va prendre des mesures complémentaires. Je suppose que la Flandre et la Région bruxelloise vont faire la même chose. Dans une telle période, il faut que nous soyons tous solidaires et que nous essayions de faire le mieux possible ce que nous avons à faire.

S'agissant des remarques de M. Van Lommel, je ferai remarquer que les cartes sont évolutives. Il y a des nouvelles cartes tous les jours. Il y a quelque temps, c'était la Flandre qui était complètement rouge. Quand c'était le cas d'Anvers, nous n'en avons pas fait un cirque! Les cartes changent tout le temps.

10.25 Minister David Clarinval: Er is sprake van twee eenmalige maatregelen. De eindejaarspremie kost in totaal maximaal 167 miljoen euro. Aangezien de wet nog niet opgesteld is, weet ik niet of de overheid de volledige premie zal bekostigen. Ik ga ervan uit dat de heer Dermagne rekening zal houden met de mate waarin een bedrijf een beroep doet op tijdelijke werkloosheid. De vrijstellingen van bijdragen kosten 160 miljoen euro.

Voor één maand kost het overbruggingsrecht ter ondersteuning van de heropstart 60 miljoen euro. Het verdubbelde overbruggingsrecht kost 80 miljoen euro. Het verdubbelde overbruggingsrecht kost 80 miljoen euro. Al die maatregelen samen kosten zo'n 500 miljoen euro. Als de overbruggingskredieten met een maand verlengd moeten worden, komt daar echter 140 miljoen euro bij.

10.26 Benoît Piedboeuf (MR): Mijnheer Prévot, er is geen sprake van inschikkelijkheid ten aanzien van de regering. De beslissing werd genomen door de Nationale Veiligheidsraad, waarin het hele land vertegenwoordigd is, zoals dat gaat in een democratie. We zetten de regering ertoe aan om alomvattende maatregelen te nemen.

Het Waals Gewest zal bijkomende maatregelen nemen. Ik veronderstel dat Vlaanderen en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest zullen volgen. We moeten solidair zijn en ons naar best vermogen van onze taak kwijten.

Les mesures sont prises par l'ensemble des représentants du pays. Elles ne sont pas agréables et nous nous sommes manifestés, en tant que parlementaires, car nous n'étions pas satisfaits que l'horeca soit visé. Maintenant qu'elles sont prises, il faut les assumer. Nous allons assumer en essayant de prendre un maximum de décisions. Donc, monsieur le ministre, je vous engage à poursuivre.

10.27 Jef Van den Bergh (CD&V): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor de inspanning die u hebt geleverd om op onze vragen te antwoorden.

Het spreekt voor zich dat er vandaag nog geen antwoord kan worden geboden op alle details, maar ik wil toch nog een vraag herhalen met betrekking tot de bedrijven of ondernemers die recht hebben op het overbruggingsrecht.

U hebt al gezegd dat restauranthouders die takeaway aanbieden ook in aanmerking zullen komen voor dat krediet. U maakte het onderscheid tussen bedrijven die verplicht worden gesloten en bedrijven die de facto worden stilgelegd. U verwees naar de verhuurders van toiletten en de verkopers van trouwjurken, wiens activiteiten vrijwel stil komen te liggen.

Daar blijft mijn vraag in hoeverre zij vandaag nog bepaalde activiteiten kunnen uitoefenen. Om bij uw voorbeelden te blijven, de ondernemer die toiletten verhuurt voor festivals zal wellicht terugvallen op een marginale verhuur, maar er zal wellicht nog wel verhuur zijn, bijvoorbeeld aan bouwplaatsen. Hier en daar zullen zij nog wel iets verhuren, maar het zal veel minder zijn. In hoeverre kunnen zij nog bepaalde activiteiten uitoefenen en toch nog in aanmerking komen voor de voorziene kredieten?

Verder wil ik nogmaals bedanken voor uw antwoorden en u steunen in de verdere ontwikkeling van de steun aan de horecasector.

10.28 Kathleen Verhelst (Open Vld): Mijnheer de voorzitter, mijnheer de minister, ik dank u voor de vele verduidelijkingen.

Ik denk dat de regering zich heel erg bewust is van de moeilijkheid van het dossier, zowel op het vlak van de gezondheid als op economisch vlak. Dat de horeca heel zwaar is getroffen, blijkt ook duidelijk uit de maatregelen die worden genomen.

Ik vind het echter heel belangrijk dat er niet moet worden gekozen tussen stoppen of gedeeltelijk verderwerken. Als ondernemer ben ik er altijd voor gegaan en heb mijn bedrijf opengehouden, ook al had ik maar een kleine omzet. Een ondernemer is meer gemotiveerd om omzet te genereren dan om zijn bedrijf te sluiten. Ik denk dus echt dat alles op alles gezet moet worden. Een steunmaatregel mag geen stimulans worden om een bedrijf te sluiten, dat zou echt een verkeerd signaal zijn.

Wij kijken uit naar de veertiendaagse evaluatie, met cijfers, zodat wij het evenwicht tussen gezondheid en economie verder kunnen bestuderen.

De pandemie heeft een grote impact. Het is moeilijk.

10.27 Jef Van den Bergh (CD&V): Le ministre a déclaré que les exploitants de restaurants qui proposaient des plats à emporter seraient aussi éligibles au crédit passerelle. Il a établi une distinction entre les entreprises contraintes de fermer leurs portes et celles qui sont mises *de facto* à l'arrêt. Prenons néanmoins l'exemple des loueurs de toilettes: ils pourront encore toujours se rabattre sur des locations, certes en nombre bien plus restreint, par exemple pour les chantiers de construction. Dans quelle mesure de telles entreprises pourront-elles continuer à exercer des activités tout en restant éligibles aux crédits passerelle?

10.28 Kathleen Verhelst (Open Vld): Le gouvernement a indubitablement une conscience aiguë du lourd défi à relever, tant au point de vue sanitaire qu'économique. Les mesures reflètent clairement la sévérité du coup porté à l'horeca. Parlant du choix entre l'arrêt complet ou partiel des activités, il est clair qu'un entrepreneur préférera toujours continuer à générer du chiffre d'affaires, aussi réduit soit-il, que de fermer son entreprise. L'absence de mesures d'aide ne peut justifier une décision de fermeture. Nous attendons avec intérêt l'évaluation bimensuelle et les chiffres qui l'accompagnent.

De **voorzitter**: Collega's, ik moet deze vergadering zo meteen verlaten. Mevrouw Verhelst zal mij vervangen als voorzitter.

10.29 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, bedankt voor uw antwoorden.

Wij zullen het feit blijven bekritisieren dat de regering onvoldoende inzet op tracing en testing, de kern van heel de problematiek. De regering moet er eigenlijk voor zorgen goed te weten waar de besmettingen plaatsvinden, zodat er heel efficiënte maatregelen kunnen worden genomen. Dat blijven wij een heel belangrijk punt vinden.

Wij weten en zijn er tegelijk bang voor dat dit heel wat faillissementen zal teweegbrengen, waardoor mensen hun job zullen verliezen. Het gaat over 135.000 werknemers, nog eens erbovenop. Er moet dus serieus geïnvesteerd worden en geld worden voorzien voor die sector, dat is nogal duidelijk.

Ik heb geen antwoord gehad op mijn vraag over de tijdelijke werkloosheid. Wij hebben een wetsvoorstel ingediend ter invoering van tijdelijke werkloosheid met loonsbehoud. Daarop zullen wij blijven hameren, aangezien het veelal gaat over werknemers met een heel laag inkomen. Als zij in hun werkloosheid maar 70 % van hun gebruikelijk inkomen overhouden, dan is dat voor die mensen erg weinig.

Om de betaling van een en ander te verzekeren, stellen wij in een tweede wetsvoorstel de invoering van een miljonairstaks voor, welk geld gebruikt kan worden om die sector te redden. Als er voldoende geld is, dan kunnen de mensen hun job behouden, want dan kan de sector blijven bestaan.

Présidente: Kathleen Verhelst.
Voorzitster: Kathleen Verhelst.

10.30 Maxime Prévot (cdH): Mon homonyme a commencé par dire qu'il était resté jusqu'au bout par respect pour M. le ministre. Bien entendu, c'est également mon cas, mais surtout par respect à l'égard du secteur concerné et qui est extrêmement fragilisé aujourd'hui. Il m'apparaissait donc requis de rester jusqu'au bout pour cet échange de vues.

Je réagirai en cinq points, monsieur le ministre, en vous remerciant d'avoir tenté de passer en revue un maximum de questions qui vous ont été posées. Vous n'avez pas pu ou voulu répondre à toutes, mais je ne vous en fais pas grief, puisqu'elles étaient fort nombreuses et que nous aurons certainement l'occasion d'y revenir.

Premièrement, si j'ai bien compris, lorsqu'un "horecaïste" ferme, mais conserve un service à emporter - un *take away* -, il peut prétendre au bénéfice du droit passerelle doublé. En revanche, si un fournisseur se retrouve dans l'embarras par ces fermetures, en connaissant une réduction de ses activités *de facto* – comme vous l'avez souligné –, il ne lui sera pas possible de bénéficier automatiquement du droit passerelle si, par malchance, il exerçait encore une activité connexe. Bref, si toutes ses activités ne sont pas réduites à néant à cause de la décision de fermeture pendant un mois, il doit choisir entre maintenir

10.29 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Le gouvernement ne mise pas suffisamment sur le *tracing* et le *testing*. Or ce n'est que si nous savons où ont lieu les contaminations que des mesures efficaces pourront être prises. Nous craignons de nombreuses faillites et des pertes d'emplois massives.

Je n'ai pas obtenu de réponse à ma question sur le chômage temporaire. Nous avons déposé une proposition de loi sur le chômage temporaire avec maintien du salaire. Nous proposons en outre l'instauration de la taxe sur les millionnaires. Ces mesures nous permettront de sauver le secteur de l'horeca.

10.30 Maxime Prévot (cdH): U hebt uw best gedaan om de vele vragen te beantwoorden, maar ik zou duidelijkheid willen scheppen over een aantal zaken. Ten eerste: als ik het goed begrijp, kunnen horeca-uitbaters hun zaak sluiten, maar een afhaaldienst behouden en toch gebruikmaken van het verdubbelde overbruggingsrecht, terwijl leveranciers die getroffen worden door die sluitingen niet automatisch in aanmerking komen voor dat overbruggingsrecht als ze een aanverwante activiteit uitoefenen, en de deuren moeten sluiten als ze steun willen krijgen.

son activité pour les secteurs restants avec lesquels il peut travailler ou bien baisser le volet pour pouvoir mériter vos aides. C'est bien cela, monsieur le ministre?

10.31 David Clarinval, ministre: Madame la présidente, je répondrai à Mme Rohonyi, M. Van den Bergh et M. Prévot, puisque leurs questions sont similaires.

Tout d'abord, le texte n'est pas encore rédigé. Nous avons seulement commencé les intercabinets et nous espérons une décision pour vendredi. Il convient donc d'entendre ce que je dis ici avec les précautions d'usage, puisque la décision du gouvernement n'a pas encore été prise. Je vous demande, par conséquent, de bien considérer que mes propos reflètent seulement mon intention, et non un texte définitif.

Madame Rohonyi, en parlant de ceux que vous appelez les victimes collatérales, vous rejoignez un peu ce que vient de dire M. Prévot. S'ils ne travaillent pas dans les secteurs horeca, événementiel et forain et qu'ils enregistrent une réduction de leur chiffre d'affaires de plus de 10 % ils peuvent bénéficier du droit passerelle classique, qui est prolongé jusqu'à la fin de l'année.

Ces sociétés ne sont pas abandonnées, elles peuvent bénéficier du droit passerelle "classique", qui est prolongé jusqu'à la fin de l'année. Selon moi, pour pouvoir bénéficier du droit passerelle double, il faut cumuler l'exercice d'une activité dans les trois secteurs en question et interrompre son activité pendant au moins quatre semaines, sauf dans le cas des établissements qui proposent des plats à emporter, ce qu'ils peuvent faire à titre complémentaire.

Pour reprendre l'exemple du magasin qui vend des robes de mariées, il s'agit d'une activité qui s'inscrit dans le cadre de l'événementiel et, partant, dans les trois secteurs. Le magasin n'exerce plus d'activité et est donc à l'arrêt. Théoriquement, puisqu'il cumule les conditions, il peut donc bénéficier du droit passerelle pendant au moins les quatre semaines en question.

Telle est mon intention, et j'espère qu'elle sera approuvée dans les textes qui seront votés au gouvernement vendredi.

10.32 Maxime Prévot (cdH): Nous jugerons sur pièces. Puisque vous annoncez ici votre intention, nous verrons ce qu'il ressortira des réunions en intercabinets. Je ne peux que plaider pour que nous ne fragilisions pas davantage le secteur en imposant des fermetures excessives pour pouvoir bénéficier de certaines aides.

Le deuxième point concerne les banques. Je pense qu'il serait utile que vous repreniez contact avec elles. M. De Croo, alors ministre des Finances, avait effectivement délimité un cadre d'intervention et de soutien gouvernemental, afin d'être certain que les banques n'allaient pas réfréner leur octroi de crédits. Au vu des échos de terrain qui nous reviennent, de nombreux témoignages convergent pour dire que les banques, alors même que la situation est aujourd'hui plus critique qu'au printemps, se montrent plus réservées pour octroyer des crédits qu'elles ne l'étaient lors de la première vague, alors que le besoin est plus pressant aujourd'hui!

10.31 Minister David Clarinval: De tekst is nog niet geschreven, wellicht valt de beslissing vrijdag. U moet dan ook geen voorbarige conclusies trekken uit hetgeen ik u zeg: dat zijn slechts voornemens.

Indirecte slachtoffers uit andere sectoren dan de horeca, de evenementensector of de sector van de foorkramers, hebben recht op het klassieke overbruggingsrecht, dat verlengd werd tot eind dit jaar.

Ik zal voorstellen dat men om het dubbele overbruggingsrecht te genieten een activiteit moet uitoefenen in één van de drie sectoren en dat die activiteit gedurende minstens vier weken onderbroken moest worden, behalve voor de horekazaken die afhaalmaaltijden aanbieden.

10.32 Maxime Prévot (cdH): We zullen zien of uw voorstel aanvaard zal worden. Ik pleit ervoor dat we die sector niet langer nog kwetsbaarder maken door de zaakvoerders ertoe aan te moedigen hun zaak onnodig te sluiten om aanspraak te maken op steunmaatregelen.

U zou opnieuw contact moeten opnemen met de banken, die terughoudender worden om kredieten toe te kennen, terwijl de behoefte daaraan thans dringender is! Overigens moet men voor de banken een modus operandi

Ne perdons pas non plus de vue la nécessité de disposer d'un *modus operandi* avec les banques lorsque les indépendants ne seront plus capables d'opérer le remboursement de leurs traites à brève échéance, voire à moyen terme, nonobstant les accords qui auraient pu être temporellement balisés avec l'accord De Croo. Il serait dès lors préférable de mettre cet accord à jour, à la lumière de la deuxième vague.

Troisièmement, vous avez évoqué la question des denrées alimentaires, en reconnaissant que vous ne saviez pas trop ce qu'il fallait en faire.

Vous avez suggéré de pouvoir les donner aux services d'aide alimentaire. C'est en soi évidemment une idée généreuse. Ne perdons pas de vue que la plupart des opérateurs de l'aide alimentaire sont du secteur associatif et tenus par des bénévoles souvent âgés, eux-mêmes public à risque. Un très grand nombre de ces associations si pas la quasi-totalité ont fermé! Ce sont maintenant les pouvoirs publics locaux, singulièrement les CPAS, qui suppléent en offrant les repas notamment aux personnes les plus fragilisées ou précarisées. J'attire donc votre attention, connaissant votre sincère fibre locale et communale, pour qu'on n'oublie pas les pouvoirs locaux dans ces aides à leur octroyer alors qu'ils suppléent d'autres manquements.

Quatrième point. Je vous ai parlé des voyagistes. Comme le secteur, je suis préoccupé par le fait que les avis de non-voyage ou de zones rouges partout en Europe se poursuivent et que peu de possibilités s'offrent à eux de pouvoir alors vendre des produits que les citoyens auraient l'occasion de pouvoir acheter à travers leurs bons à valoir. Juin, c'est très proche. S'il n'y a pas de solution, c'est plus de 300 millions qui vont devoir être déboursés. Pour le citoyen, le voyageur, ma foi, les droits à la consommation permettront que ces fonds soient garantis par le Fonds de garantie mais qu'en est-il pour les voyagistes? Je vous invite réellement à rencontrer rapidement ce secteur, et régulièrement, pour envisager un mécanisme de garantie d'État comme la France a pu en esquisser les contours pour qu'il y ait un vrai fonds d'intervention et de sauvegarde.

uitwerken in verband met de zelfstandigen die ondanks de tijdelijke akkoorden die door minister De Croo gesloten werden hun lening niet meer kunnen terugbetalen. Die akkoorden zouden in het licht van de tweede golf aangepast moeten worden.

U erkent dat u niet weet wat te doen met de levensmiddelen.

Voedsel doneren aan voedselhulpdiensten getuigt van gulhartigheid. Veel van die voedselhulporganisaties zijn echter verenigingen van oudere vrijwilligers, een risicogroep. Daardoor hebben velen hun activiteiten stopgezet. De OCMW's springen in door maaltijden aan de meest kwetsbaren aan te bieden. Ik vraag u derhalve bij de toekenning van de steunmaatregelen de lokale besturen niet te vergeten.

De oproepen om niet naar het buitenland te reizen en de berichten over de rode zones in Europa houden aan. De touroperators hebben dus weinig mogelijkheden om producten te verkopen die met vouchers gekocht kunnen worden. Als er niet snel oplossingen komen, zal er meer dan 300 miljoen euro moeten worden uitbetaald. De burgers zullen gebruik kunnen maken van hun consumentenrechten om via het Waarborgfonds aanspraak op die fondsen te kunnen maken. Hoe staat het met de touroperators? Ik vraag dat u snel met de sector overleg zou plegen over de eventuele invoering van een staatswaarborg naar Frans model.

10.33 David Clarinval, ministre: Je les vois vendredi. C'est programmé.

10.33 Minister **David Clarinval**: Ik zal de sector vrijdag ontmoeten.

10.34 Maxime Prévot (cdH): Tant mieux!

Cinquième point. Vous n'avez pas répondu au sujet de l'opportunité d'un fonds de loyers à créer pour ne pas discriminer les acteurs économiques qui sont eux-mêmes contraints, parce que leurs propriétaires, soit sont peu sensibles, soit parce qu'ils n'ont pas la faculté de se payer le luxe d'exonérer leurs locataires de ce qui est

10.34 **Maxime Prévot** (cdH): U hebt niet geantwoord op mijn vraag over de wenselijkheid om een huurfonds op te richten teneinde de economische actoren niet te discrimineren die onder druk staan omdat de eigenaars

dû. Je vous invite à avoir une réflexion plus large que les seuls espaces des gares pour intervenir au niveau de ces charges fixes que représentent les loyers.

Le secteur est actuellement très fragilisé. La décision de vendredi est un véritable coup de semonce ou, devrais-je dire, un coup d'arrêt de leur activité sans coup de semonce préalable. Vous avez expliqué les motivations qui ont poussé le Comité de concertation à prendre cette décision.

Je pense, comme Mme Rohonyi l'a exprimé, que nous aurions peut-être pu y aller par phases, en imposant d'abord, à la française, un couvre-feu précoce pour déjà donner un signal d'alarme à l'égard de ce secteur. Et si on devait constater que ça ne suffisait pas, passer alors à la mesure qui a été décidée: un arrêt total. Mais là, la mesure est tombée de manière abrupte, sans viser d'autres secteurs, ce qui a donné le sentiment qu'ils étaient stigmatisés. L'appel à la responsabilisation que vous leur avez adressé a surtout été perçu comme une sévère punition, pour toute une série d'élèves qui de surcroît, dans leur grande majorité, avaient consenti des efforts et des investissements pour respecter les protocoles.

On ne saura pas changer ce qui a été fait, il y a quelques jours. On ne va pas pleurer sur le lait renversé mais, en la circonstance, je pense qu'à l'avenir, si le gouvernement doit encore prendre des mesures sectorielles, il serait bon qu'elles soient prises soit dans une démarche plus globale, pour ne pas stigmatiser, soit avoir le courage aussi de porter le fer là où les problèmes sont encore plus aigus.

Ne nous voilons pas la face: nous savons que c'est le cas aussi dans les milieux scolaires. On comprend bien que fermer les écoles, c'est très problématique pour le parcours d'apprentissage des jeunes. Ça l'est tout autant pour permettre aussi aux parents qui travaillent de pouvoir assumer leur boulot. Mais il ne faut pas non plus que d'autres fassent les frais de certains secteurs vis-à-vis desquels on ose peut-être avec moins de facilité prendre des mesures. Ayons donc une approche qui soit non seulement concertée, mais aussi plus globale, pour ne pas stigmatiser celles et ceux qui avaient déjà un genou en terre et qui, aujourd'hui, en ont deux.

10.35 David Clarinval, ministre: Peut-être quelques réponses encore, mais simplement pour compléter mon information. Dans le cas des denrées alimentaires, ma collègue Sybille de Coster avait, il y a quelques années, voté une loi qui exonérait le paiement de TVA pour la donation de denrées alimentaires à des organismes de charité. Je pense que les CPAS sont dedans. C'est à vérifier.

Le fonds de loyers à créer, c'est une matière qui doit être demandée à mon collègue des Finances, en partenariat avec les Régions, parce que c'est quand même clairement une matière régionale.

Pour ce qui concerne les banques, je vous confirme en effet que j'ai entendu les mêmes échos que vous. À cet égard, je pense que là aussi, mon collègue M. Van Peteghem devrait peut-être évaluer. Je n'ai pas de conseil à lui donner, mais je peux lui suggérer de reprendre langue avec les banques.

10.36 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de minister, ik heb er

weinig begripvol zijn of niet in staat zijn de huurders vrij te stellen van de huurlast. Ik vraag dat u die maatregelen ter leniging van de vaste kosten niet zou beperken tot de zaken die in de treinstations gevestigd zijn.

De beslissing van vrijdag is een klap voor de activiteiten van een verzwakte sector, die als een donderslag bij heldere hemel kwam.

Ik ben het met mevrouw Rohonyi eens dat men gefaseerd te werk had kunnen gaan en bijvoorbeeld eerst als wake-upcall voor de sector een vroeger sluitingsuur had kunnen opleggen, vooraleer tot een volledige sluiting over te gaan. Bij de sector is deze plotse beslissing, die voor geen enkele andere sector geldt, als een afstraffing overgekomen, in weerwil van alle inspanningen die de zaakvoerders zich getroost hadden. In de toekomst zouden maatregelen per sector deel moeten uitmaken van een meer alomvattende demarche, om te voorkomen dat één sector het gelag moet betalen. Het alternatief is dat men de moed heeft om daar in te grijpen waar de problemen het grootst zijn, zoals het geval is in de scholen.

10.35 Minister David Clarinval: Er werd eerder al een wet op het wegschenken van voedingsmiddelen aangenomen.

De oprichting van een huurfonds behoort tot de bevoegdheden van mijn collega, de minister van Financiën, die dat samen met de Gewesten moet bekijken.

Wat de banken betreft, zou ik mijn collega Van Peteghem kunnen voorstellen opnieuw gesprekken met hen aan te knopen.

10.36 Reccino Van Lommel

daarstraks niet naar verwezen in mijn repliek, maar ik zal dat nu wel doen omdat ik merk dat er al heel vaak op is gehamerd door u maar ook door minister Dermagne daarstraks. Er wordt een pingpongspel gespeeld over de bevoegdheden. Deze of gene minister is voor een bepaalde zaak bevoegd en het Parlements lid moet dan maar die bepaalde minister ondervragen. Ik ga ervan uit dat wanneer wij hier vandaag een gedachtewisseling over de horecasector hebben, de regering een en ondeelbaar is en dat het pakket maatregelen, met alles wat daarbij hoort, wel binnen de regering zal zijn overlegd.

Het kan niet de bedoeling zijn dat, wanneer wij hier vandaag een debat ten gronde voeren over de horecasector en over alle problemen die daarmee gepaard gaan, een parlements lid nog eens aparte vragen moet indienen in commissies. In voorkomend geval volgen er immers debatten van debatten over debatten, wat de oplossing niet dichterbij zal brengen.

(VB): Les ministres ne cessent de se renvoyer la balle en ce qui concerne les compétences dans cette matière et c'est systématiquement à l'autre ministre qu'il aurait justement fallu s'adresser. Je présume que cet ensemble de mesures fera bien l'objet d'une concertation au sein du gouvernement. Il devrait être possible d'obtenir toutes les réponses dans ce débat, sans devoir une fois encore introduire des questions dans une autre commission?

De **voorzitter**: Ik dank u voor uw opmerking.

U merkt terecht op dat een en ander vaak gelieerd is. Niettemin zijn er wellicht verschillende bevoegdheden. Uw opmerking wordt echter zeker meegenomen door de hier aanwezige minister, teneinde het nader te bekijken.

Moties **Motions**

Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel
en het antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,
- gelet op de resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronaviruscrisis (55K1252) die op 11 juni jl. in unanimité werd aangenomen tijdens de plenaire zitting;
- gelet op de beslissing van de Nationale Veiligheidsraad van vrijdag 16 oktober jl. met betrekking tot een algehele sluiting van de horeca gedurende een maand in navolging van een heropflakking van het coronavirus;
- gelet op de overlegmomenten die er geweest zijn tussen de minister en vertegenwoordigers van de horecafederaties, waarbij een sterke subversie van de sector werd aangegeven;
- overwegende dat de minister onvoldoende wetenschappelijk bewijs kan voorleggen waarop de verplichte sluiting die inging vanaf 19 oktober jl. redelijkerwijs kan worden gestoeld en bijgevolg als discriminatoir kan worden bestempeld;
- overwegende dat er significante verschillen zijn in de gerapporteerde COVID-cijfers in respectievelijk Vlaanderen, Brussel en Wallonië, waardoor geen algehele nationale maatregel te rechtvaardigen is;
- gelet op de economische schade die de sector heeft geleden ingevolge de eerste lockdown die in maart werd afgekondigd en waarvan de schade voldoende aantoonbaar is;
- gelet op de nevenschade die wordt veroorzaakt bij toeleveranciers van de sector;
- overwegende de onmiskenbare rol van de horeca in het sociale leven;
- gelet op de preciaire liquiditeitspositie van de sector in het algemeen en de verdere negatieve invloed die de tweede lockdown hierop heeft;
- gelet op de versplinterde bevoegdheidsverdeling inzake economische relance en het instaan voor voldoende overlevingskansen, waarbij minstens een consolidatie van de sector moet worden verzekerd naar de situatie voor maart van dit jaar;

vraagt de regering

- de aangenomen resolutie tot het instellen van een noodplan voor de horecasector in het kader van de coronaviruscrisis (55K1252) door de Kamer van volksvertegenwoordigers loyaal uit te voeren;
- de afgekondigde lockdown met onmiddellijke ingang op te heffen;
- in geval van de handhaving van de sluiting gedurende de aangenomen en vastgestelde periode door de Nationale Veiligheidsraad volgende maatregelen te nemen die de liquiditeitspositie van de horecasector moeten bevriezen en dewelke supplementair zijn aan de aangenomen resolutie en de reeds aangekondigde steunmaatregelen:
 - de vigerende boetes voor een laattijdige betaling van de btw voor het derde kwartaal van 2020 niet te heffen, doch geen laattijdige aangifte te gedogen;
 - een uitstel van betaling van de btw te verlenen voor het vierde kwartaal van 2020 gedurende 9 maanden;
 - een uitstel van betaling van de btw te verlenen voor het eerste kwartaal van 2021 gedurende 6 maanden;
 - een verdere neutralisering te bewerkstelligen van de bonificatie en de hiertegenover staande vermeerdering voor het vierde kwartaal van 2020 inzake de voorafbetalingen van de vennootschaps- en personenbelasting, waardoor geen vermeerdering van toepassing is tijdens aanslagjaar 2021;
 - in overleg met de deelregeringen te streven naar een zo verregaand mogelijke tegemoetkoming in de vaste lasten à rata van 80 % van de vaste kosten en het omzetverlies in vergelijking met dezelfde periode in 2019;
 - een Klein Krediet Corona (KKC) in te stellen, dewelke erop gericht is de vele kleine ondernemers te ondersteunen die moeilijker toegang hebben tot financiële steun. De federale overheid staat hierbij garant voor 95 %, goed voor 1 miljard euro aan overbruggingskredieten voor kleine ondernemingen met een relatief kleine financieringsbehoefte van 10.000 tot 50.000 euro die voor de coronacrisis voldoende winstgevend waren."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,
 ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel
 et la réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,
 - vu la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour le secteur horeca dans le contexte de la crise du coronavirus (55K1252) qui a été adoptée à l'unanimité le 11 juin dernier en séance plénière;
 - vu la décision prise par le Conseil national de sécurité du vendredi 16 octobre dernier concernant une fermeture générale de l'horeca durant un mois à la suite d'une recrudescence de l'épidémie de coronavirus;
 - vu les concertations qui ont eu lieu entre le ministre et les représentants des fédérations horeca, dans le cadre desquelles ces derniers ont fait part de leur vif émoi;
 - considérant que le ministre ne peut présenter de preuve scientifique suffisante sur laquelle peut raisonnablement reposer la fermeture obligatoire qui est entrée en vigueur le 19 octobre dernier et qui peut par conséquent être qualifiée de discriminatoire;
 - considérant qu'il y a des différences significatives dans les rapports sur les chiffres de la COVID-19 en Flandre, à Bruxelles et en Wallonie, ce qui implique qu'une mesure nationale générale n'est pas justifiée;
 - vu les dommages économiques qu'a subis le secteur à la suite du premier confinement qui a été décrété en mars et dont les dégâts sont suffisamment manifestes;
 - vu les dommages collatéraux causés aux fournisseurs du secteur;
 - considérant le rôle incontestable que joue l'horeca dans la vie sociale;
 - vu la précarité de la liquidité du secteur en général et les effets négatifs qu'aura de nouveau le deuxième confinement à cet égard;
 - vu la fragmentation des compétences dans le domaine de la relance économique et la garantie de chances de survie suffisantes pour assurer au moins une consolidation du secteur vers la situation antérieure à mars de cette année;

demande au gouvernement

- de mettre en œuvre loyalement la résolution visant à mettre en place un plan de secours pour l'horeca dans le contexte de la crise du coronavirus (55K1252) adoptée par la Chambre des Représentants;
- de lever avec effet immédiat le confinement décrété;
- en cas de maintien par le Conseil national de sécurité de la fermeture durant la période fixée et

approuvée, de prendre les mesures suffisantes qui permettront de maintenir le niveau de liquidité du secteur de l'horeca et qui viendront en supplément de la résolution adoptée et des mesures de soutien déjà annoncées:

- ne pas prélever les amendes en vigueur pour paiement tardif de la TVA pour le troisième trimestre de 2020 mais ne pas accepter de déclaration tardive;
- accorder un report de paiement de la TVA pour le quatrième trimestre de 2020 durant 9 mois;
- accorder un report de paiement de la TVA pour le premier trimestre de 2021 durant 6 mois;
- réaliser une nouvelle neutralisation de la bonification et des majorations en contrepartie pour le quatrième trimestre de 2020 en matière de paiement anticipé de l'impôt des sociétés et des personnes physiques permettant de n'appliquer aucune majoration durant l'exercice d'imposition 2021;
- tenter, en concertation avec les gouvernements des entités fédérées, de parvenir à une intervention la plus importante possible dans les charges fixes à raison de 80 % des frais fixes et de la perte de chiffre d'affaires par rapport à la même période en 2019;
- instaurer un "petit crédit corona" visant à soutenir les nombreux petits entrepreneurs qui ont plus difficilement accès à un soutien financier. Dans ce cadre, l'État fédéral se portera garant à 95 %, à concurrence de 1 milliard d'euros de droits passerelle pour les petites entreprises ayant un besoin de financement relativement peu élevé (entre 10 000 à 50 000 euros) qui réalisaient suffisamment de bénéfices avant la crise du coronavirus."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Piedboeuf en mevrouw Kathleen Verhelst. Une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Piedboeuf et Mme Kathleen Verhelst.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten. Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

11 Interpellatie van Reccino Van Lommel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "De precare situatie van de bouwsector in de nasleep van de coronacrisis" (55000040I)

11 Interpellation de Reccino Van Lommel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La situation précaire du secteur de la construction due à la crise du coronavirus" (55000040I)

11.01 Reccino Van Lommel (VB): Mevrouw de voorzitter, mijnheer de minister, het is niet met opzet dat er vandaag vier interpellaties op de agenda staan, maar door een samenloop van omstandigheden is dat vandaag wel het geval. Ik heb zeker niet de intentie om daarvan een gewoonte te maken.

In de voorbije maanden gaf de bouwsector aan dat men de komende maanden een vrij klein orderboek heeft. Zij zijn erom bezorgd hoe het jaar verder door te komen en ze zijn ook bezorgd over de perspectieven voor volgend jaar. Zij trekken aan de alarmbel. Daarom heb ik deze interpellatie ingediend.

We mogen ook niet vergeten dat de bouwsector een belangrijke barometer is van de algemene toestand van de economie in een land. Als het in de bouw slecht gaat, gaat het meestal ook in andere sectoren slecht. De bouwsector ziet het orderboek dus verder slinken. Ze zien de toekomst weinig rooskleurig in.

Ik begrijp dat een aantal bouwbedrijven tijdens de lockdown veel minder werk hebben kunnen verrichten en dat werven werden uitgesteld. Dat werd nadien enigszins ingehaald, maar toch ziet men de toekomst de komende maanden vrij somber in. Men verwacht bovendien heel wat faillissementen in de sector.

Economie is geen gemakkelijke bevoegdheid. Door de diverse

11.01 Reccino Van Lommel (VB): Les entreprises de construction enregistrent un maigre carnet de commandes pour les prochains mois. Elles craignent de ne pouvoir clôturer cette année ou l'année prochaine. La construction est un baromètre important de l'ensemble de l'économie. Le secteur prévoit de nombreuses faillites. Les compétences en matière d'économie sont très éparpillées, mais le gouvernement fédéral dispose malgré tout de quelques bons leviers. Quelles mesures le gouvernement prendra-t-il afin d'aider la construction à traverser cette crise?

Nous avons connu une crise financière en 2008 qui a entraîné une crise économique dans son sillage. Le gouvernement avait alors instauré une diminution temporaire du taux de TVA pour

staats Hervormingen is deze bevoegdheid vrij versplinterd. De Gewesten nemen een aantal belangrijke en noodzakelijke maatregelen, maar er zijn nog altijd een aantal hefbomen in handen van de federale regering om sectoren als de bouwsector door de crisis te loodsen.

Mijnheer de minister, welke maatregelen zult u nemen in de schoot van de regering – ik neem aan dat de regering een en ondeelbaar is – om de bouwsector door de crisis te loodsen?

Wat hebben jullie gedaan of ondernomen om een toestroom aan faillissementen in de sector af te wenden? Welke maatregelen zijn er momenteel al in werking? Welke synergie is er geweest tussen uzelf als minister van Middenstand, Zelfstandigen en KMO's, enerzijds, en de minister van Financiën, anderzijds, in het kader hiervan?

Wat werd ondernomen opdat investeringen die een sterke invloed hebben op de sector zouden kunnen worden aangezwengeld? Is er overleg geweest tussen uzelf of tussen de kabinetten en de sector? Wat was het resultaat daarvan?

Ik had daar nog enkele bijkomende zaken aan gekoppeld. In 2008 hebben we ook een financiële crisis gehad. Daar is later een economische crisis uit voortgevloeid. Toen heeft de toenmalige regering beslist om een tijdelijke verlaging van het btw-tarief te realiseren bij nieuwbouw, op de eerste schijf van 60.000 euro. Is dat iets dat u zou kunnen meenemen of overwegen met betrekking tot de relance in de bouwsector?

Voorts is er een onderdeel van het regeerakkoord waarin wordt verwezen naar de aanpak van de sociale dumping. Wanneer nemen jullie daar de noodzakelijke maatregelen in, gelet op het feit dat zeker nu die sociale dumping en de concurrentiestrijd die daaraan gekoppeld is, moet worden aangepakt? Dat betekent een aanpassing van de detacheringsrichtlijn en dus dat een betaling van de sociale bijdrage hier verplicht zou moeten kunnen gebeuren in België.

Een deel van de uitvoering van uw regeerakkoord vermeldt de aangekondigde daling van het btw-tarief naar 6 % voor de afbraak en de wederopbouw. Wanneer zijn jullie van plan om dat uit te voeren? Wanneer kan dat effectief in voege treden?

11.02 Minister **David Clarinval**: Mevrouw de voorzitter, mijnheer Van Lommel, wat uw eerste vraag betreft, over de maatregelen van de regering om faillissementen te voorkomen, sinds het begin van de crisis in maart 2020 hebben zowel de vorige als de huidige regering talrijke maatregelen genomen om noodhulp te bieden aan bedrijven die door de crisis worden getroffen. Die maatregelen hebben de bedrijven in staat gesteld hun werknemers in tijdelijke werkloosheid te plaatsen om banen te behouden. Ze hebben zelfstandigen in staat gesteld om een overbruggingsrecht aan te vragen om de stopzetting van hun activiteit en het omzetverlies te compenseren.

Er werd ook een moratorium op faillissementen ingesteld tijdens de lockdown. Er zijn regelingen getroffen voor het spreiden, uitstellen of afzien van de betaling van sociale bijdragen, voorheffingen en sociale en fiscale belastingen voor ondernemingen die daarvoor vragende partij waren. De regering heeft de betaling van het btw-voorschot van

les constructions neuves sur la première tranche de 60 000 euros. Le ministre envisage-t-il la même chose à présent pour relancer le bâtiment?

L'accord de gouvernement prévoit de s'attaquer au dumping social. Quand seront prises les mesures nécessaires? Elles supposent en tout cas un ajustement de la directive relative au détachement des travailleurs.

Quand la baisse annoncée du taux de TVA à 6 % pour la démolition et la reconstruction entrera-t-elle en vigueur?

11.02 **David Clarinval**, ministre: En ce qui concerne la prévention des faillites, tant le gouvernement précédent que le gouvernement actuel ont, depuis mars 2020, pris de nombreuses mesures afin d'apporter une aide d'urgence aux entreprises touchées. Elles ont, grâce à ces mesures, pu placer leurs travailleurs en chômage temporaire afin de maintenir les emplois. Ces mesures ont également permis aux indépendants de demander un droit passerelle.

Un moratoire sur les faillites a

december 2020 opgeschort en heeft de mogelijkheid geboden om de arbeidstijden te verminderen voor bedrijven die worden geherstructureerd of in moeilijkheden verkeren.

De bouwsector heeft net als andere sectoren kunnen gebruikmaken van die verschillende maatregelen. Ik denk ook nog aan andere maatregelen, zoals de flexibiliteit die wordt toegekend in het kader van de uitvoering van de overheidsopdrachten. Voor de maatregelen die bedoeld zijn om de cashflow van bedrijven te verlichten en hen in staat te stellen weer liquide te worden, verwijs ik u naar de zogenaamde Bazooka I en II-maatregelen. Die hebben betrekking op de overdracht van professionele leningen en staatsgaranties aan de banken van het land ten behoeve van onze bedrijven.

Wat uw tweede vraag betreft, uit het laatste verslag van de Nationale Bank blijkt dat het beter gaat met de bouwsector. De prognoses van de werkgelegenheid in de sector gaan erop vooruit. Terwijl in maart 2020 de omzetsdaling in de bouw gemiddeld 47 % bedroeg ten opzichte van het voorgaande jaar, bedraagt die nu minder dan 10 %.

Over het aangekondigde garantieplan wordt momenteel onderhandeld. Niettemin kan ik u nu reeds zeggen dat de bouwsector daarvan ook deel zal uitmaken. Het regeerakkoord bepaalt immers dat het verlaagde btw-tarief van 6 %, dat van toepassing is op afbraak en heropbouw van gebouwen, naar heel België wordt uitgebreid in het kader van het beleid betreffende sociale woningbouw. Dit is een stimulerende maatregel voor de sector. Ik zal mij de komende maanden ook inzetten om overheidsopdrachten toegankelijker te maken voor onze kmo's en om de gunningprocedure te vereenvoudigen.

De Vivaldiregering streeft naar een bruto overheidsinvestering van 4 % tegen 2030, tegenover 2,6 % in 2019. Deze investeringen zullen ongetwijfeld gedeeltelijk ten goede komen aan de bouwsector.

Dan kom ik aan uw derde vraag. Ik ga samenwerken met de minister van Financiën in het kader van het horecaplan, dat momenteel wordt ontwikkeld, en de winterslaapmaatregelen, die ik voor bepaalde sectoren aan het voorbereiden ben. Bovendien heb ik de minister van Financiën een brief gestuurd met het verzoek om bij wijze van uitzondering de aftrekbaarheid van het VAPZ voor 2020 toe te kennen aan zelfstandigen die het risico liepen deze premie niet te kunnen aftrekken vanwege het uitstel van betaling van hun sociale bijdragen. De samenwerking met de minister van Financiën, net als met andere leden van de regering, zal voor veel zaken noodzakelijk zijn.

Dan kom ik aan uw vierde vraag. De vorige federale regering nam maatregelen om bedrijven in staat te stellen hun kapitaal te versterken, door middel van een coronataxshelter voor kmo's. De investeringsaftrek werd verhoogd tot 25 % voor nieuwe activa die rechtstreeks verband houden met de economische activiteit die tussen 12 maart en 31 december 2020 is verworven of gecreëerd.

Op dit punt wil ik u er ook aan herinneren dat het regeerakkoord voorziet in het stimuleren van privé-investeringen. Om de actieve investeringen te stimuleren zal de regering de verhoogde investeringsaftrek met twee jaar verlengen. Daarna zullen de investeringscriteria worden geëvalueerd.

également été instauré pendant le confinement. Des mesures ont été prises en vue de l'étalement, du report ou de la dispense du paiement des cotisations sociales, des précomptes et des impôts sociaux et fiscaux. Le gouvernement a suspendu le paiement de l'acompte TVA de décembre 2020 et a offert la possibilité aux entreprises en restructuration ou en difficulté de réduire les temps de travail.

Le secteur de la construction a également pu faire usage de ces différentes mesures et de la flexibilité dans le cadre de l'exécution des marchés publics. S'agissant des mesures visant à alléger le cash-flow des entreprises et à renforcer leur liquidité, je renvoie aux mesures Bazooka I et II.

Il ressort du dernier rapport de la Banque nationale que la situation du secteur de la construction s'est améliorée. Les prévisions en matière d'emploi dans le secteur sont en progression. Alors qu'en mars 2020, la baisse de chiffres d'affaires dans la construction s'élevait en moyenne à 47 % par rapport à l'année précédente, elle s'élève actuellement à moins de 10 %.

Des négociations ont lieu actuellement au sujet du plan de garantie, lequel inclura le secteur de la construction. Le taux de TVA réduit à 6 % pour la démolition et la reconstruction de bâtiments est étendu à toute la Belgique pour les logements sociaux et je m'attèle à la mise au point de marchés publics plus accessibles aux PME. L'effort du gouvernement pour parvenir à 4 % d'investissements publics bruts d'ici 2030 profitera aussi au secteur.

Avec mon collègue des Finances, je planche sur le plan horeca et les mesures de mise en hibernation. Je lui ai demandé d'accorder exceptionnellement la déductibilité

Voor de andere maatregelen verwijs ik u ook naar de maatregelen die in het antwoord op uw eerste vraag zijn gegeven.

Dan kom ik aan uw laatste vraag. De bouwsector werd geraadpleegd in het kader van de voorbereidingen van het relanceplan door de vorige regering en zal ook in de toekomst worden geraadpleegd.

Sinds mijn aantreden heb ik verschillende sectoren ontmoet die door de crisis worden getroffen. De bouwsector wordt niet vergeten. Deze staat op de lijst van beroepsfederaties die ik de komende dagen zal ontmoeten.

Mijnheer Van Lommel, u heeft ook drie nieuwe vragen gesteld. Ze zijn heel interessant en belangrijk, maar moeten aan de minister van Financiën worden gesteld. Ik ben niet in de mogelijkheid om u antwoord te geven op deze drie laatste vragen.

11.03 Reccino Van Lommel (VB): Mijnheer de minister, dank u voor uw antwoord.

U bent begonnen met de klassieke, algemene maatregelen te noemen als het overbruggingsrecht en het btw-voorschot dat normaal tegen 24 december betaald moet zijn, maar dat integraal mee mag gaan naar het saldo van 20 januari volgend jaar. U verwijst ook naar Bazooka I en II.

Het is een specifieke sector die ik hier vandaag heb aangehaald. We moeten er alles aan doen om die sector aan te zwengelen en ervoor te zorgen dat er voldoende werk is, zeker nu, zodat de werknemers aan het werk kunnen blijven. Laat het duidelijk zijn: er is kapitaal. Als we kijken naar de aangroei van deposito's en dergelijke, is er heel wat mogelijk als wij de nodige stimulansen bieden, zoals onder andere de bijkomende vragen die ik heb gesteld en waarvoor u verwijst naar de minister van Financiën. Volgens mij zijn dat zaken die we in overweging moeten durven te nemen en die we specifiek voor de sector kunnen uitwerken, om ervoor te zorgen dat die niet stilvalt.

Ik ben er absoluut geen voorstander van om een amalgaam van maatregelen en koterijen uit te vinden voor elke sector apart, maar bepaalde sectoren kunnen we wel heel gericht helpen met net maatregelen als deze. Ik begrijp dat u verwijst naar een aantal klassieke, algemene maatregelen die door de vorige regering werden genomen. Ik wilde eigenlijk verder gaan voor specifiek deze sector. De verhoogde investeringsaftrek van 25 % waarnaar u verwijst, daarover heb ik onder de vorige regering toenmalig minister van Financiën De Croo geïnterpelleerd. Ik had daar ook een motie aan gekoppeld om de verhoogde investeringsaftrek weer in te voeren. Toen is men, zoals dat hier gaat, via een eenvoudige motie overgegaan tot de orde van de dag.

de la PLCI pour 2020 aux indépendants qui courent le risque de ne pas pouvoir déduire cette prime en raison du report de paiement de leurs cotisations sociales.

La déduction pour investissement pour les PME a été relevée à 25 % pour les nouveaux actifs générés grâce aux activités économiques entre mars et en décembre 2020. Ce relèvement sera prolongé de deux ans.

Ce gouvernement, tout comme son prédécesseur, consultera le secteur de la construction au sujet du plan de relance. Je rencontrerai la fédération professionnelle dans les prochains jours.

M. Van Lommel devrait plutôt adresser les trois dernières questions au ministre des Finances.

11.03 Reccino Van Lommel (VB): Le ministre énumère une série de mesures générales, mais il s'agit ici d'un secteur spécifique. Il faut du travail en suffisance. Il existe suffisamment de capital. Les possibilités sont nombreuses si nous proposons les incitants nécessaires. Nous pouvons apporter une aide très ciblée à certains secteurs. Lors de la dernière législature, j'ai déposé une motion pour instaurer un relèvement à 25 % de la déduction pour investissement. Le gouvernement l'a effectivement instaurée quelques semaines plus tard.

Je souhaite déposer une motion de recommandation dans laquelle je demande au gouvernement d'investir dans le secteur de la construction. Il est bon que le ministre entende examiner comment rendre les marchés publics plus accessibles et qu'il se concertera avec le secteur. Dans ma motion, je demande une réduction à 6 % du taux de TVA pour une première tranche de dépenses pour les constructions neuves, une directive relative au

Ik ben blij dat enkele weken later de regering mijn voorstel toch heeft gevolgd en dat zij de verhoogde investeringsaftrek toch heeft ingevoerd.

Ik begrijp dat het moeilijk is om terwijl de pandemie vandaag nog volop woekert en er heel wat onzekerheid is, nu al relancemaatregelen te koppelen aan maatregelen die nu vooral geënt zijn op het overleven van bedrijven en sectoren. Toch zal ik een motie van aanbeveling indienen ten aanzien van de hele regering. Daarin dring ik erop aan dat het Parlement en de regering vanuit de federale bevoegdheden en met de beschikbare hefboomen toch investeringen willen aanzwengelen die een positieve invloed hebben op de bouwsector.

U hebt er daarjuist naar verwezen dat u in de komende maanden zult bekijken hoe overheidsopdrachten toegankelijker gemaakt kunnen worden. Ik vind dat absoluut een goede zaak, net zoals uw overleg met de sector de komende dagen. Ik zal u zeker op tijd en stond vragen wat dat overleg verder heeft opgeleverd.

Voorts wil ik drie maatregelen meenemen in mijn motie van aanbeveling.

Wij moeten het voorbeeld van 2008 zeker opnieuw volgen. Wij hebben toen gezien dat de verlaging van de btw toen een zeer nuttige maatregel was, die de sector geholpen heeft. De sector is trouwens vragende partij daarvoor en zal die wellicht in de komende dagen tijdens het overleg aanhalen.

Naast de verlaging van de btw van 21 % naar 6 % voor een eerste schijf bij nieuwbouw, hamer ik ook op de naleving van de detacheringrichtlijn, die ervoor moet zorgen dat de concurrentiestrijd niet ontspoot en bedrijven contracten niet verliezen aan buitenlandse bedrijven die hier veel goedkoper komen werken.

Tot slot, mogen wij niet wachten met een regeling voor de afbraak en wederopbouw, waarop u geen concrete timing geplakt hebt. U moet daar onmiddellijk werk van maken. De regering wil die maatregel sowieso nemen. De maatregel wordt ook door de sector gevraagd. Laat daar alstublieft geen maanden over gaan. Laten we die zo snel mogelijk in uitvoering brengen. Hij moet samen met andere maatregelen de sector voldoende zuurstof geven.

Moties

Motions

De **voorzitter**: Tot besluit van deze bespreking werden volgende moties ingediend.
En conclusion de cette discussion les motions suivantes ont été déposées.

Een motie van aanbeveling werd ingediend door de heer Reccino Van Lommel en luidt als volgt:

"De Kamer,
gehoord de interpellatie van de heer Reccino Van Lommel
en het antwoord van de minister van Middenstand, Zelfstandigen, KMO's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing,
- gelet op de economische gevolgen dewelke worden veroorzaakt door de coronapandemie en die ook sterke invloed hebben op de bouwsector;

détachement des travailleurs qui doit permettre d'empêcher que des contrats soient emportés par des entreprises étrangères peu chères et la mise au point immédiate d'une réglementation pour la démolition et la reconstruction.

- gelet op de belangrijke signalen uit de sector;
- gelet op het Vivaldi-regeerakkoord;
- overwegende dat de bouwsector een belangrijke barometer is voor de algehele toestand van de economie in ons land;
- overwegende dat er heel wat faillissementen in de sector worden verwacht;
- overwegende dat de federale regering over een aantal hefbomen beschikt naast die van de gewesten om maatregelen te nemen die de sector de nodige zuurstof kunnen geven;

vraagt de regering;

- vanuit de federale bevoegdheden investeringen aan te zwengelen die een positieve invloed hebben op de bouwsector;
- een tijdelijke verlaging van het btw-tarief te realiseren van 21 % naar 6 % op de eerste schijf van 60.000 euro bij particuliere nieuwbouw naar het voorbeeld van de crisis in 2008;
- de concurrentiestrijd die veroorzaakt wordt door sociale dumping onverwijld aan te pakken door de detacheringsrichtlijn te herzien en de betaling van sociale bijdragen verplicht te doen betalen in België;
- de aangekondigde daling van het btw-tarief naar 6 % voor afbraak en wederopbouw nu reeds door te voeren."

Une motion de recommandation a été déposée par M. Reccino Van Lommel et est libellée comme suit:

"La Chambre,

ayant entendu l'interpellation de M. Reccino Van Lommel

et la réponse du ministre des Classes moyennes, des Indépendants, des PME et de l'Agriculture, des Réformes institutionnelles et du Renouveau démocratique,

- eu égard aux conséquences économiques qui résultent de la pandémie de coronavirus et qui ont également de fortes répercussions sur le secteur de la construction;
- eu égard aux signaux importants émanant du secteur;
- eu égard à l'accord de gouvernement Vivaldi;
- considérant que le secteur de la construction constitue un baromètre important de la situation générale de l'économie dans notre pays;
- considérant que de très nombreuses faillites sont attendues dans le secteur;
- considérant que le gouvernement fédéral dispose d'un certain nombre de leviers, outre ceux des Régions, pour prendre des mesures permettant de donner une bouffée d'oxygène à ce secteur;

demande au gouvernement

- de stimuler, sur la base des compétences fédérales, les investissements qui ont une influence positive sur le secteur de la construction;
- de ramener temporairement le taux de la TVA de 21 % à 6 % sur la première tranche de 60 000 euros pour les nouvelles constructions érigées à des fins privées, à l'instar de la mesure prise durant la crise de 2008;
- de s'attaquer sans délai à la concurrence acharnée occasionnée par les pratiques de dumping social, en opérant une révision de la directive relative au détachement des travailleurs et en instaurant l'obligation de payer les cotisations sociales en Belgique;
- d'instaurer dès à présent la baisse annoncée du taux de TVA à 6 % pour les travaux de démolition et de reconstruction."

Een eenvoudige motie werd ingediend door de heer Benoît Piedboeuf en mevrouw Kathleen Verhelst.

Une motion pure et simple a été déposée par M. Benoît Piedboeuf et Mme Kathleen Verhelst.

Ik ben zelf in de bouwsector actief en ik ondersteun de regering. Ik ben ervan overtuigd dat de aanbevelingen uit het regeerakkoord zullen worden meegenomen.

Over de moties zal later worden gestemd. De bespreking is gesloten.

Le vote sur les motions aura lieu ultérieurement. La discussion est close.

Er is nog vraag nr. 55009448C van mevrouw Jadin, maar zij is niet aanwezig. Vraag nr. 55009733C van mevrouw Dierick wordt uitgesteld. Er is vraag nr. 55009743C van mevrouw Van Bossuyt en er is vraag nr. 55009987C van mevrouw Dierick, maar ze zijn niet aanwezig. Vraag nr. 55010007C van de heer

Laaouej wordt omgezet in een schriftelijke vraag.

12 Vraag van Maria Vindevoghel aan David Clarinval (Middenstand, Zelfstandigen, Kmo's en Landbouw, Institutionele Hervormingen en Democratische Vernieuwing) over "Het GLB" (55010042C)

12 Question de Maria Vindevoghel à David Clarinval (Classes moyennes, Indépendants, PME et Agriculture, Réformes institutionnelles et Renouveau démocratique) sur "La PAC" (55010042C)

12.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Mijnheer de voorzitter, ik zal mijn vraag stellen in het Nederlands, maar u mag ze beantwoorden in het Frans. Normaal gezien was de heer D'Amico hier, de vragen zijn ook ingediend in het Frans.

Ik kom uit een landbouwersgezin, vandaar mijn bekommernis om de sector en de mensen die in de landbouw werken. Deze week staat in het teken van de herziening van het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid (GLB), in het Europees Parlement. Het is natuurlijk een bron van heel wat zorgen en bekommernissen van landbouwers en ook milieuverenigingen die vrezen dat ons model van gezinslandbouw en lokale boerenbedrijven zal verdwijnen ten gunste van de intensieve landbouw en de agribusiness.

Sinds 1980 is 70 % van de landbouwbedrijven in België verdwenen en de oppervlakte per bedrijf is verdrievoudigd. De verenigingen die zich inzetten voor een duurzame landbouw waarschuwen ons voor dit fenomeen. Als we in het huidige tempo doorgaan met ongeveer 43 bedrijven die elke week verdwijnen, zal onze landbouw over slechts 15 jaar gedomineerd worden door een handvol grote industriële bedrijven.

De politieke autoriteit moet zich daarom dringend inzetten voor het behoud van onze kleine boerderijen die zich zo goed mogelijk staande houden. Deze mobilisatie van de politieke machten moet met name plaatsvinden op het niveau van de subsidies die aan landbouwers worden toegekend. Te veel subsidies belanden in de zakken van grootgrondbezitters of multinationals, terwijl de echte boeren in de schulden verdrinken. Zo bereiken de door het Gemeenschappelijk Landbouwbeleid toegekende subsidies vaak slechts in beperkte mate kleine landbouwbedrijven. Tot nu toe ging 80 % van deze subsidies naar 20 % van de landbouwbedrijven, met name de grote. Dat is niet echt duurzaam.

Mijnheer de minister, hoe ziet u de herziening van het GLB? Welke rol heeft België in de onderhandelingen hierrond gespeeld?

Wat zult u als minister met de verantwoordelijkheid voor zelfstandigen, kmo's en landbouw doen om ook de kleine landbouwbedrijven en de lokale boeren te ondersteunen? Wat zou u kunnen doen om de huidige trend van de landconcentraties te stoppen?

Wat kunt u doen om ervoor te zorgen dat de Europese subsidies niet langer op de rekeningen van enkele grote industriële bedrijven terecht komen?

In het regeerakkoord staat dat de regering de mogelijkheid zal onderzoeken om een wet op de bescherming van landbouwprijzen aan te nemen. Kunt u ons daar de hoofdlijn van meegeven?

12.02 Minister David Clarinval: Mevrouw Vindevoghel, ik was

12.01 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Cette semaine s'inscrit sous le signe de la révision au Parlement européen de la politique agricole commune européenne (PAC). Il est à craindre que notre modèle d'agriculture familiale et d'exploitations agricoles locales ne doive céder la place à une agriculture intensive et à l'agribusiness. Depuis 1980, 70 % des exploitations agricoles ont disparu en Belgique et la superficie par exploitation a quadruplé. Au rythme actuel, notre agriculture sera, d'ici quinze ans, dominée par une poignée de grandes exploitations industrielles. Le politique doit dès lors oeuvrer au maintien de nos petites fermes par le biais d'une subvention équitable.

Comment le ministre envisage-t-il la révision de la PAC? Quel rôle la Belgique a-t-elle joué dans les négociations en la matière? Comment le ministre va-t-il soutenir les petites exploitations agricoles et les agriculteurs locaux? Comment peut-il contrer la tendance actuelle aux concentrations? Comment peut-il faire en sorte que les subventions européennes ne soient pas réservées à quelques grandes exploitations industrielles? Quelles seront les lignes de force de la loi sur la protection des prix agricoles annoncée dans l'accord de gouvernement?

12.02 David Clarinval, ministre:

vannacht in Luxemburg voor de beslissing van de Raad over het GLB. Het antwoord op uw vraag is niet in ideale omstandigheden voorbereid, omdat het zo snel moest gebeuren.

J'attache une importance particulière à la répartition équitable des aides entre les agriculteurs et, lors du Conseil des ministres européens qui s'est terminé cette nuit à 04 h 30, j'ai plaidé en faveur de différentes mesures qui permettront de soutenir les agriculteurs, telles que le paiement redistributif. Cette aide permet de valoriser les productions à forte valeur ajoutée ou génératrices d'emplois qui se font sur des exploitations de taille inférieure à la moyenne.

Lors du Conseil européen, la Belgique est intervenue sur cette thématique et a obtenu la possibilité d'appliquer le nombre maximum d'hectares au niveau des membres des entités juridiques et des groupes de personnes physiques. Voici donc la réponse à votre première question.

En réponse à votre deuxième question, je pense qu'il est important que les agriculteurs puissent changer leur modèle d'entreprise pour adopter des formes d'agriculture plus durables. À Luxembourg, la Belgique a demandé qu'on accorde une attention suffisante aux jeunes agriculteurs pour préserver notre agriculture et notre horticulture à long terme.

J'ai également plaidé cette nuit pour des outils efficaces afin de soutenir les entreprises qui veulent changer ou diversifier leurs activités. Les récents événements liés au COVID ont démontré la nécessité absolue de l'approfondissement des mécanismes de soutien du marché. Les régimes exceptionnels de réduction volontaire et temporaire de la production ont permis de donner un signal au marché et ont prouvé leur efficacité. Il est donc primordial d'étendre et de mettre à jour les mécanismes de soutien du marché.

Je tiens également à vous rappeler que de nombreux secteurs de notre agriculture produisent des excédents. Mon rôle sera de relancer plusieurs marchés à l'exportation vers les pays membres de l'Union et les pays tiers.

Pour ce qui est de votre troisième question, le paiement redistributif déjà évoqué en réponse à votre première question me semble être un outil efficace pour lutter contre la concentration des terres.

J'en viens à votre quatrième question. La PAC post 2020 arrête les contours d'un cadre global qui donne des outils aux différents États membres afin de répondre aux besoins de leurs agriculteurs. Ce sont les plans stratégiques qui seront déterminants dans l'avenir pour l'octroi des subsides. En Belgique, leur mise en œuvre a été confiée aux Régions wallonne et flamande. Je vous invite donc à sensibiliser celles-ci à la question des subsides européens.

Pour ce qui concerne votre cinquième question relative à la loi sur la protection des prix agricoles inscrite dans l'accord de gouvernement, je peux déjà vous dire que cette loi sera un moyen pour le gouvernement fédéral d'assurer un revenu équitable à nos

Cette nuit, j'étais à Luxembourg pour participer à la réunion du Conseil européen qui déciderait de la PAC. Je n'ai dès lors guère pu préparer ma réponse compte tenu du peu de temps dont je disposais.

Tijdens de jongste vergadering van de Raad van Europese ministers heb ik gepleit voor een herverdelingsbetaling om de landbouwers te ondersteunen. Dankzij deze steun kunnen teelten met een hoge toegevoegde waarde of die tewerkstelling genereren opgewaardeerd worden. België heeft de mogelijkheid gekregen om het maximaantal hectaren toe te passen voor de leden van rechtspersonen en groepen van natuurlijke personen.

Landbouwers moeten hun bedrijfsmodel kunnen omschakelen naar een duurzamer alternatief. Ik heb ook gepleit voor ondersteunende tools voor bedrijven die hun activiteiten willen diversifiëren. Regelingen voor vrijwillige en tijdelijke productievermindering zijn effectief gebleken. Ze moeten daarom worden uitgebreid.

Veel landbouwsectoren produceren overschotten. Ik zal de export naar EU-lidstaten en derde landen weer op gang brengen.

De herverdelingsbetaling lijkt me een efficiënt middel om landconcentratie tegen te gaan.

Het GLB post-2020 legt een globaal kader vast dat de lidstaten instrumenten aanreikt om in de behoeften van de landbouwers te voorzien. De strategische plannen zullen bepalend zijn voor de subsidietoekenning. In België werd de uitvoering ervan toevertrouwd aan de Gewesten.

De bescherming van de prijzen, die in het regeerakkoord staat ingeschreven, verzekert de landbouwers van een billijk inkomen.

agriculteurs, en s'appuyant sur l'Observatoire des prix.

Les détails de ce projet de loi devront être précisés dans les prochaines semaines.

Voici mes réponses à ce stade.

12.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): Mijnheer de minister, ik dank u voor uw antwoord.

Ik hoop echt dat wij ervoor zorgen dat de landbouwers de job die ze graag doen, kunnen blijven doen, zeker met de huidige droogte. Duurzaamheid en diversiteit zijn zeer belangrijk.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 18 h 52.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 18.52 uur.

12.03 Maria Vindevoghel (PVDA-PTB): J'espère que les agriculteurs pourront continuer à exercer leur travail. La durabilité et la diversité jouent un rôle crucial à cet égard.